

KEMIDOSE DOUBLE AQUAVIVA

INSTRUCTIONS MANUAL **EN**

HANDBUCH **DE**

MANUAL DE INSTRUCCIONES **ES**

MANUEL D'INSTRUCTIONS **FR**

MANUALE D'INSTALLAZIONE **IT**

HANDLEIDING **NL**

MANUAL DE INSTALAÇÃO **PT**



WARNING!

Before carrying out ANY work inside control panel of the Aquaviva device, make sure you disconnect it from the power supply.

Failure to comply with the instructions contained in this manual could cause injury to people and/or damage to the appliance and the system.

1. PACKAGE CONTENT

A: PVC Crystal 4x6 suction hose (4 m)	B: Polyethylene delivery hose (5m)	C: FPM Ball valve (3/8" GAS)	D: PSS3 probe-holder (1/2" GAS)	E: Tapping saddle for securing PSS3 onto 2" hose (φ=50mm)
F: Reducer for injection valve (1/2" M to 3/8" F)	G: Foot filter	H: Mounting bracket kit (φ=6 mm screws)	I: Filter Minor (5")	J: Probe holder + Chlorine probe
K: pH probe	L: Redox probe	M: Cleaning brush chlorine probe	N: Balls for chlorine probe	O: Water
P: pH 4 Buffer solution	Q: pH 7 Buffer solution	R: 465 mv Calibration solution	S: Filter wrench	T: Hose PVC Crystal 8x12 for probes holder (4 m)
U: Temperature Probe				

		Double pump	
Item*	System	KemiDose pH - ORP	KemiDose pH - ORP - CL
A		2	2
B		2	2
C		2	2
D		2	2
E		4 ^(*1)	4 ^(*1)
F		2	2
G		2	2
H		1	1
I		-	1
J		-	1
K		1	1
L		1	1
M		-	1
N		-	1
O		1	1
P		1	1
Q		1	1
R		1	1
S		-	1
T		-	1
U		1 ^(*2)	1 ^(*2)

* The values from the table represent the number of items inside the package.

(*1 One piece more for the WiFi model only), (*2 One piece for the WiFi model only)

WARNING!

These products are **DANGEROUS** (I✕A) and require special precautions during use, handling and storage.

- **NEVER mix chemical products.**
- NEVER allow children or people who have not read this manual to use or tamper with Aquaviva or any of its peripheral components (including chemical products).

pH chemical products:

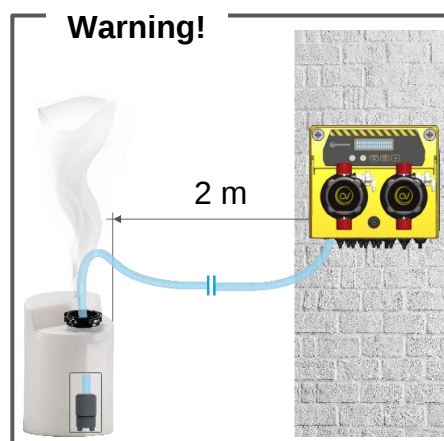
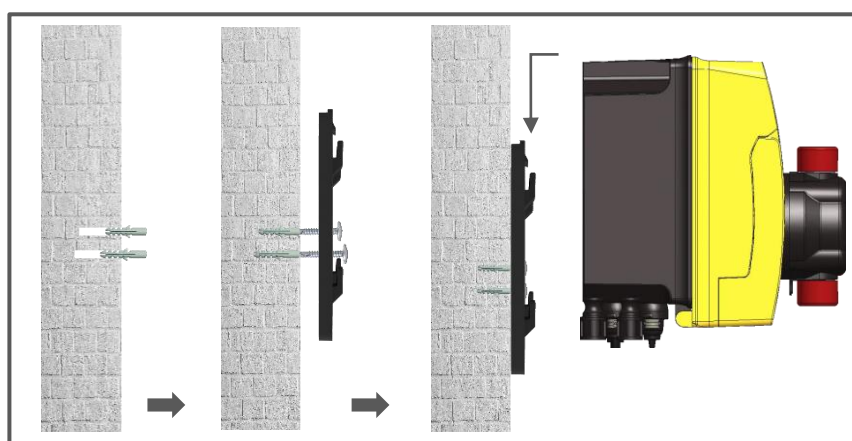
- **ABSOLUTELY** not recommended => pure sulphuric acid
- Recommended for lowering pH => negative pH (with a sulphuric acid base)
- Recommended for raising pH => positive pH (sodium carbonate or bicarbonate)

ORP chemical products:

- **ABSOLUTELY** not recommended => all types of organic chlorine
- Liquid chlorine or 12% bleach can be used neat. If the product has a concentration of 48%, it is necessary to dilute it in water in a 1:3 ratio.

The pH / ORP probes are subject to wear and tear and therefore are not covered by the warranty.

2. INSTALLATION INSTRUCTIONS



Make sure that the injection pressure is below 1.5 bar

Probe positioning



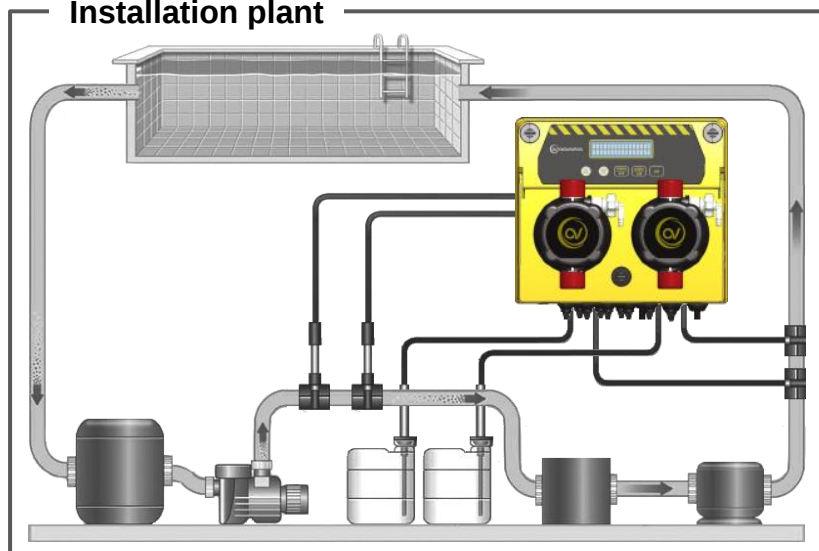
For optimum probe reading, position it perpendicular to the tubing.



The probe's angle of inclination must never exceed 45° from vertical.



Installation plant



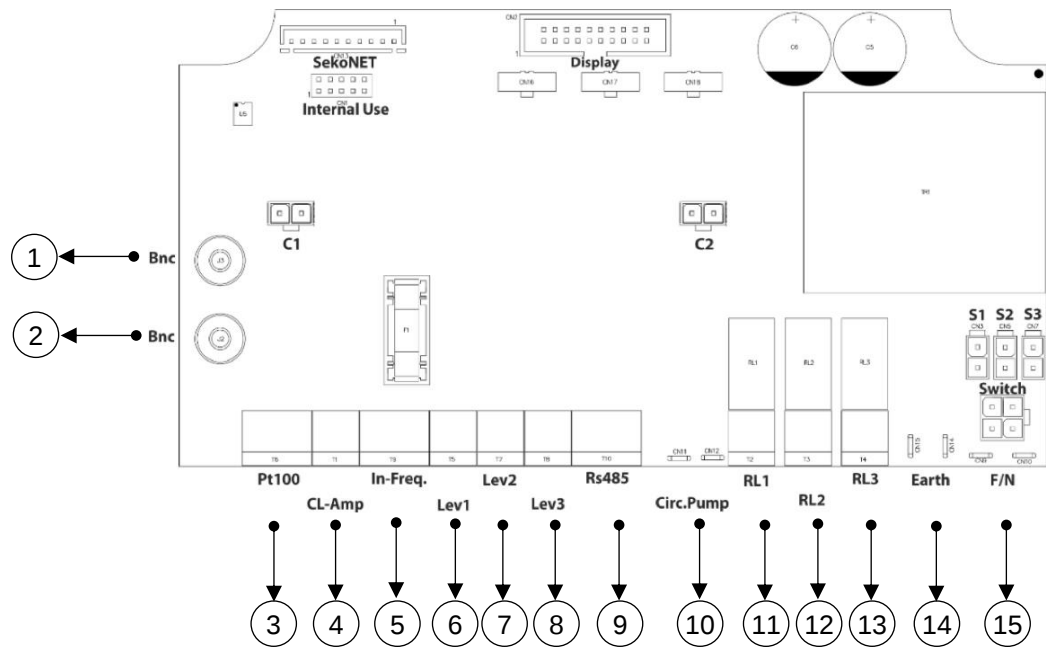
Warning!

Use with salt chlorinator:

For the pH systems, to prevent the risk of system malfunctioning or damage, observe the following instructions:

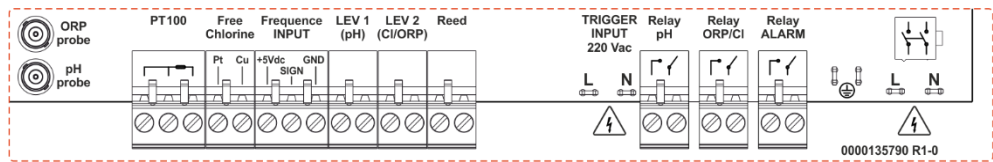
1. Position the pH measuring probe prior to the chlorinator cell.
2. To eliminate eddy currents, connect the pool water to an electrical ground point
3. Position the product injection point after the chlorinator cell.

3. ELECTRICAL CONNECTIONS



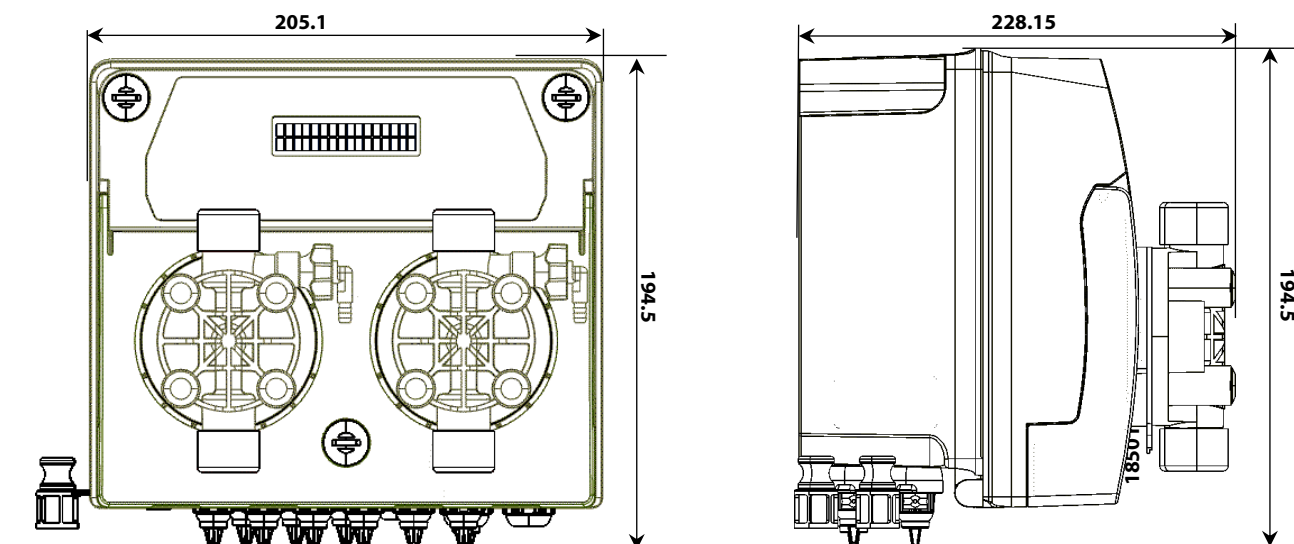
		Double pump system	
Clamp	Description	KemiDose pH · ORP	KemiDose pH · ORP · CL
1	Input Probe	ORP	ORP
2	Input Probe	pH	pH
3	Input Temperature	TEMP (PT100)	TEMP (PT100)
4	Input Probe	Not used	Free Chlorine
5	Input Freq. signal	Flow Rate (Freq. Input)	Flow Rate (Freq. Input)
6	Level (product tank)	pH Level probe	pH Level probe
7	Level (product tank)	Chlorine (ORP) level probe	Chlorine level probe
8	Level (product tank)	Flow (REED sensor)	Flow (REED sensor)
9	Serial Port	Not present	Not present
10	Trigger Input	Circulation Pump (220Vac input)	Circulation Pump (220Vac input)
11	Output Relay	RL1 AUX1 pH	RL1 AUX1 pH
12	Output Relay	RL2 AUX2 OPR/Chlorine	RL2 AUX2 OPR/Chlorine
13	Output Relay	RL3 Alarm	RL3 Alarm
14	Earth connector	Earth	Earth
15	Power Supply	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)
C1	Pump connection	pH	pH
C2	Pump connection	Chlorine (ORP)	Chlorine
SekoNet	WiFi Module	WiFi card (dedicate code)	WiFi card (dedicate code)

Connection label:

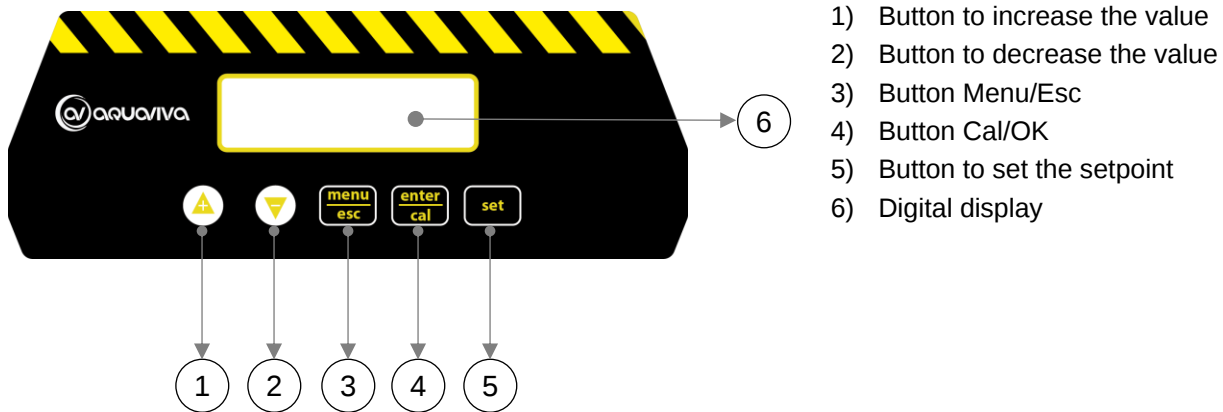


4. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Specifications	KemiDose Double pH/ORP	KemiDose Double pH/ORP/Chlorine
Dimensions (H–W–D)	H:196 x W:205 x D:171 mm	H:196 x W:205 x D:171 mm
Weight	6 Kg	6 Kg
Pump state	Pause – Supply	Pause – Supply
Probe calibration	Automatic	Automatic
Power supply	220-240 VAC 50-60 Hz	220-240 VAC 50-60 Hz
Consumption (W)	32 Watt	32 Watt
Device precision	± 0.1 pH; ±10mV; ±1°C	± 0.1 pH; ±10mV; 0.1 ppm; ±1°C
Accuracy	±0.02pH, ±3mV; ±0,5°C	±0.02pH, ±3mV; 0.05 ppm; ±0.5°C
Range	0-14pH; -99 -1000mV; 0...+55°C	0-14pH; -99 -1000mV; 0-5 ppm; 0...+55°C
Flow rate pump (l/h)	5 l/h	5 l/h
Max. back-pressure	5 bar	5 bar
Relay contact (number 3)	250 Vac 10A (resistive load)	250 Vac 10A (resistive load)
Fuse	500 mA (fast)	500 mA (fast)
Frequency pump dosing	160 strokes/minute	160 strokes/minute



5. SETTING PROGRAM



Program Setup – Press **menu/esc** for 5 seconds

At the entry of each menu item, the parameter can be directly modified using the arrow keys (**▲** and **▼**).

Confirmation of the current setting and switching to the next item is done by pressing the **enter/cal** button.

The menu has a circular structure: once you arrive at last item, the confirmation of the parameter set by pressing **enter/cal**, determines the return to the first menu item.

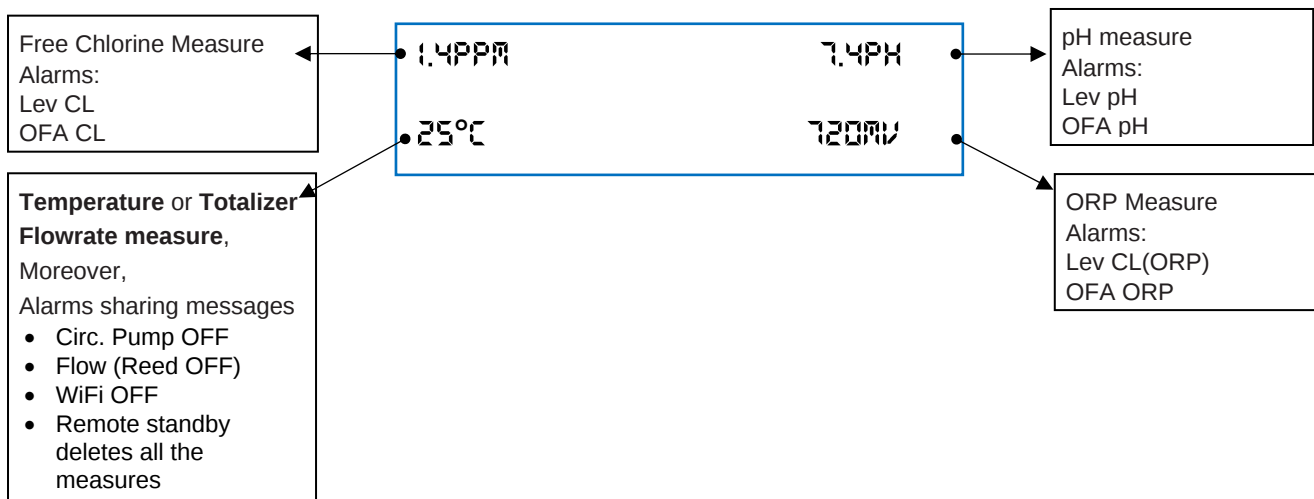
- 1 LANGUAGE – It is possible to select between 5 available languages: **EN**, **FR**, **IT**, **DE**, **ES**
- 2 PH
 - SETPOINT – **7.5pH** (6-8pH)
 - SETPOINT TYPE: – **Acid** (Acid/Alka)
 - TEMPERATURE: 25°C; set °C/°F and the manual value
 - OFA ALARM: Off, 1-60' (minutes)
 - PROP. BAND = 1.0pH (default: 1.0pH, range: 0.4-2.5 pH)
- 3 ORP
 - SETPOINT – **700 mV** (400-850mV)
 - SETPOINT TYPE: **Low** (Low/High)
 - OFA ALARM: Off, 1-60' (minutes)
 - PROP. BAND = 250mV (default: 250mV, range: 100-350 mV)
 - **Note:** The ORP dosing, in the presence of Chlorine has no effect on the dosing pump, but can handle the Aux2 Relay with ON/OFF activation with respect to the setpoint.
- 4 CHLORINE
 - SETPOINT – **1.2 ppm** (0.3-3.0 ppm)
 - SETPOINT TYPE: **Low** (Low/High)
 - OFA ALARM: Off, 1-60' (minutes)
 - PROP. BAND = 0.8 ppm (default: 0.8ppm, range: 0.3-1.2 ppm)
- 5 ADVANCED MENU
 - CIRCULATION PUMP – (Enabled/Disabled)
 - IN FREQ
 - OFF/ON
 - Pulse/Liter :1 or Liter/pulse: 1 – Set value
 - Unit: L or m³
 - CALIBRATION PH: 2 points, 1 point, Reference, Disable
 - CALIBRATION ORP: 1 point, Reference, Disable
 - CALIBRATION CL: 2 points, Disable
 - CALIBRATION TEMP: Reference, Disable

- DOSING TYPE PH: Proportional, OFF, On/OFF
- DOSING TYPE ORP: Proportional, OFF, On/OFF
 - **Note:** The ORP dosing is disabled if DOSING TYPE CHLORINE is different than OFF
- DOSING TYPE CHLORINE: Proportional, OFF, On/OFF
- MAX FLOW RATE PUMPS:
 - PH 100% (default: 100% [160 strokes/min], range:10-100%)
 - RX/CHLORINE 100% (default: 100% [160 strokes/min], range:10-100%)
- AUX RELAY
 - AUX1 RELAY: pH, Disable
 - AUX2 RELAY: Chlorine, ORP, Disable
 - **Note:** Aux1 and Aux2 relays dose with ON/OFF method
- PASSWORD: 0000 (**Note:** password disabled, set a value other than: 0000)
- RESET CALIBRATION (**Note:** select the measure to reset: pH; Chlorine; ORP)
- RESET ALL PARAMETERS
- PROG CONTROL PANEL: displays the electrical signals
- WIFI CONFIGURATION
 - WiFi network name
 - WiFi password
 - WiFi network IP address.

Note: This menu is only available in WiFi products
- REED (display error, when red): NO/NC
- POWER ON DELAY: Disables the dosing pumps for the set time
- FLOW DELAY: Disables the dosing pumps for the set time

Note: Timeout setting menu, after 120 seconds without action the controller escape itself without saving parameters.

View Parameters



Calibration Menu:

Press  (3 seconds) and calibrate probe pH, Chlorine, Temperature, OR

6. pH CALIBRATION

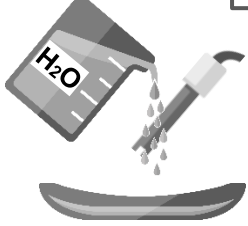
1


H₂O

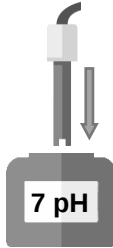
2



3


H₂O

4


7 pH

5


Set pH calibration

6


7 pH calibration

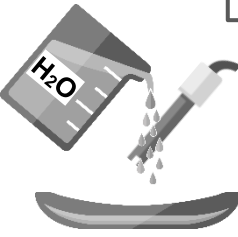
7


90 s

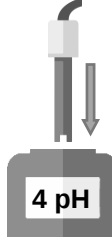
8


7 pH
Quality probe
100 %

9


H₂O

10


4 pH

11


4 pH calibration

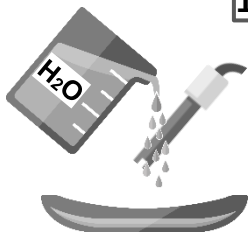
12


90 s

13


4 pH
Quality probe
100 %

14


H₂O

15



16


Save and exit

Note: If you have selected the “1 point cal.”, the calibration will be made only in 1 point using the 7pH buffer solution.

Reference calibration

CAL Reference
7.2 pH

The unit will flash a pH value
Set the temperature
measured with the instrument
Ex. 7.4 pH

CAL Reference
7.4 pH



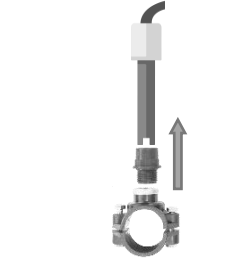
7. ORP CALIBRATION

1

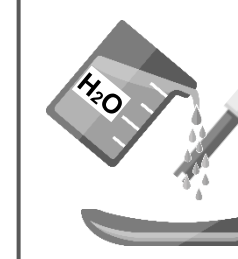


H₂O

2

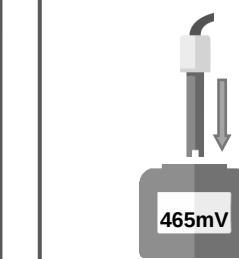


3



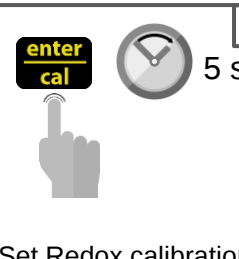
H₂O

4



465mV

5



enter
cal 5 s

Set Redox calibration

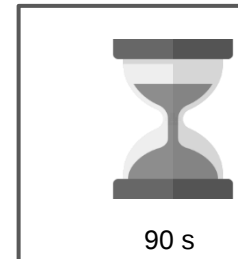
6



enter
cal

465 mV calibration

7



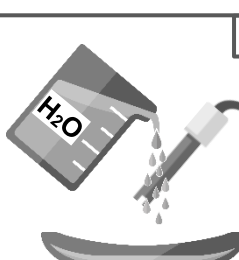
90 s

8



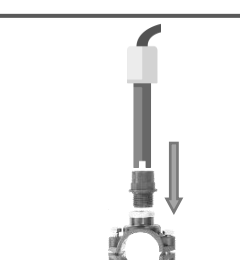
465 mV
Quality probe
100 %

9

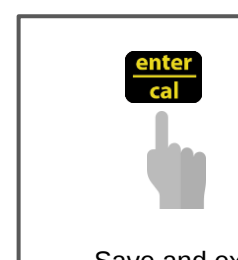


H₂O

10



11



enter
cal

Save and exit

Reference calibration

CAL Reference
720 mV

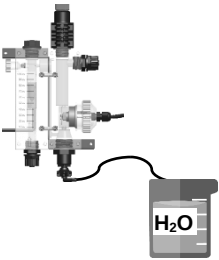
The unit will flash a redox value
Set the value measured with
the instrument
Ex. 750 mV

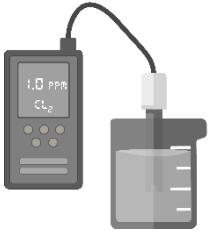
CAL Reference
750 mV



enter
cal

8. CHLORINE CALIBRATION

1

2

3

enter
cal



3 s

Select Cl calibration

4

enter
cal



5

10 s

6

0.8 PPM

The unit will flash a Cl value
Set the Cl value measured
with the instrument
Ex. 1.0 ppm Free Cl

7

1.0 PPM

enter
cal

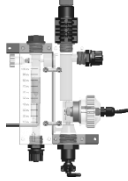


8

10 s

10

Close flowrate



11

Confirm that the flow
closed by moving the
choice to Yes and
confirming with CAL

enter
cal



12

100 s

13

enter
cal



14

10 s

15

Calibration OK!

enter
cal



* Press ESC to exit the calibration menu.

9. TEMPERATURE CALIBRATION

CAL Reference
26°C

The unit will flash a temperature
value
Set the temperature value
measured with the instrument
Ex. 27°C

CAL Reference
27°C

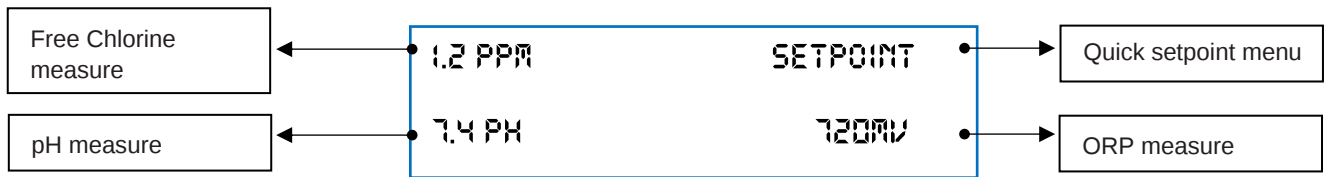
enter
cal



KemiDose | pH · ORP · Chlorine

Set menu:

Press **set** (3 seconds) and adjust set point value and press **set** to confirm.



Calibration Menu:

Press **enter cal** (3 seconds) and calibrate probe pH, Chlorine, Temperature, ORP

System StandBy

Press (5 seconds) the system sets in StandBy mode; all functions are disabled.

Reset OFA Timer

Press **menu esc** (3 seconds) to reset OFA Alarm or press (5 seconds) to reset OFA Alarm.

Priming pumps

Only while the pump is in “stand-by mode” press down to reset flow totalizer, to run pH pump, press **menu esc** to run ORP/Chlorine pump, press **enter cal** to run Aux1 relay, press **set** to run Aux2 relay

To restore the default parameters, follow the steps below:

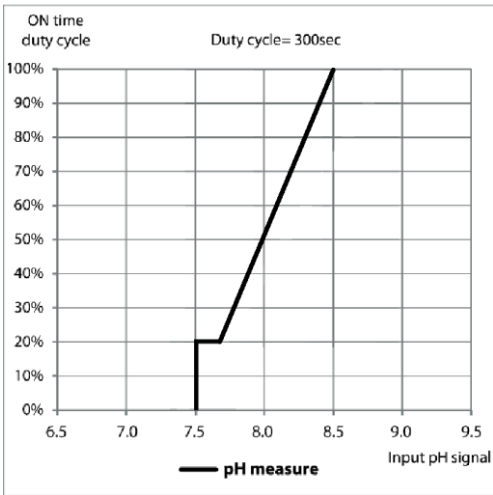
- Power off the KemiDose unit
- Keep and pressed and power on the unit
- The unit will flash **INIT.DEFAULT__NO**
- Select the unit to reset - WiFi module or dosing system.
- Press **INIT.DEFAULT__YES**
- Press **enter cal** to restore the default parameters.

Default parameters:

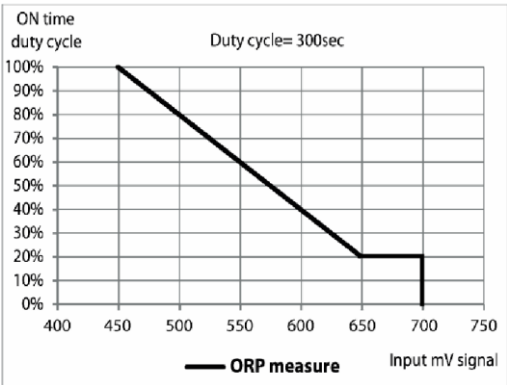
- Language = **EN**
- Set Point value = **7.5 pH; 700 mV; 1.2 ppm**
- Dosing method = **Acid (pH); Low (Redox); Low (Cl)**
- OFA Time = **OFF**
- Calibration = **Full**
- Flow Input = **OFF (recirculation pump)**
- Dosing type = **PROP; ON/OFF Relay Aux1 and Aux2**
- IN Freq. = **OFF**
- Reed = **NC (normally closed)**
- P.ON (On delay) = **OFF**
- Flow delay = **OFF**

10. DOSING METHOD

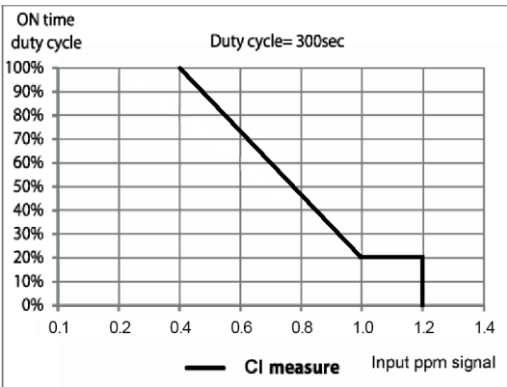
Setpoint = 7.5 pH
Dosing mode = Acid
Prop. Band= 1.0 pH



Setpoint = 700 mV
Dosing mode = Low
Prop. Band = 250mV



Setpoint =1.2ppm Free Chlorine
Dosing mode = Low
Prop. Band = 0.8ppm

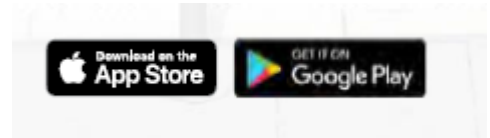


11. INTERNAL WEB SERVER

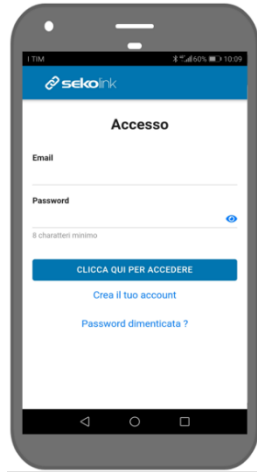
Download **SekoLink**



 **sekolink**



Register your account



Using the QrCode, login to the internal webpages

Set:

User = ADMIN

Password = 0000

Set your WiFi LAN name and password and confirm.



Complete your device registration

KemiDose | pH · ORP · Chlorine

Thanks to your registration it is possible to use **sekolink** and **sekoweb**.



sekolink

Thanks to **sekolink** it is possible to manage your pool:

- Monitoring and limited management
- Smartphone app compatible with iPhone or Android
- For end users



sekoweb

Use **sekoweb** address link www.sekoweb.com or APP to manage your pools with professional webportal:

- Monitoring and complete management
- Internet portal accessible via online login or by scanning a product's QR code
- For pool and spa installers, technicians and engineers



12. ALARMS

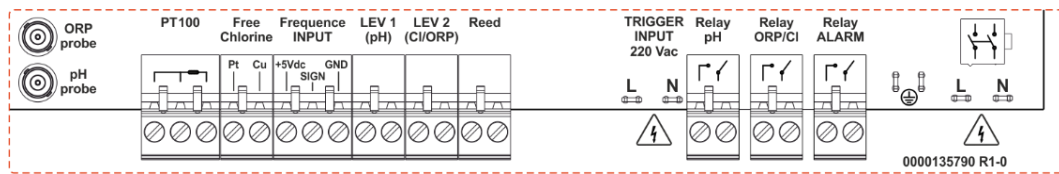
Alarm	Display	Actions to do
Level *only active measures	LEVEL_LOW	- Push  to open Alarm Relay - Restore Product tank
Out of Range measure	RLR_BAND	- Replace or check the measure probe - Push  to open Alarm Relay - Restore measure
OFA First Alarm (time >70%)	OFA_1	- Press  for 3 seconds to reset or press   for 5 seconds to reset
OFA Second Alarm (time 100%)	OFA_2	- Press  for 3 seconds to reset or press   for 5 seconds to reset
Flow Rate	FLOW	- Restore Flow Rate
Calibration Function	ERROR	- Restore Probe or Buffer solution and repeat calibration procedure
System Error	PARAMETER ERROR	- Press  to restore Default parameter - Broken Unit
Alarm measure (*1)	HIGH MEASURE LOW MEASURE	- Adjust the chemical concentration

(*1 Ranges Measure alarms)

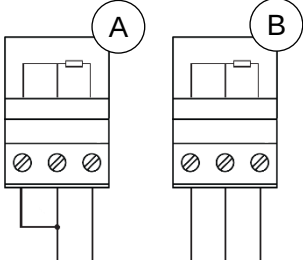
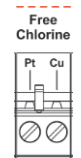
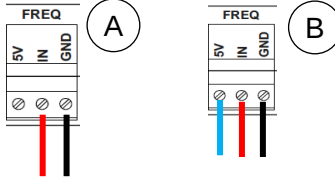
n	Item	Limits
1	Temp. Measure min	+10°C
2	Temp. Measure Max	+38°C
3	pH Measure min	6 pH
4	pH Measure Max	8 pH
5	ORP Measure min	+600 mV
6	ORP Measure Max	+800 mV
7	CL Measure min	0,50 ppm
8	CL Measure Max	2 ppm

KemiDose | pH · ORP · Chlorine

Connection label:



Wire connection:

Clamp	Description	KemiDose pH · ORP	Details
1	Input Probe	ORP	
2	Input Probe	pH	
3	Input Probe	TEMP (PT100) A= two wires sensor B= three wires sensor	
4	Input Free Chlorine sensor	Input free chlorine probe: Pt: Platinum sensor Cu: Copper sensor	
5	Input Freq. signal	Flow Rate (Freq. Input) A= Mechanical Reed B= Padwheel Hall sensor	
6	Level (product tank)	pH Level probe	Level probe for chemical tank
7	Level (product tank)	Chlorine (ORP) level probe	Level probe for chemical tank
8	Level (product tank)	Flow (REED sensor)	Flow Sensor
9	Serial Port	Not present	None
10	Trigger Input	Circulation Pump (220Vac input)	Line/Neutral wires
11	Output Relay	RL1 AUX1 pH	Dry contact
12	Output Relay	RL2 AUX2 OPR/Chlorine	Dry contact
13	Output Relay	RL3 Alarm	Dry contact
14	Earth connector	Earth	--
15	Power Supply	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)	--



ACHTUNG!

Vor jeder Maßnahme innerhalb der Steuertafel des Aquaviva ist sicherzustellen, dass diese Vorrichtung vom Netz getrennt ist.

Die Nichteinhaltung der in dieser Anleitung enthaltenen Anweisungen kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät und Schäden am System führen.

1. LIEFERUMFANG

A: PVC Crystal 4x6 mit Ansaugschlauch (4 m)	B: Polyäthylen-Auslassschlauch (5m)	C: FPM-Lippenventil (3/8" Gas)	D: PSS3-Sondenträger (1/2" Gas)	E: Selbstschneidende Rohrschlauchklemme (φ=50mm)
F: Reduzierstück für Einspritzventil (1/2" außen auf 3/8" innen)	G: Fußfilter	H: Halterungssatz (φ= 6 mm-Schrauben)	I: Minorfilter (5")	J: Sondenträger + Chlorsonde
K: pH-Sonde	L: Redox-Sonde	M: Reinigungsbürste für Chlorsonde	N: Kugeln für Chlorsonde	O: Wasser
P: Pufferlösung pH	Q: Pufferlösung pH 7	R: Kalibrierlösung 465 mV	S: Filterschlüssel	T: Schlauch PVC Crystal 8x12 für Sondenhalter (4 m)
U: Temperature Probe				

		Doppelpumpensystem	
Artikel *	System	KemiDose pH - ORP	KemiDose pH - ORP - CL
A		2	2
B		2	2
C		2	2
D		2	2
E		4 ^(*1)	4 ^(*1)
F		2	2
G		2	2
H		1	1
I		-	1
J		-	1
K		1	1
L		1	1
M		-	1
N		-	1
O		1	1
P		1	1
Q		1	1
R		1	1
S		-	1
T		-	1
U		1 ^(*2)	1 ^(*2)

* Die Zahlen in der Tabelle geben die Anzahl der jeweiligen Artikel im Lieferumfang an.

(^{*1} Ein Stück mehr nur für das WiFi-Modell), (^{*2} Ein Stück nur für das WiFi-Modell)

ACHTUNG!

Diese Produkte sind **GEFÄHRLICH** (I✱A) und der Umgang mit ihnen, der Gebrauch und die Lagerung erfordern besondere Vorsichtsmaßnahmen.

- **Chemikalien niemals miteinander vermischen!**
- Niemals Kinder oder mit dieser Anleitung nicht vertraute Personen die Aquaviva oder zugehörige Komponenten einschließlich der Chemikalien verwenden oder damit hantieren lassen.

pH-Werte der Chemikalien

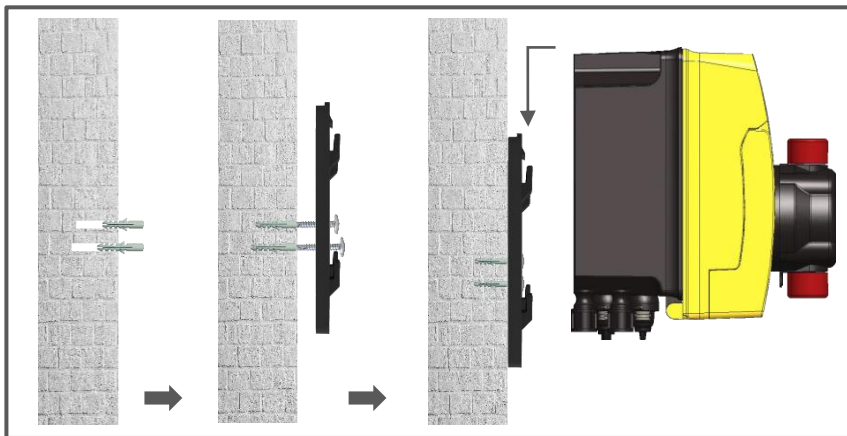
- **Absolut** nicht empfohlen => reine Schwefelsäure
- Zum Senken des pH-Werts wird negativer pH-Wert empfohlen (auf der Grundlage von Schwefelsäure).
- Zum Erhöhen des pH-Werts wird positiver pH-Wert empfohlen (Natriumcarbonat oder Bicarbonat)

Redox-Chemikalien

- **Absolut** nicht empfohlen: Alle Arten organischer Chlorverbindungen
- Flüssige Chorverbindungen und 12%-Bleichmittel sind ohne weiteres verwendbar. Mittel mit 48%-iger Konzentration müssen im Verhältnis 1:3 in Wasser gelöst werden.

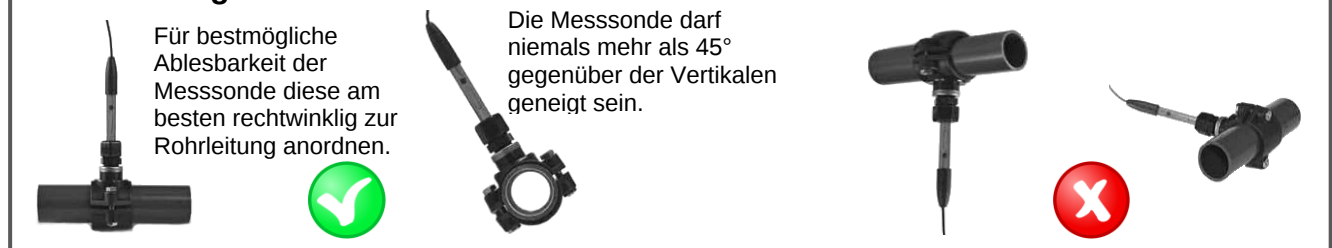
Alle pH- und Redoxsonden sind Verschleißteile und daher von jeglicher Garantie ausgeschlossen.

2. EINBAUANLEITUNG



Vergewissern Sie sich, dass der Einspritzdruck weniger als 1,5 bar beträgt!

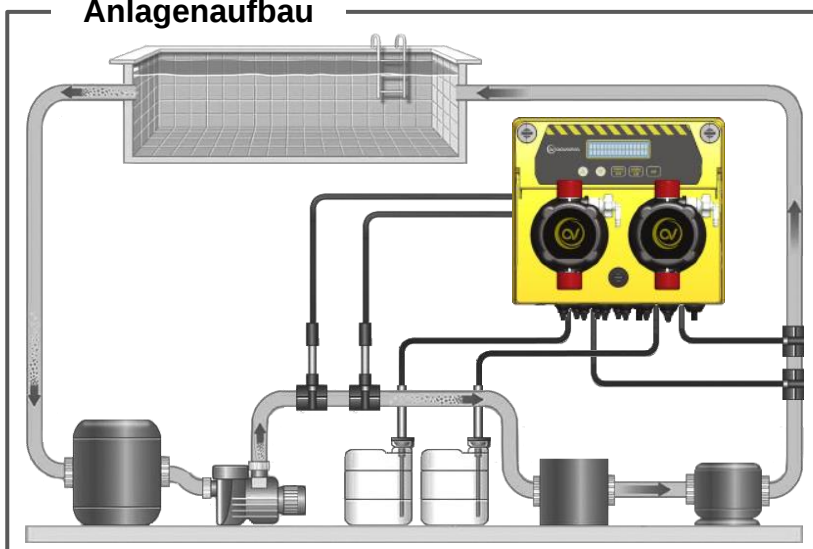
Anordnung der Messsonde



Für bestmögliche Ablesbarkeit der Messsonde diese am besten rechtwinklig zur Rohrleitung anordnen.

Die Messsonde darf niemals mehr als 45° gegenüber der Vertikalen geneigt sein.

Anlagenaufbau



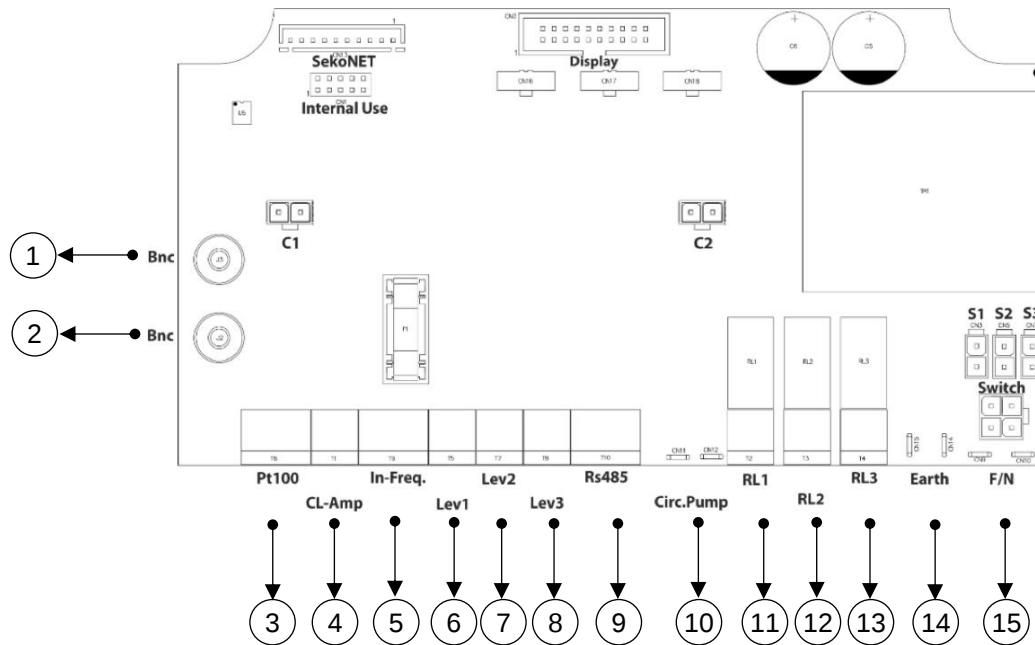
Achtung!

Verwendung mit Salzchlorungsmittel

Um bei pH-Systemen Systemstörungen und Systemschäden vorzubeugen, ist Folgendes zu beachten:

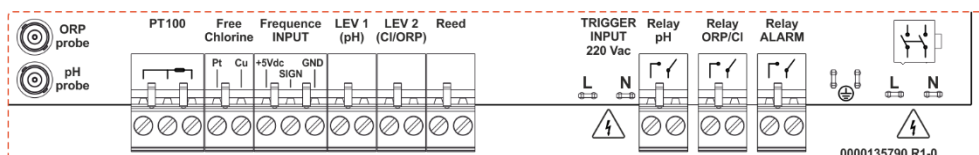
1. Die pH-Messsonde vor der Chlorierungszelle anordnen.
2. Zur Vermeidung von Fehlerströmen das Poolwasser erden.
3. Den Einspritzzeitpunkt für das Mittel hinter der Chlorierungszelle anordnen.

3. ELEKTROANSCHLÜSSE



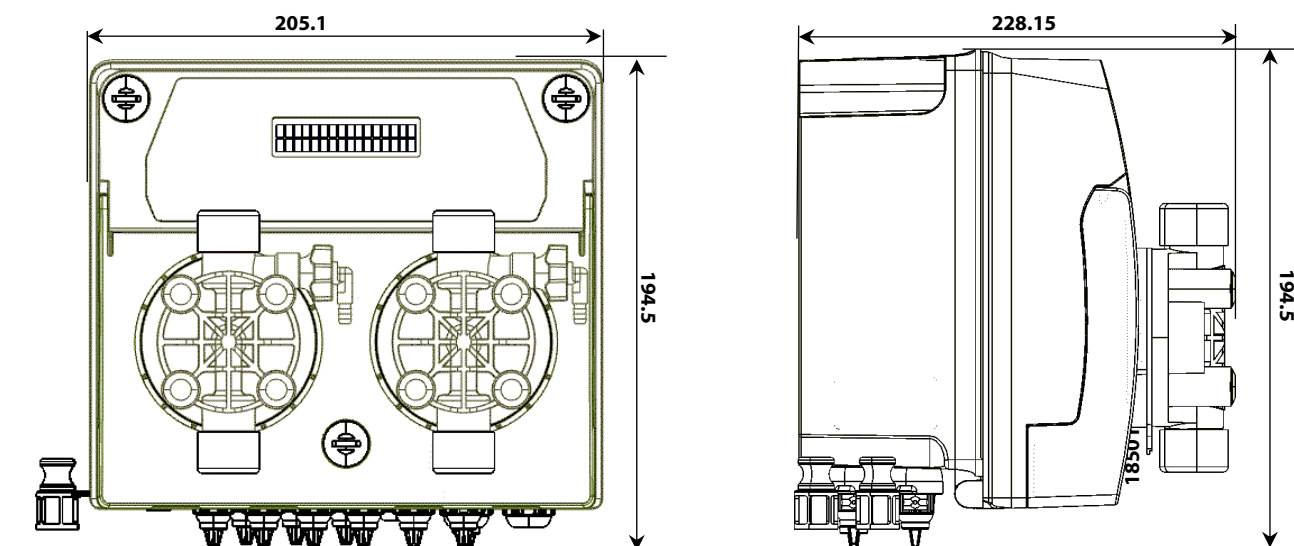
		Doppelpumpensystem	
Klemme	Beschreibung	KemiDose pH · ORP	KemiDose pH · ORP · CL
1	Einlasssonde	ORP	ORP
2	Einlasssonde	pH	pH
3	Eingangstemperatur	TEMP (PT100)	TEMP (PT100)
4	Einlasssonde	Nicht benutzt	Freies Chlor
5	Eingangsfrequenz Signal	Durchfluss (Freq. Eingang)	Durchfluss (Freq. Eingang)
6	Füllstand (Produktbehälter)	pH Füllstandssonde	pH Füllstandssonde
7	Füllstand (Produktbehälter)	Chlor (ORP) Füllstandssonde	Chlor Füllstandssonde
8	Füllstand (externer Reed-Durchflusssensor)	Durchfluss (REED Sensor)	Durchfluss (REED Sensor)
9	Serielle Schnittstelle	Nicht vorhanden	Nicht vorhanden
10	Triggereingang 220Vac (Hochspannung)	Umwälzpumpe (Eingang 220Vac)	Umwälzpumpe (Eingang 220Vac)
11	Ausgangsrelais R1	RL1 AUX1 pH	RL1 AUX1 pH
12	Ausgangsrelais R2	RL2 AUX2 ORP/Chlor	RL2 AUX2 ORP/Chlor
13	Ausgangsrelais R3	RL3 Alarme	RL3 Alarme
14	Erdungsanschluss	Erdung	Erdung
15	Stromversorgung	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)
C1	Pumpenanschluss	pH	pH
C2	Pumpenanschluss	Chlor (ORP)	Chlor
SekoNet	WiFi-Modul	WiFi-Karte (separater Produktcode)	WiFi-Karte (separater Produktcode)

Beschrifteten Verbindungen

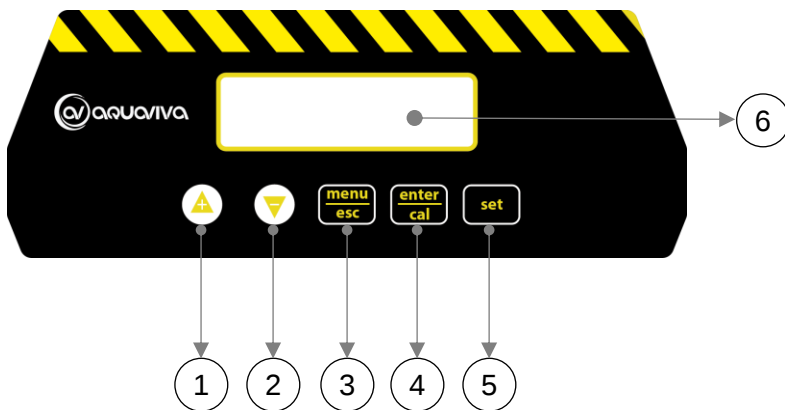


4. TECHNISCHE DATEN

Daten	KemiDose Double pH/ORP	KemiDose Double pH/ORP/Chlor
Abmessungen (H-B-T)	H:196 x B:205 x T:171 mm	H:196 x B:205 x T:171 mm
Gewicht	6 Kg	6 Kg
Pumpenstatus	Unterbrechung - Ein	Unterbrechung - Ein
Sondenkalibrierung	Automatisch	Automatisch
Stromversorgung	220-240 VAC 50-60 Hz	220-240 VAC 50-60 Hz
Leistungsaufnahme	32 Watt	32 Watt
Genauigkeit des Geräts	± 0,1 pH; ±10mV; ±1°C	± 0,1 pH; ±10mV; 0,1 ppm; ±1°C
Genauigkeit	±0,02pH, ±3mV; ±0,5°C	±0,02pH, ±3mV; 0,05 ppm; ±0,5°C
Bereich	0-14pH; -99 -1000mV; 0...+55°C	0-14pH; -99 -1000mV; 0-5 ppm; 0...+55°C
Durchflussmenge Pumpe	5 l/h	5 l/h
Maximaler Gegendruck	5 bar	5 bar
Relaiskontakt (Nummer 3)	250 Vac 10A (ohmsche Last)	250 Vac 10A (ohmsche Last)
Sicherung	500 mA (schnelle)	500 mA (schnelle)
Dosierpumpe Frequenz	160 Hübe/Minuten	160 Hübe/Minuten



5. SETUP-ANLEITUNGEN



- 1) Taste zur Erhöhung des Wertes
- 2) Taste zum Verringern des Wertes
- 3) Taste Menü/Esc
- 4) Taste Cal/OK
- 5) Taste zum Einstellen des Sollwerts
- 6) Digitalanzeige

Programm-Einstellung - 5 Sekunden **menu/esc** lang gedrückt halten

Bei der Eingabe jedes Menüpunktes kann der Parameter direkt mit den Pfeiltasten geändert werden (▲ und ▼).

Die Bestätigung der aktuellen Einstellung und das Umschalten zum nächsten Punkt erfolgen durch Drücken der Taste **enter/cal**.

Das Menü ist kreisförmig aufgebaut: Wenn Sie den letzten Punkt erreicht haben, bestimmt die Bestätigung der Parametereinstellung durch Drücken von **enter/cal** die Rückkehr zum ersten Menüpunkt.

- 1 **SPRACHE**: Es stehen fünf Sprachen zur Verfügung, aus denen gewählt werden kann: **EN**, FR, IT, DE, ES
- 2 **PH**

- **SOLLWERT: 7,5pH** (5-9pH)
- **ART_DOSIERUNG: Säure** (Sauer/Alka)
- **TEMPERATUR: 25°C**; Stellen Sie °C/°F und den manuellen Wert ein
- **OFR ALARM**: Aus, 1-60' (Minuten)
- **PROP. BAND = 1,0pH** (default: 1,0pH, range: 0,4-2,5 pH)

3 **ORP**

- **SOLLWERT: 700 mV** (400-850mV)
- **ART_DOSIERUNG: Niedrig** (Niedrig/Hoch)
- **OFR ALARM**: Aus, 1-60' (Minuten)
- **PROP. BAND = 250mV** (default: 250mV, range: 100-350 mV)
- **Hinweis**: Die Redox-Dosierung in Gegenwart von Chlor hat keinen Einfluss auf die Dosierpumpe. Es kann das Aux2-Relais mit EIN/AUS-Aktivierung in Bezug auf den Sollwert handhaben.

4 **CHLOR**

- **SOLLWERT: 1,2 ppm** (0,3-3,0 ppm)
- **ART_DOSIERUNG: Niedrig** (Niedrig/Hoch)
- **OFR ALARM**: Aus, 1-60' (Minuten)
- **0,8 ppm** (default: 0,8ppm, range: 0,3-1,2 ppm)

5 **ERWEITERTES MENÜ**

- **UMWALZPUMPE**: (aktiviert/deaktiviert)
- **EINGANG DURCHFLUSSMENGE**
 - AUS/AN
 - Impuls/Liter:1 oder Liter/Impuls: 1 - Einstellwert
 - Einheit Messung: L oder m³
- **KALIBRIERUNG PH**: 2 Punkte, 1 Punkt, Referenz, Deaktivieren
- **KALIBRIERUNG ORP**: 1 Punkt, Referenz, Deaktivieren
- **KALIBRIERUNG CL**: 2 Punkte, Deaktivieren

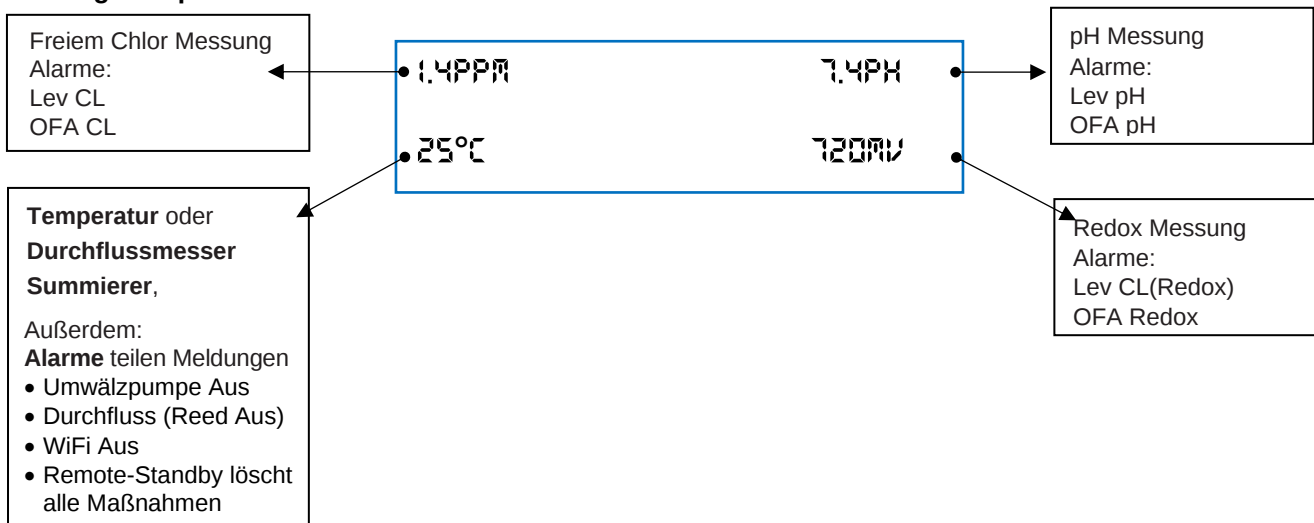
- KALIBRIERUNG TEMP: Referenz, Deaktivieren
- DOSIERUNGSTYP PH: Proportional, Aus, An/Aus
- DOSIERUNGSTYP ORP: Proportional, Aus, An/Aus
 - **Hinweis:** Die Redox-Dosierung ist deaktiviert, wenn sich die DOSIERUNGSTYP CHLOR von AUS unterscheidet
- DOSIERUNGSTYP CHLOR: Proportional, Aus, An/Aus
- PUMPEN MAX DURCHFLUSS:
 - PH 100% (Default: 100% [160 Hübe/Min], Bereich:10-100%)
 - RX/CHLOR 100% (Default: 100% [160 Hübe/Min], Bereich:10-100%)
- AUX RELAIS
 - AUX1 RELAIS: pH, Deaktivieren
 - AUX2 RELAIS: Chlor, ORP, Deaktivieren
 - **Hinweis:** Aux1- und Aux2-Relais dosieren mit EIN/AUS-Methode
- PASSWORT: 0000 (**Hinweis:** Passwort deaktiviert; einen anderen Wert einstellen als: 0000)
- RÜCKSETZEN KALIBRIERUNG: (**Hinweis:** Wählen Sie die Maßnahme zum Zurücksetzen: pH; Chlor; ORP)
- ALLE PARAMETER RÜCKSETZEN
- WLAN-KONFIGURATION
 - WLAN-Netzwerkname
 - WLAN Passwort
 - IP-Adresse des WLAN-Netzwerks.

Hinweis: Dieses Menü ist nur in WiFi-Produkten verfügbar

- PROG-SYSTEMSTEUERUNG: Zeigt die elektrischen Signale an
- REED (Anzeigefehler, wenn Rot): NO/NC
- EINSCHALT VERZÖGERUNG: Deaktiviert die Dosierpumpen für die eingestellte Zeit
- DURCHFLUSS VERZÖGERUNG: Deaktiviert die Dosierpumpen für die eingestellte Zeit

Hinweis: Timeout-Einstellungsmenü: Nach 120 Sekunden ohne Aktion wird der Controller ohne Speichern von Parametern beendet.

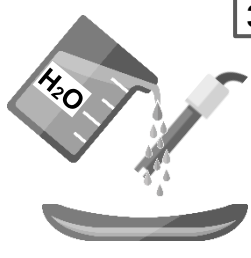
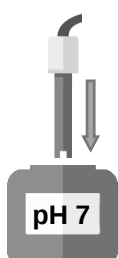
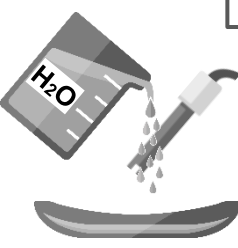
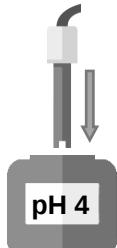
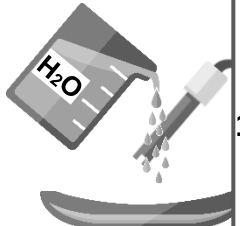
Anzeigebeispiel



Kalibrierungsmenü

Die **enter cal**-Taste 3 Sekunden lang drücken und kalibrieren Sie die pH-Sonde, die Redox-Sonde, die Chlorsonde oder die Temperatur.

6. pH-KALIBRIERUNG

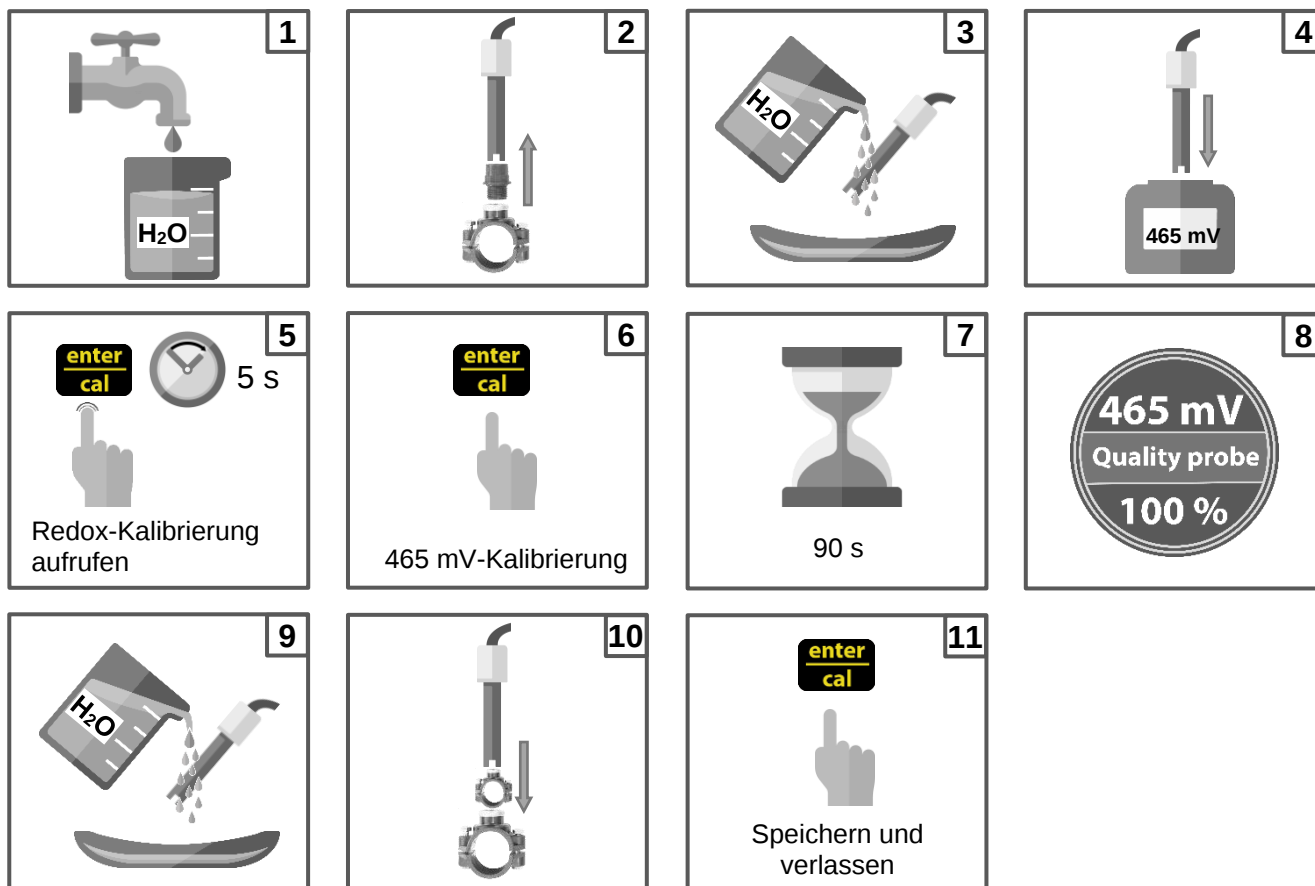
 1	 2	 3	 4
 5 s pH kalibrieren	 pH 7-Kalibrierung	 90 s	 8
 9	 10	 pH 4-Kalibrierung	 90 s 12
 13	 14	 15	 Speichern und verlassen 16

Hinweis: Wenn die Funktion „1 Punkt Kal.“ eingestellt wurde, wird nur an einem (1) Punkt kalibriert, und zwar mithilfe der Pufferlösung pH 7.

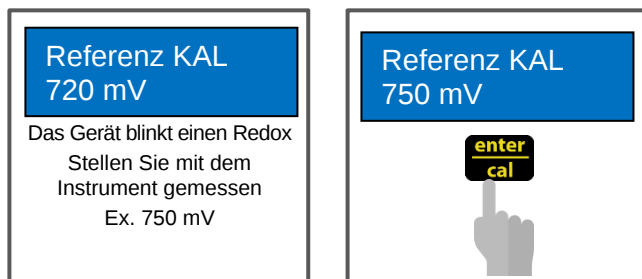
Referenzkalibrierung

Referenz KAL 7.2 pH Das Gerät blinkt einen pH Stellen Sie mit dem Instrument gemessen Ex. 7.4 pH	Referenz KAL 7.4 pH 
---	--

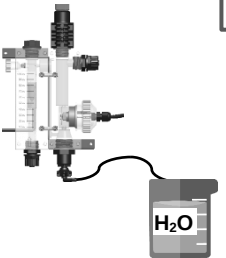
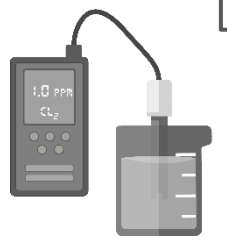
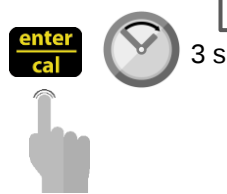
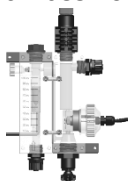
7. REDOX-KALIBRIERUNG



Referenzkalibrierung



8. CHLOR-KALIBRIERUNG

 1	 2	 3 Cl-Kalibrierung auswählen	 4
 10 s	 6 Das Gerät blinkt einen Cl-Wert Den mit dem Messgerät ermittelten Chlorwert eingeben Z.B. 1,0 ppm freies Cl	 7	 10 s
 Durchflussmenü 10	Bestätigen Sie, dass der F geschlossen ist, indem Sie die Auswahl auf Ja verschieben und mit CAL . bestätigen  11	 100 s 12	 13
 10 s 14	Kalibrierung OK!  15		

* Drücken Sie ESC, um das Kalibrierungsmenü zu verlassen.

9. TEMPERATURKALIBRIERUNG

Referenz KAL 26°C Das Gerät blinkt einen Temperaturwert Stellen Sie den Temperaturwert mit dem Instrument gemessen Ex. 27°C	Referenz KAL 27°C 
---	--

Einstellungsmenü

Die **set**-Taste 3 Sekunden lang drücken,  und  verwenden, um den gewünschten Wert einzustellen.



Kalibrierungsmenü

Die **enter cal**-Taste 3 Sekunden lang drücken und kalibrieren Sie die pH-Sonde, die Redox-Sonde, die Chlorsonde oder die Temperatur.

Standby-Modus (Hintergrundbeleuchtung an)

Die Tasten  und  gleichzeitig 5 Sekunden lang drücken, um die Hintergrundbeleuchtung des Geräts auszuschalten. Dosierung und Kalibrierung sind deaktiviert.

OFA-Reset

Drücken Sie **menu esc** (3 Sekunden), um den OFA-Alarm zurückzusetzen oder drücken Sie die Tasten  und  gleichzeitig (5 Sekunden), um den OFA-Alarm zurückzusetzen.

Pumpe ansaugen

Nur während sich die Pumpe im Standby-Modus befindet, drücken Sie  um den Durchflusszähler zurückzusetzen, drücken Sie  um die pH-Pumpe zu betreiben, drücken Sie **menu esc** um die Redox-/Chlorpumpe zu betreiben, drücken Sie **enter cal** um das Aux1-Relais zu betreiben, drücken Sie **set** um das Aux2-Relais zu betreiben.

Um zur Standardeinstellung zurückzukehren, wie folgt vorgehen:

- Die KemiDose -Einheit ausschalten
-  und  gedrückt halten und Strom wieder einschalten
- Das Gerät blinkt mit **INIT.DEFAULT__NEIN**
- Wählen Sie die zurückzusetzende Einheit, ob WLAN-Modul oder Dosiersystem.
-  **INIT.DEFAULT__JA** drücken
- **enter cal** drücken, um die Standardparameter wiederherzustellen.

Standardeinstellwerte:

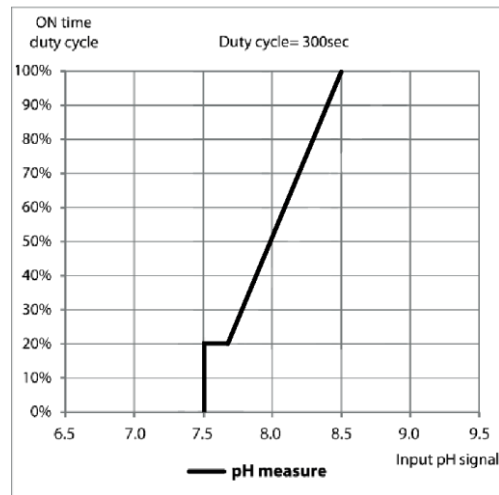
- Sprache = **EN**
- Sollwert = **pH 7,5; 700 mV (Redox); 1,2 ppm (Cl)**
- Zugabeverfahren = **Säure (pH), Niedrig (Redox), Niedrig (Cl)**
- OFA-Zeit = **Aus**
- Kalibrierung = **Voll**
- Durchflusseingang = **AUS (Umwälzpumpe)**
- Zugabeart = **PROP; ON/OFF Relais Aux1 und Aux2**
- IN-Frequenz. = **AUS**
- Reed = **NC (normalerweise geschlossen)**
- P.ON (Einschaltverzögerung) = **OFF**
- Durchflussverzögerung = **AUS**

10. DOSIERUNGSMETHODE

Sollwert = 7,5 pH

Dosiermodus = Säure

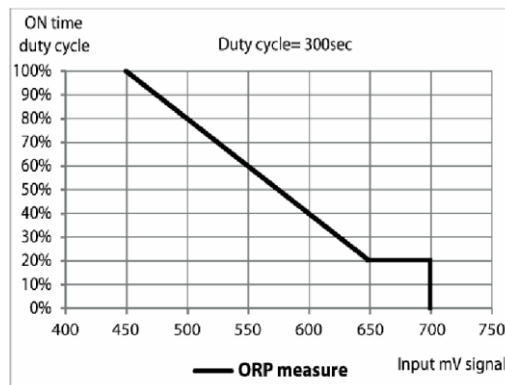
Proportionalband = 1,0 pH



Sollwert = 700 mV

Dosiermodus = Niedrig

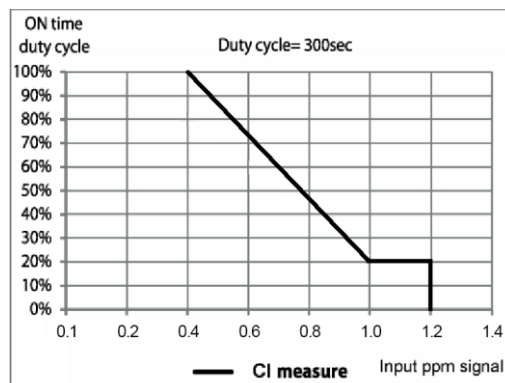
Proportionalband = 250 mV



Sollwert = 1,2ppm freies Chlor

Dosiermodus = Niedrig

Proportionalband = 0,8ppm

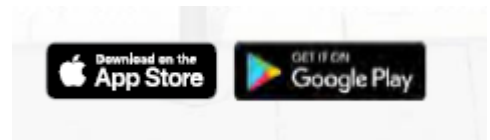


11. INTERNER WEBSERVER

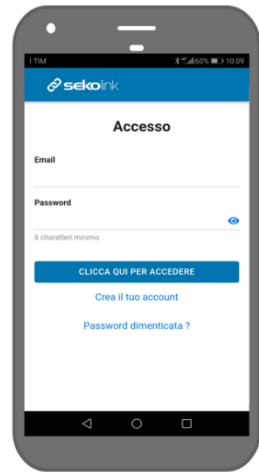
Herunterladen **SekoLink** Anwendung



 **sekolink**



Registrierte dein Konto



Mit Hilfe der QrCode, loggen Sie sich in den internen Web-Seiten
Set:

User name= ADMIN
Password= 0000

Stellen Sie Ihr WiFi-LAN Name und Passwort ein und bestätigen.



Füllen Sie das Geräteregistrierung

Dank Ihrer Registrierung können Sie **sekolink** und **sekoweb** kostenlos nutzen.



sekolink

Dank der **sekolink** APP Sie Ihren Pool steuern:

- Überwachung und begrenzte Verwaltung
- Smartphone-App kompatibel mit iPhone oder Android
- Für Endbenutzer



sekoweb

Verwenden Sie die **sekoweb**-Adresse www.sekoweb.com oder die APP, um Ihre Pools mit einem professionellen Webportal zu verwalten:

- Überwachung und vollständige Verwaltung
- Internetportal zugänglich über Online-Anmeldung oder durch Scannen eines QR-Code des Produkts
- Für Pool- und Spa-Installateure, Techniker und Ingenieure



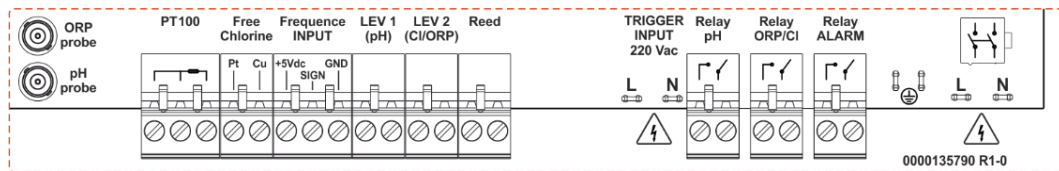
12. ALARME

Alarmer	Display	Maßnahmen
Stufe *nur aktive Maßnahmen	FULLSTAND_NIEDRIG	- Zum Öffnen des Alarmrelais  drücken - Produktbehälter zurücksetzen/auffüllen
Messung außerhalb des Arbeitsbereichs	RLR_BAND	- Den Messfühler prüfen, ggf. ersetzen - Zum Öffnen des Alarmrelais  drücken - Messung wiederholen
Erste OFA-Alarmstufe (Zeit >70%)	OFA_1	- Zum Zurücksetzen 3 Sekunden lang  drücken oder 5 Sekunden lang   drücken, um zurückzusetzen
Zweite OFA-Alarmstufe (Zeit 100%)	OFA_2	- Zum Zurücksetzen 3 Sekunden lang  drücken oder 5 Sekunden lang   drücken, um zurückzusetzen
Durchfluss	FLOW	- Durchfluss wiederherstellen
Kalibrierfunktion	FEHLER	- Sonde oder Pufferlösung ersetzen und neu kalibrieren
Stufe	PARAMETERFEHLER	-  drücken, um zur Standardeinstellung zurückzukehren - Gerät defekt
Alarm Messungen (*1)	MESSUNG ZU NIEDRIG MESSUNG ZU HOCH	- Passen Sie die chemische Konzentration an

(*1 Messen Alarmbereiche)

n	Item	Grenzen
1	Temp.- Messung min	+10°C
2	Temp.- Messung Max	+38°C
3	pH-Messung min	6 pH
4	pH- Messung Max	8 pH
5	ORP- Messung min	+600 mV
6	ORP- Messung Max	+800 mV
7	CL- Messung min	0,50 ppm
8	CL- Messung Max	2 ppm

Beschrifteten Verbindungen:



Kabelverbindungen:

Klemme	Beschreibung	KemiDose pH · ORP	Einzelheiten
1	Einlasssonde	ORP	
2	Einlasssonde	pH	
3	Einlasssonde	Temperatursensoreingang (PT100): A: Temperaturfühler mit zwei Drähten B: Temperaturfühler mit drei Drähten	
4	Eingang freies Chlor-Sensor	Eingang freies Chlor-Sensor: Pt: Platin Sensor Cu: Kupfer Sensor	
5	Eingangsfrequenz Signal	Frequenzsignaleingang für Wasserzähler A: Mechanischer Wasserzähler mit Reedsensor B: Padwheel Wasserzähler mit Hallsensor	
6	Füllstand	pH Füllstandssonde	Produktbehälter Füllstandssonde
7	Füllstand	Chlor (ORP) Füllstandssonde	Produktbehälter Füllstandssonde
8	Füllstand	Durchfluss (REED Sensor)	Durchflusssensor
9	Serielle Schnittstelle	Nicht vorhanden	Keiner
10	Triggereingang	Umwälzpumpe (Eingang 220Vac)	Fase / Neutral-Drähte
11	Ausgangsrelais	RL1 AUX1 pH	Trockenkontakt
12	Ausgangsrelais	RL2 AUX2 ORP/Chlor	Trockenkontakt
13	Ausgangsrelais	RL3 Alarme	Trockenkontakt
14	Erdungsanschluss	Erdung	---
15	Stromversorgung	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)	---



¡ADVERTENCIA!

Antes de llevar a cabo CUALQUIER TIPO de trabajo en el interior del panel de control del dispositivo Aquaviva, asegúrese de desconectarlo de la fuente de alimentación.

El incumplimiento de las instrucciones recogidas en el presente manual puede ocasionar lesiones a las personas y/o daños al aparato y al sistema.

1. CONTENIDO DEL EMBALAJE

A: Manguera de succión PVC cristal de 4x6 (4 m)	B: Manguera de suministro de polietileno (5 m)	C: Válvula de labio FPM (3/8" GAS)	D: Soporte de sonda PSS3 (1/2" GAS)	E: Montura de conexión para asegurar PSS3 en la manguera 2" (φ=50 mm)
F: Reductor para válvula de inyección (1/2" M hasta 3/8" F)	G: Filtro de fondo	H: Kit soporte de montaje (φ= tornillos 6 mm)	I: Filtro menor (5")	J: Soporte de sondas + sonda de cloro
K: Sonda de pH	L: Sonda Redox	M: Cepillo de limpieza para sonda de cloro	N: Bolitas para sonda de cloro	O: Agua
P: Solución tampón pH 4	Q: Solución tampón pH 7	R: Solución de calibración 465 mv	S: Llave para filtros	T: Manguera PVC Crystal 8x12 para porta sonda (4 m)
U: Sonda de temperatura				

		Sistema de bomba doble	
Elemento *	Sistema	KemiDose pH - ORP	KemiDose pH - ORP - CL
A		2	2
B		2	2
C		2	2
D		2	2
E		4 ^{(*)1}	4 ^{(*)1}
F		2	2
G		2	2
H		1	1
I		-	1
J		-	1
K		1	1
L		1	1
M		-	1
N		-	1
O		1	1
P		1	1
Q		1	1
R		1	1
S		-	1
T		-	1
U		1 ^{(*)2}	1 ^{(*)2}

* Los valores de la tabla representan el número de elementos que vienen dentro del paquete.

(*)1 Una pieza más solo para el modelo WiFi), (*)2 Una pieza solo para el modelo WiFi)

¡ADVERTENCIA!

Estos productos son **PELIGROSOS (I✱A)** y requieren precauciones especiales durante su uso, manejo y almacenamiento.

- **No mezcle NUNCA productos químicos.**
- No permita NUNCA que niños o personas que no hayan leído este manual usen o manipulen Aquaviva o alguno de sus componentes periféricos (incluidos los productos químicos).

Productos químicos de pH:

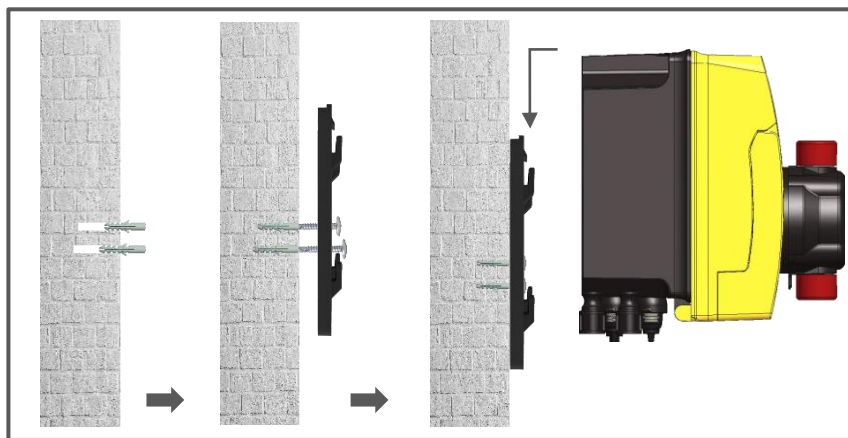
- No recomendado **EN ABSOLUTO** => ácido sulfúrico puro
- Recomendado para reducir el pH => pH negativo (con una base de ácido sulfúrico)
- Recomendado para aumentar el pH => pH positivo (carbonato de sodio o bicarbonato)

Productos químicos Redox:

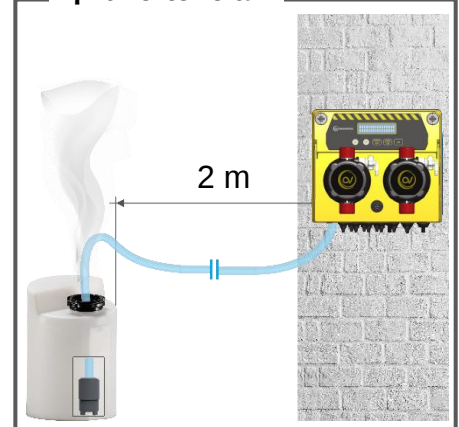
- No recomendado **EN ABSOLUTO** => cualquier tipo de cloro orgánico
- Puede usarse cloro líquido o lejía de 12% puros. Si el producto tiene una concentración de 48%, es necesario diluirlo en agua en una proporción de 1:3.

Las sondas de pH/Redox están sujetas a desgaste y al deterioro, por lo que no están cubiertas por la garantía.

2. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



¡Advertencia!



Asegúrese de que la presión de inyección está por debajo de 1,5 bar.

Colocación de la sonda



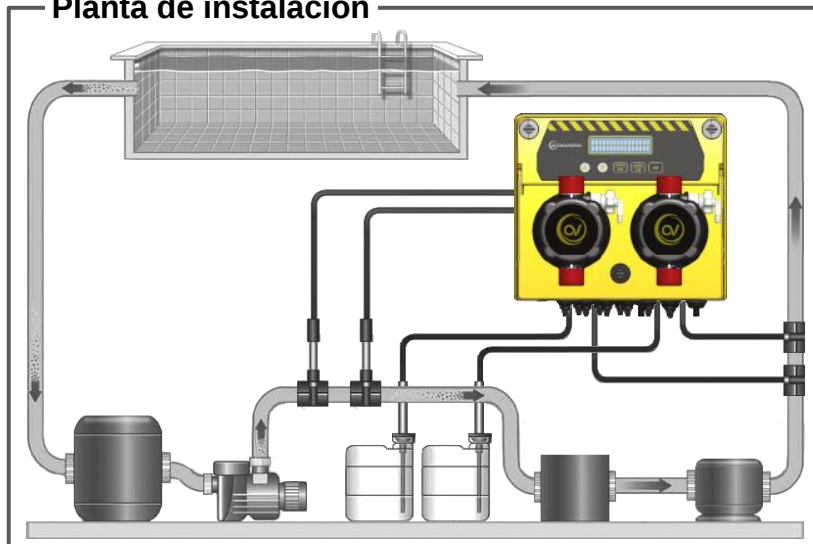
Para una lectura óptima de la sonda, colóquela en perpendicular a la tubería.



El ángulo de inclinación de la sonda nunca debe sobrepasar los 45° de



Planta de instalación



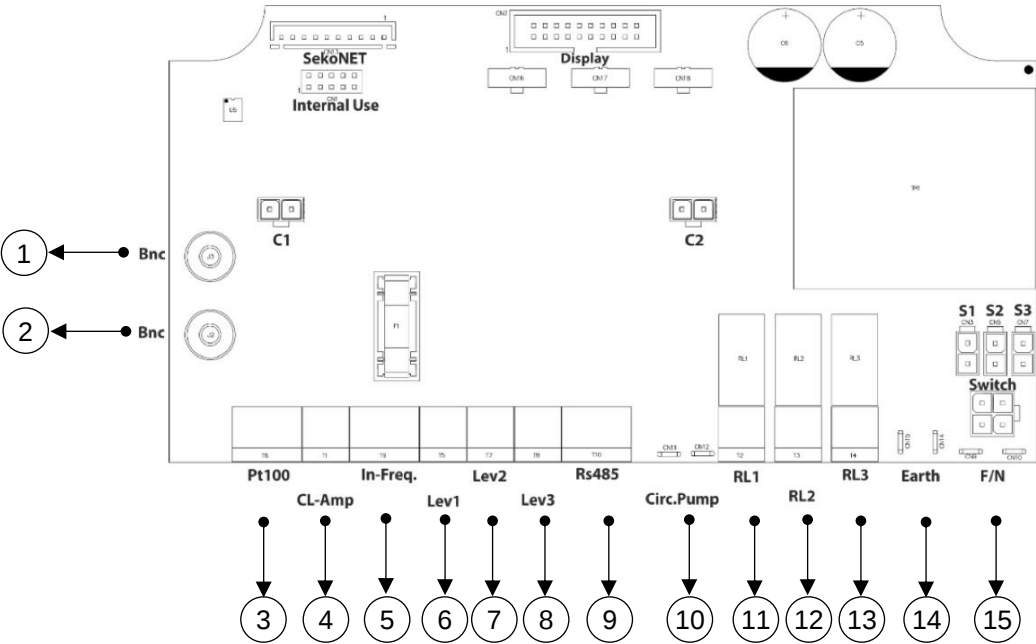
¡Advertencia!

Usar con clorador salino:

En los sistemas de pH, para evitar el riesgo de que el sistema funcione incorrectamente o se dañe, respete las siguientes instrucciones:

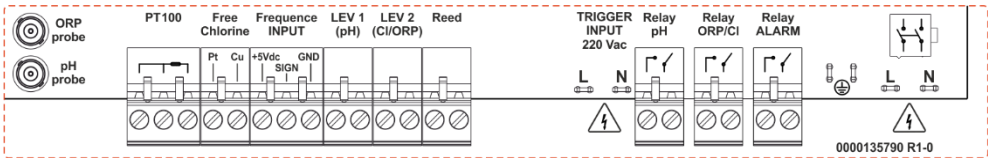
1. Coloque la sonda de medición de pH antes de la célula del clorador.
2. Para eliminar las corrientes parásitas, conecte el agua de la piscina a un punto eléctrico de tierra.
3. Coloque el punto de inyección de producto tras la célula del clorador.

3. CONEXIONES ELÉCTRICAS



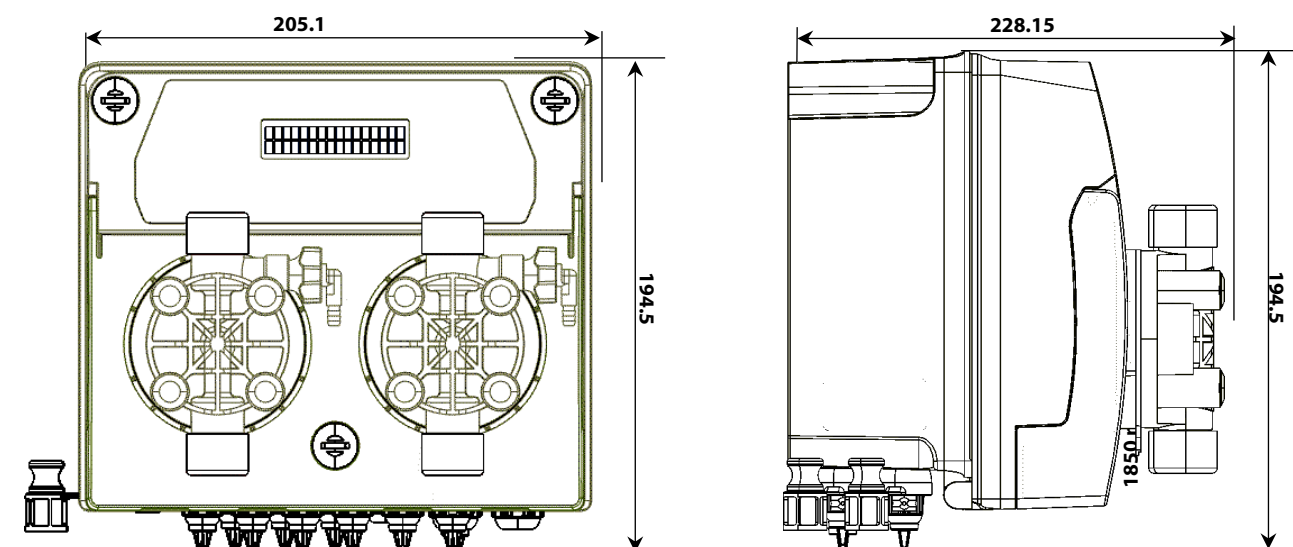
		Sistema de bomba doble	
Abrazadera	Descripción	KemiDose pH · ORP	KemiDose pH · ORP · CL
1	Entrada de sonda	ORP	ORP
2	Entrada de sonda	pH	pH
3	Entrada temperatura	TEMP (PT100)	TEMP (PT100)
4	Entrada de sonda	No utilizado	Cloro libre
5	Entrada de señal de frecuencia	Caudal (Entrada frec.)	Caudal (Entrada frec.)
6	Nivel (tanque de producto)	Sonda de nivel pH	Sonda de nivel pH
7	Nivel (tanque de producto)	Sonda de nivel Cloro (ORP)	Sonda de nivel Cloro
8	Nivel (tanque de producto)	Flujo (sensor REED)	Flujo (sensor REED)
9	Puerto serial	No presente	No presente
10	Entrada de disparo	Bomba de recirculación (Entrada 220Vac)	Bomba de recirculación (Entrada 220Vac)
11	Salida de relé R1	RL1 AUX1 pH	RL1 AUX1 pH
12	Salida de relé R2	RL2 AUX2 OPR/ Cloro	RL2 AUX2 OPR/ Cloro
13	Salida de relé R3	RL3 Alarma	RL3 Alarma
14	Conector de tierra	Tierra	Tierra
15	Fuente de alimentación	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)
C1	Conexión de bomba	pH	pH
C2	Conexión de bomba	Cloro (ORP)	Cloro
SekoNet	Módulo WiFi	Tarjeta WiFi (código dedicado)	Tarjeta WiFi (código dedicado)

Etiqueta de conexiones

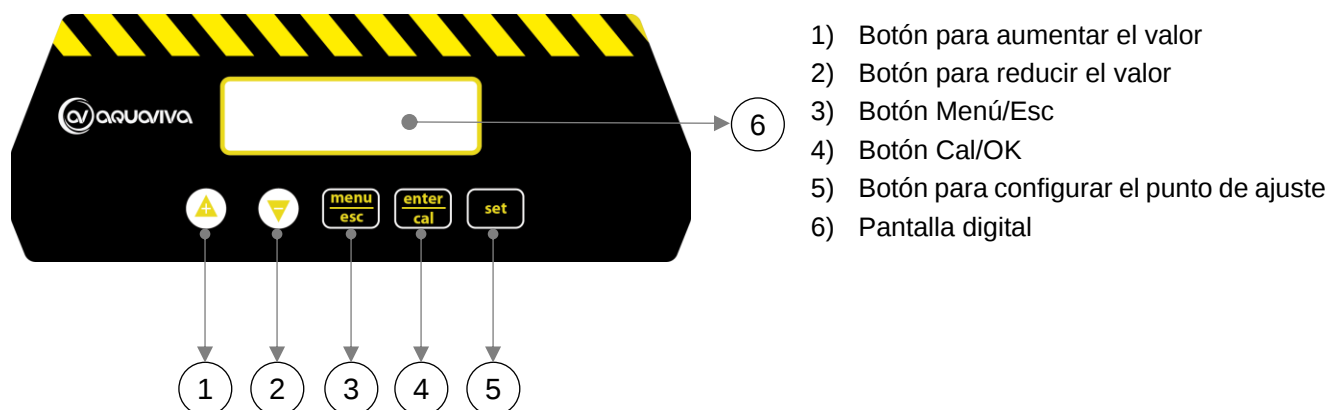


4. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones	KemiDose Double pH/ORP	KemiDose Double pH/ORP/Cloro
Dimensiones (A-A-P)	A:196 x A:205 x P:171 mm	A:196 x A:205 x P:171 mm
Peso	6 Kg	6 Kg
Estado de la bomba	Pausa - Suministro	Pausa - Suministro
Calibración de sonda	Automático	Automático
Fuente de alimentación	220-240 VAC 50-60 Hz	220-240 VAC 50-60 Hz
Consumo (W)	32 Watt	32 Watt
Precisión del dispositivo	± 0,1 pH; ±10mV; ±1°C	± 0,1 pH; ±10mV; 0,1 ppm; ±1°C
Exactitud	±0,02pH, ±3mV; ±0,5°C	±0,02pH, ±3mV; 0,05 ppm; ±0,5°C
Rango	0-14pH; -99 -1000mV; 0...+55°C	0-14pH; -99 -1000mV; 0-5 ppm; 0...+55°C
Caudal de la bomba (l/h)	5 l/h	5 l/h
Contrapresión máx.	5 bar	5 bar
Contacto de relé (número 3)	250 Vac 10A (carga resistiva)	250 Vac 10A (carga resistiva)
Fusible	500 mA (rápido)	500 mA (rápido)
Frecuencia de dosificación de la bomba	160 golpes/minuto	160 golpes/minuto



5. INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA



Configuración del programa – Pulse **menu/esc** durante 5 segundos

En la entrada de cada elemento del menú, el parámetro puede ser modificado directamente utilizando las teclas de flecha (**↑** y **↓**). Para confirmar el ajuste actual y pasar al siguiente elemento, pulse el botón **enter/cal**.

El menú tiene una estructura circular: una vez en el último elemento, la confirmación del parámetro configurado se realiza pulsando **enter/cal**, y provoca el regreso al primer elemento del menú.

1 IDIOMA – Se puede seleccionar entre 5 idiomas disponibles: **EN**, **FR**, **IT**, **DE**, **ES**

2 PH

- **SETPOINT – 7,5pH** (5-9pH)
- **TIPO SETPOINT:** – **Ácido** (Ácido/Alka)
- **TEMPERATURA:** 25°C; impostare °C/°F e valore manuale
- **ALARMA OFA:** Off, 1-60' (minutos)
- **BANDA PROP.** = 1,0pH (defecto: 1,0pH, rango: 0,4-2,5 pH)

3 ORP

- **SETPOINT – 700 mV** (400-850mV)
- **TIPO SETPOINT:** **Bajo** (Bajo/Alto)
- **ALARMA OFA:** Off, 1-60' (minutos)
- **BANDA PROP.** = 250mV (defecto: 250mV, rango: 100-350 mV)
- **Nota:** La dosificación de ORP (redox) en presencia de cloro no tiene efecto sobre la bomba dosificadora, pero puede gestionar el Relé Aux2 con activación ON/OFF con respecto al Setpoint.

4 CLORO

- **SETPOINT – 1,2 ppm** (0,3-3,0 ppm)
- **TIPO SETPOINT:** **Bajo** (Bajo/Alto)
- **ALARMA OFA:** Off, 1-60' (minutos)
- **BANDA PROP.** = 0,8 ppm (defecto: 0,8ppm, rango: 0,3-1,2 ppm)

5 MENU AVANZADO

- **BOMBA DE CIRCULACION** – (Activada/desactivada)
- **EN FREC** (Entrada caudal)
 - OFF/ON
 - Impulso/Litro:1 o Litro/Impulso:1 – Establecer el valor
 - Unidad de medida: L o m³
- **CALIBRACION PH:** 2 puntos, 1 punto, Referencia, Desactivado
- **CALIBRACION ORP:** 1 punto, Referencia, Desactivado
- **CALIBRACION CL:** 2 puntos, Desactivado
- **CALIBRACION TEMP:** Referencia, Desactivado

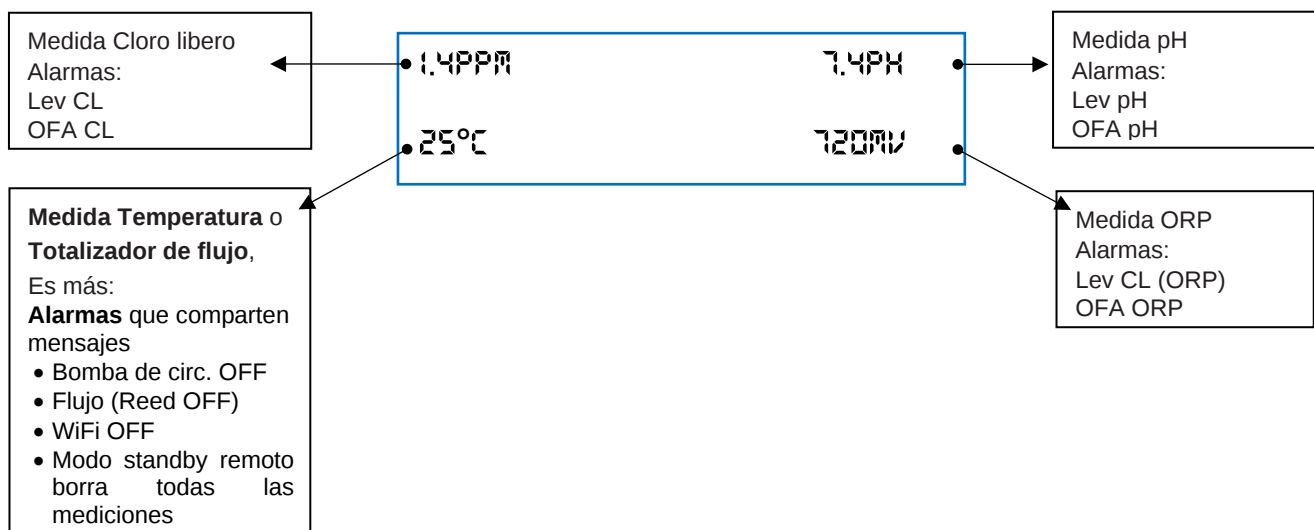
- TIPO DOSIFICACION PH: Proporcional, OFF, On/OFF
- TIPO DOSIFICACION ORP: Proporcional, OFF, On/OFF
 - **Nota:** La dosificación de ORP está desactivada si el TIPO DOSIFICACION CLORO es diferente de OFF
- TIPO DOSIFICACION CLORO: Proporcional, OFF, On/OFF
- CAUDAL MAX BOMBAS:
 - PH 100% (defecto: 100% [160 golpes/min], rango:10-100%)
 - RX/CLORO 100% (defecto: 100% [160 golpes/min], rango:10-100%)
- RELE AUX
 - RELE AUX1: pH, Desactivado
 - RELE AUX2: Cloro, ORP, Desactivado
 - **Nota:** Los relés Aux1 y Aux2 dosifican con el método ON/OFF
- PASSWORD: 0000 (**Nota:** password desactivada, impostare un valore diverso da: 0000)
- RESTABLECER CALIBRACION: (**Nota:** seleccionar la medida para restablecer: pH; Cloro; ORP)
- RESTABLECER TODOS LOS PARÁMETROS
- PROG CONTROL PANNEL: muestra las señales eléctricas
- CONFIGURACION WIFI
 - Nombre de la red Wi-Fi
 - Contraseña de wifi
 - Dirección IP de la red WiFi.

Nota: Este menú solo está disponible en productos WiFi

- REED (error de visualización, cuando está rojo): NO/NC
- POWER ON DELAY: (Retardo de encendido) Desactiva las bombas de dosificación durante el tiempo establecido
- FLOW DELAY: (Retardo de flujo) Desactiva las bombas de dosificación durante el tiempo establecido

Nota: Menú de configuración del tiempo de espera, después de 120 segundos sin acción, el controlador se escapa sin guardar los parámetros.

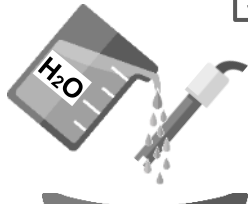
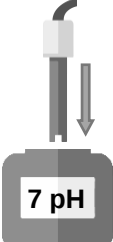
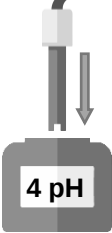
Ejemplo de pantalla



Menú de calibración:

Presione  (3 segundos) para calibrar la sonda de pH, Cloro, Temperatura, ORP

6. CALIBRACIÓN DEL pH

 1	 2	 3	 4
 5 5 s Ajuste la calibración del pH	 6 Calibración pH 7	 7 90 s	 8
 9	 10 4 pH	 11 Calibración pH 4	 12 90 s
 13	 14	 15	 16 Guarde y salga

Nota: Si ha seleccionado la función “1 punto cal.”, la calibración se hará solamente en 1 punto usando la solución tampón de pH 7.

Calibración de referencia

CAL Referencia 7.2 pH La unidad parpadeará un valor de pH Establecer el valor medido con el instrumento Ex. 7.4 pH	CAL Referencia 7.4 pH 
--	--

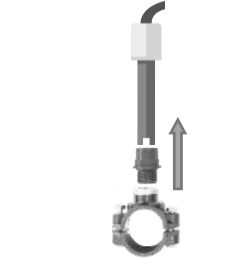
7. CALIBRACIÓN REDOX

1

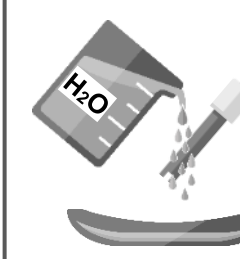


H₂O

2

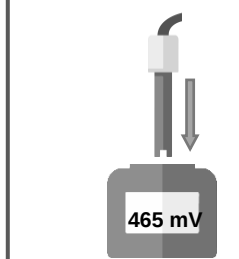


3



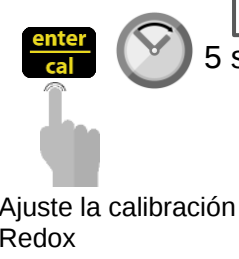
H₂O

4



465 mV

5



enter
cal 5 s

Ajuste la calibración Redox

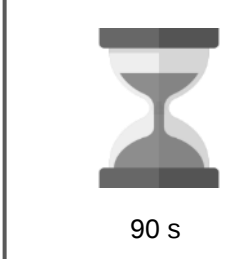
6



enter
cal

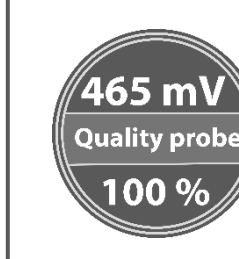
Calibración 465 mV

7



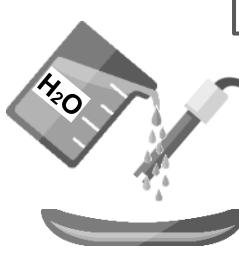
90 s

8



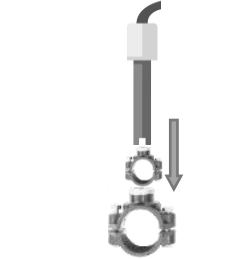
465 mV
Quality probe
100 %

9



H₂O

10



11



enter
cal

Guarde y salga

Calibración de referencia

CAL Referencia
720 mV

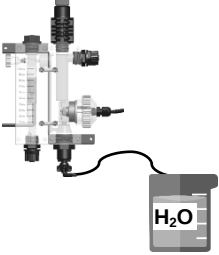
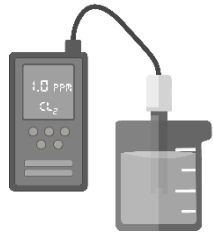
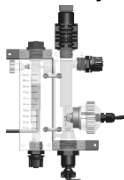
La unidad parpadeará un valor de redox
Establecer el valor medido con el instrumento
Ex. 750 mV

CAL Referencia
750 mV



enter
cal

8. CALIBRACIÓN DEL CLORO

 1	 2	 3 Selecione la calibración Cl	 4
 10 s	 6 En la unidad parpadeará un valor Cl Ajuste el valor Cl medido con el instrumento Ej. 1,0 ppm Cl libre	 7	 10 s
 Cierre el flujo 10	Confirme que el flujo es cerrado moviendo la opción a Sí y confirmando con CAL  11	 100 s 12	 13
 10 s 14	¡Calibración OK!  15		

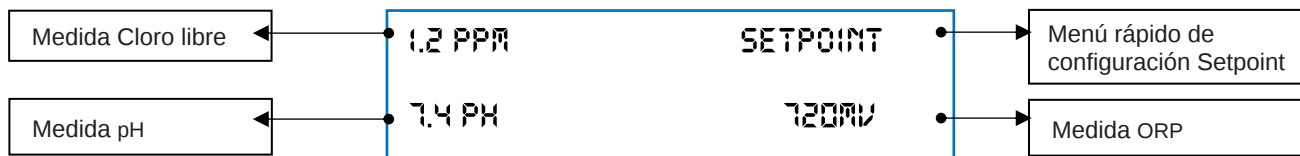
* Presione ESC para salir del menú de calibración.

9. CALIBRACION DE LA TEMPERATURA

CAL Referencia 26°C La unidad parpadeará un valor de temperatura Establecer el valor de temperatura medido con el instrumento Ex. 27°C	CAL Referencia 27°C 
--	--

Menú de configuración:

Pulsar **set** (3 segundos) para ajustar el valor del Setpoint y pulsar **set** para confirmar.



Menú de calibración:

Pulsar **enter cal** (3 segundos) para calibrar la sonda de pH, Cloro, Temperatura, ORP

Modo StandBy

Pulsar (5 segundos) el sistema entra en modo StandBy; todas las funciones están desactivadas.

Reset Temporizador OFA

Presione **menu esc** (3 segundos) para restablecer la alarma OFA o presione (5 segundos) para restablecer la alarma OFA.

Cebado de las bombas

Solo con la bomba en "modo stand-by" pulsar para restablecer el totalizador de flujo, pulsar para hacer funcionar la bomba de pH, pulsar **menu esc** para hacer funcionar la bomba de ORP/Cloro, pulsar **enter cal** para hacer funcionar el Relé Aux1, pulsar **set** para hacer funcionar el Relé Aux2.

Para restaurar los parámetros por defecto, siga los siguientes pasos:

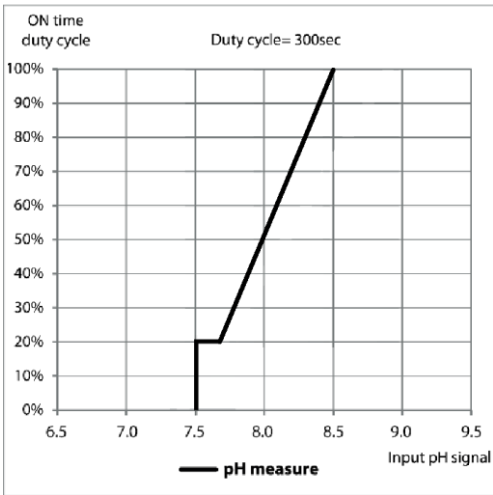
- Apague la unidad KemiDose
- Mantenga y pulsados y encienda la unidad
- La unidad parpadeará INIT.DEFAULT__NO
- Seleccionar la unidad a resetear si es módulo WiFi o sistema de dosificación.
- Pulse INIT.DEFAULT__YES
- Pulse **enter cal** para restablecer los parámetros por defecto

Parámetros por defecto:

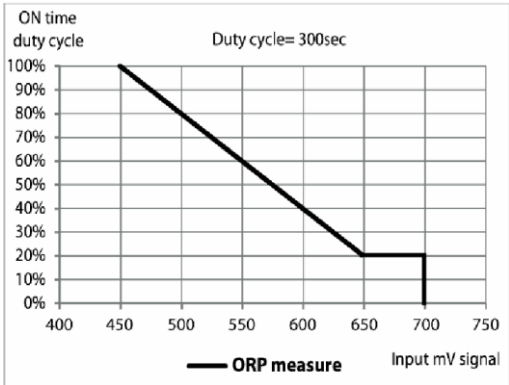
- Idioma = EN
- Valor del Setpoint = 7,5 pH; 700 mV; 1,2 ppm
- Modo de dosificación = Acido (pH); Bajo (Redox); Bajo (Cl)
- Tiempo OFA = OFF
- Calibración = Full
- Entrada de flujo = OFF (bomba de recirculación)
- Método de dosificación = PROP; ON/OFF Relé Aux1 y Aux2
- IN Freq. = OFF
- Reed = NC (normalmente cerrado)
- P.ON (retardo a la activación) = OFF
- Retardo de flujo = OFF

10. MÉTODO DE DOSIFICACIÓN

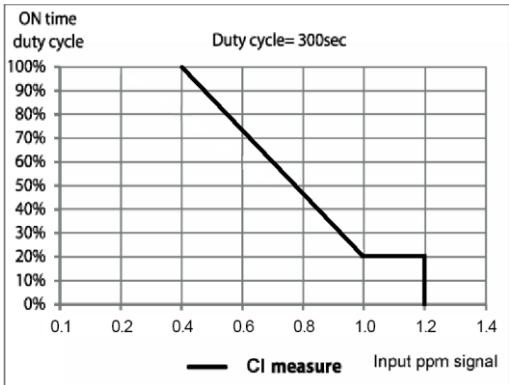
Punto de ajuste = 7,5 pH
Modo de dosificación = Acido
Banda proporcional = 1,0 pH)



Punto de ajuste = 700 mV
Modo de dosificación = Bajo
Banda proporcional = 250mV



Punto de ajuste =1,2ppm Cloro libre
Modo de dosificación = Bajo
Banda proporcional = 0,8ppm

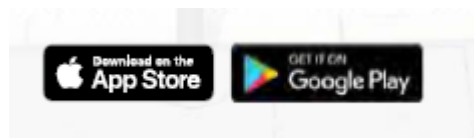


11. WEB SERVER INTERNO

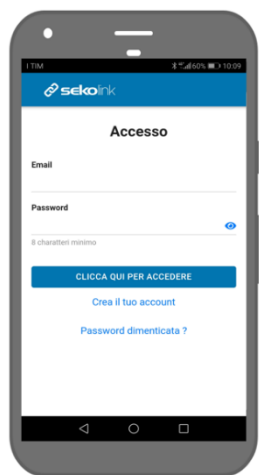
Descargar la aplicación **SekoLink**



 **sekolink**



Registre su cuenta



Con el QrCode, acceder en las páginas web internas
Establecer:

User name= ADMIN
Password= 0000

Configurar su conexión Wi-Fi LAN Nombre y Contraseña y confirmar



Complete el registro del su dispositivo

Gracias a su registro, es posible utilizar **sekolink** y **sekoweb** de forma gratuita.



sekolink

Gracias a **sekolink** es posible gestionar su piscina:

- Seguimiento con gestión limitada
- Aplicación para smartphone compatible con iPhone o Android
- Para usuarios finales



sekoweb

Utilice la dirección de **sekoweb** www.sekoweb.com o la aplicación para gestionar sus piscinas con un portal web profesional:

- Seguimiento con gestión completa
- Portal de Internet accesible mediante inicio de sesión en línea o escaneando el código QR de un producto
- Para instaladores, técnicos e ingenieros de piscinas y spa



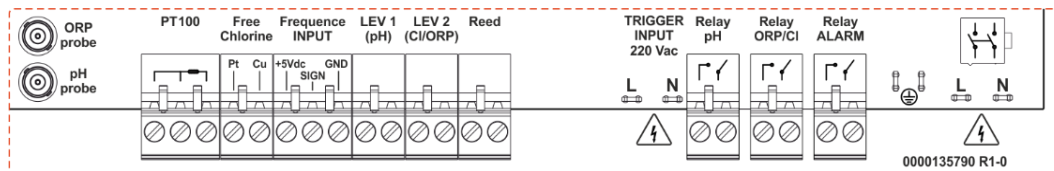
12. ALARMAS

Alarma	Pantalla	Acciones para realizar
Nivel *solo medidas activas	NIVEL_BAJO	- Pulse  para abrir el relé de alarma. - Restablezca el tanque de producto.
Medida fuera de rango	ALR_BAND	- Sustituya o compruebe la sonda de medición. - Pulse  para abrir el relé de alarma. - Restablezca la medida.
Primera alarma OFA (tiempo >70 %)	OFA_1	- Presione  durante 3 segundos para reiniciar o presione   durante 5 segundos para reiniciar
Segunda alarma OFA (tiempo 100 %)	OFA_2	- Presione  durante 3 segundos para reiniciar o presione   durante 5 segundos para reiniciar
Caudal	FLUJO	- Restablezca el caudal.
Función de calibración	ERROR	- Restaure la sonda o la solución tampón y repita el procedimiento de calibración.
Error del sistema	ERROR DEL PARAMETRO	- Pulse  para restablecer el parámetro por defecto. - Unidad rota.
Alarma de medida (*1)	MEDIDA ALTA MEDIDA BAJA	- Ajustar la concentración del producto químico

(*1 Intervalos de medidas alarmas)

n	Item	Limites
1	Medida Temp. min	+10°C
2	Medida Temp. Max	+38°C
3	Medida pH min	6 pH
4	Medida pH Max	8 pH
5	Medida ORP min	+600 mV
6	Medida ORP Max	+800 mV
7	Medida CL min	0,50 ppm
8	Medida CL Max	2 ppm

Etiqueta de conexiones:



Conexión de cables:

Abrazadera	Descripción	KemiDose pH · ORP	Detalles
1	Entrada de sonda	ORP	
2	Entrada de sonda	pH	
3	Entrada de sonda	TEMP (PT100) A= Sensor de tmp. con dos cables B= Sensor de tmp. con tres cables	
4	Entrada de sonda Cloro libre	Entrada de sonda Cloro libre: Pt: Sensor de platino Cu: Sensor de cobre	
5	Entrada de señal de frecuencia	Caudal (Entrada frecuencia) A= Mecánico Reed B= Padwheel con sensor Hall	
6	Nivel (tanque de producto)	Sonda de nivel pH	Sonda de nivel tanque de producto
7	Nivel (tanque de producto)	Sonda de nivel Cloro (ORP)	Sonda de nivel tanque de producto
8	Nivel (tanque de producto)	Caudal (Sensor REED)	Sensor de flujo
9	Porto Serial	No presente	No presente
10	Entrada de disparo	Bomba de recirculación (Entrada 220Vac)	Fili Fase/Neutro
11	Salida de relé	RL1 AUX1 pH	Contacto seco
12	Salida de relé	RL2 AUX2 OPR/Cloro	Contacto seco
13	Salida de relé	RL3 Alarma	Contacto seco
14	Conector de tierra	Tierra	---
15	Fuente de alimentación	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)	---



ATTENTION !

Avant de procéder à TOUTE intervention à l'intérieur du panneau de commande de l'appareil Aquaviva, assurez-vous de le débrancher de l'alimentation électrique.

Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel peut entraîner des blessures aux personnes et/ou endommager l'appareil et le système.

1. CONTENU DE L'EMBALLAGE

A: Tuyau d'aspiration PVC transparent 4x6 (4 m)	B: Tuyau d'alimentation en polyéthylène (5 m)	C: Valve à lèvres FPM (GAZ 3/8")	D: Porte-sonde PSS3 (GAZ 1/2")	E: Sellette de raccordement (φ=50mm)
F: Réducteur pour soupape d'injection (1/2" M vers 3/8" F)	G: Filtre au pied	H: Kit support de montage (φ=vis de 6 mm)	I: Filtre secondaire (5")	J: Porte-sondes + sonde chlore
K: sonde pH	L: Sonde redox	M: Brosse de nettoyage de la sonde de chlore	N: Billes pour la sonde de chlore	O: Eau
P: Solution tampon pH 4	Q: Solution tampon pH 7	R: Solution d'étalonnage 465 mv	S: Clé pour filtres	T: Tuyau PVC Crystal 8x12 pour porte-sonde (4 m)
U: Sonde de température				

		Système de pompe double	
Article *	Système	KemiDose pH - ORP	KemiDose pH - ORP - CL
A		2	2
B		2	2
C		2	2
D		2	2
E		4 ^(*1)	4 ^(*1)
F		2	2
G		2	2
H		1	1
I		-	1
J		-	1
K		1	1
L		1	1
M		-	1
N		-	1
O		1	1
P		1	1
Q		1	1
R		1	1
S		-	1
T		-	1
U		1 ^(*2)	1 ^(*2)

* Les valeurs du tableau représentent le nombre d'éléments contenus à l'intérieur du paquet.

(*¹ Une pièce de plus pour le modèle WiFi uniquement), (*² Une seule pièce pour le modèle WiFi uniquement)

AVERTISSEMENT !

Ces produits sont **DANGEREUX (I✱A)** et requièrent des précautions particulières lors de leur utilisation, leur manipulation et leur stockage.

- **NE JAMAIS mélanger les produits chimiques.**
- **NE JAMAIS** laisser des enfants ou des personnes qui n'ont pas lu ce manuel, utiliser ou manipuler Aquaviva ou l'un de ses composants périphériques (y compris les produits chimiques).

Produits chimiques concernant le pH :

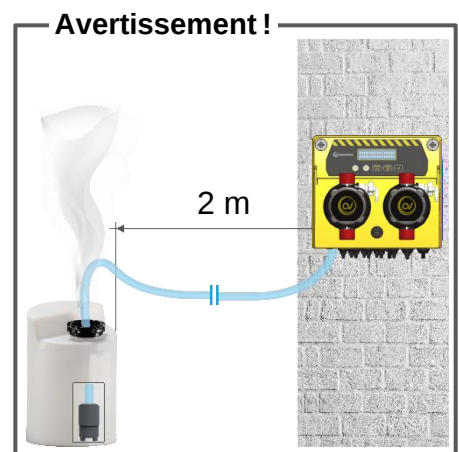
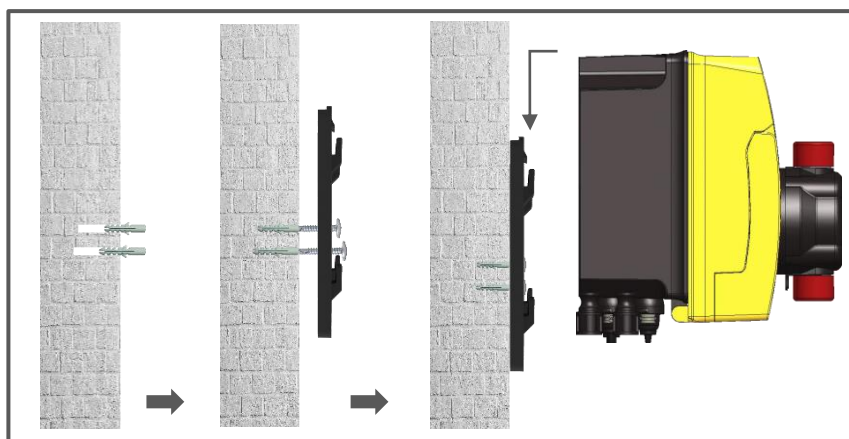
- **ABSOLUMENT** non recommandé => acide sulfurique pur
- Recommandé pour abaisser le pH => pH négatif (avec une base d'acide sulfurique)
- Recommandé pour élever le pH => pH positif (carbonate ou bicarbonate de sodium)

Produits chimiques concernant l'oxydoréduction :

- **ABSOLUMENT** non recommandé => tous les types de chlore organique
- Du chlore liquide ou de l'eau de Javel à 12% peuvent être utilisés à l'état pur. Si le produit a une concentration de 48%, il est nécessaire de le diluer dans l'eau dans un rapport 1:3.

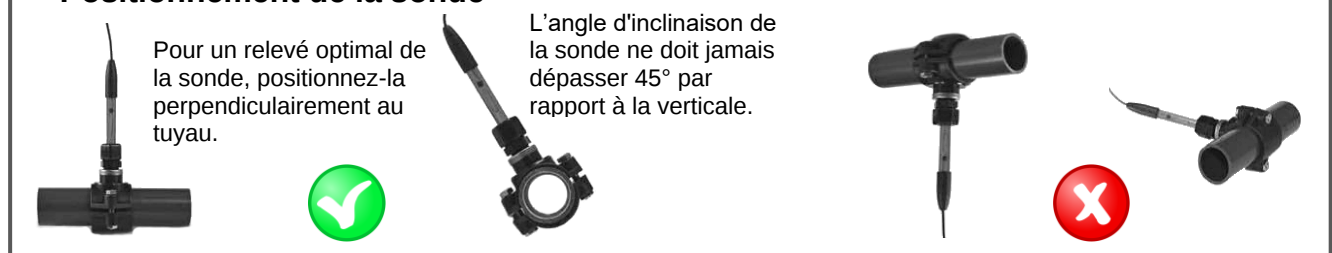
Les sondes pH/Redox sont sujettes à l'usure et ne sont donc pas couvertes par la garantie.

2. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

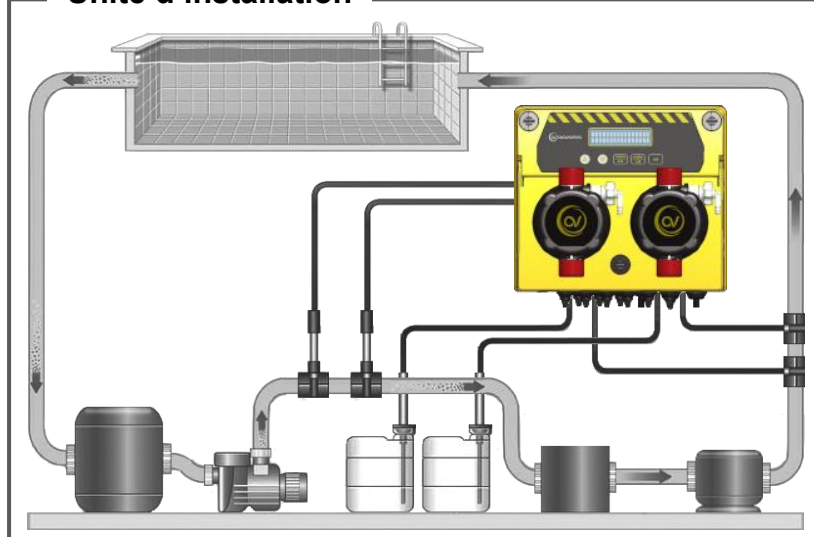


Assurez-vous que la pression d'injection est inférieure à 1,5 bar

Positionnement de la sonde



Unité d'installation



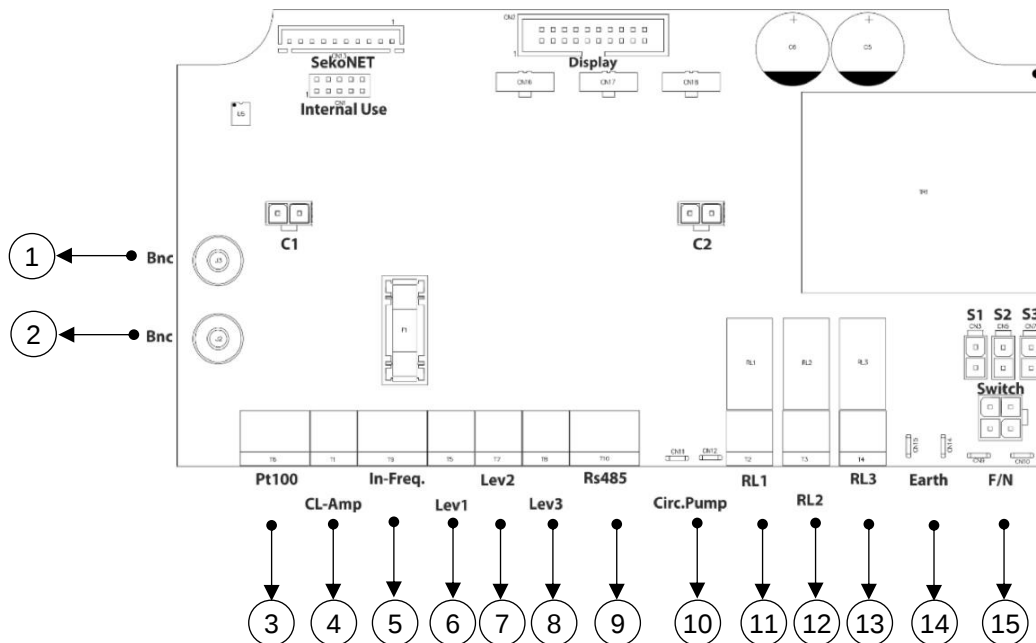
Avertissement !

Utilisation avec l'électrolyseur au sel :

Pour les systèmes de pH, pour éviter le risque de dysfonctionnement ou d'endommagement, respectez les instructions suivantes :

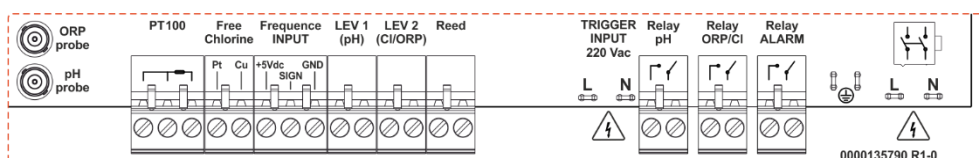
1. Placez la sonde de mesure du pH en amont de la cellule de l'électrolyseur.
2. Pour éliminer les courants de Foucault, branchez l'eau de la piscine sur un point de masse électrique
3. Placez le point d'injection du produit en aval de la cellule de l'électrolyseur.

3. RACCORDEMENTS ELECTRIQUES



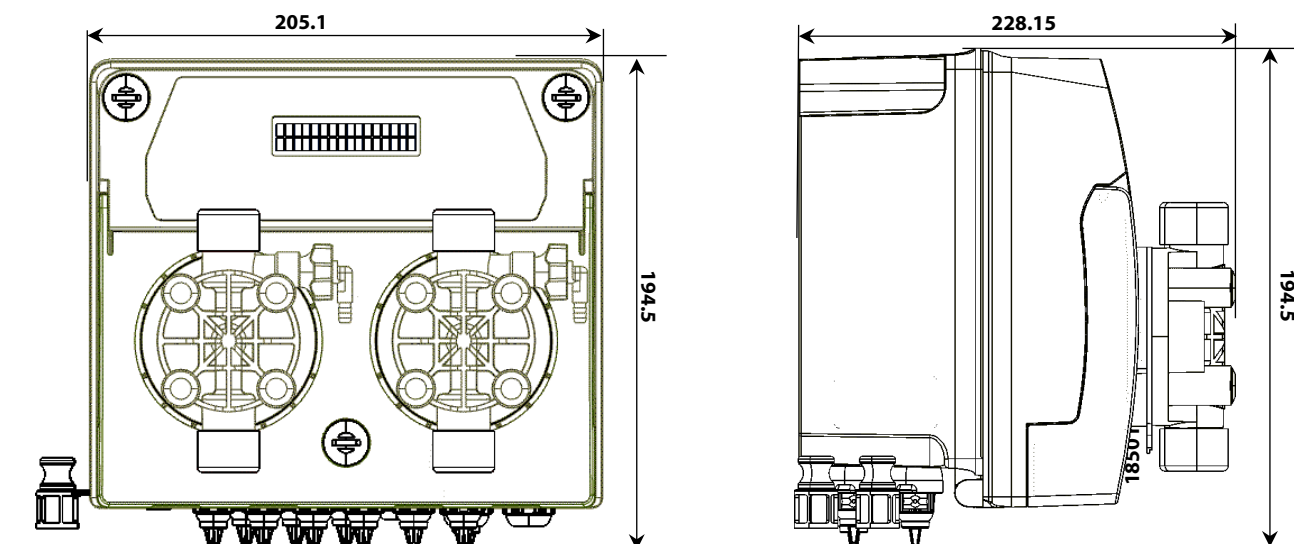
Serrage	Description	Système de pompe double	
		KemiDose pH · ORP	KemiDose pH · ORP · CL
1	Sonde d'entrée	ORP	ORP
2	Sonde d'entrée	pH	pH
3	Entrée température	TEMP (PT100)	TEMP (PT100)
4	Sonde d'entrée	Non utilisé	Chlore Libre
5	Entrée signal fréq.	Débit (entrée fréq.)	Débit (entrée fréq.)
6	Niveau (réservoir de produit)	Sonde de niveau pH	Sonde de niveau pH
7	Niveau (réservoir de produit)	Sonde de niveau Chlore (ORP)	Sonde de niveau Chlore
8	Niveau (réservoir de produit)	Débit (capteur REED)	Débit (capteur REED)
9	Port série	Pas présent	Pas présent
10	Entrée de déclenchement 220Vac (haute tension)	Pompe de circulation (Entrée 220Vac)	Pompe de circulation (Entrée 220Vac)
11	Relais de sortie R1	RL1 AUX1 pH	RL1 AUX1 pH
12	Relais de sortie R2	RL2 AUX2 OPR/Chlore	RL2 AUX2 OPR/Chlore
13	Relais de sortie R3	Alarme RL3	Alarme RL3
14	Connecteur de terre	Terre	Terre
15	Alimentation électrique	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)
C1	Raccordement de la pompe	pH	pH
C2	Raccordement de la pompe	Chlore (ORP)	Chlore
SekoNet	Module WiFi	Carte WiFi (code produit dédié)	Carte WiFi (code produit dédié)

Étiquette de connexions

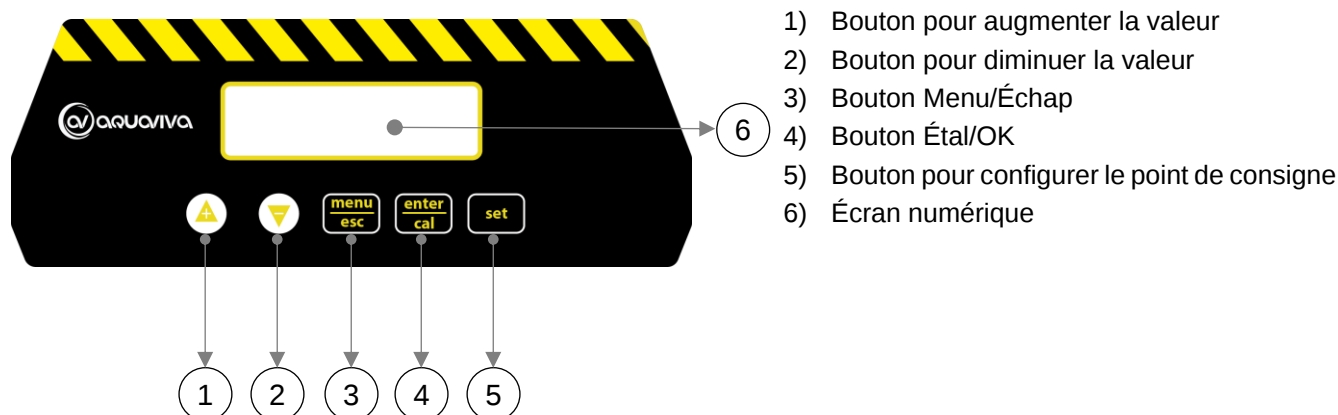


4. SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Spécifications	KemiDose Double pH/ORP	KemiDose Double pH/ORP/Chlore
Dimensions (H-L-P)	H:196 x L205 x P:171 mm	H:196 x L205 x P:171 mm
Poids	6 Kg	6 Kg
État de la pompe	Pause - Alimentation	Pause - Alimentation
Étalonnage de sonde	Automatique	Automatique
Alimentation électrique	220-240 VAC 50-60 Hz	220-240 VAC 50-60 Hz
Consommation	32 Watt	32 Watt
Précision de l'appareil	± 0,1 pH; ±10mV; ±1°C	± 0,1 pH; ±10mV; 0,1 ppm; ±1°C
Précision	±0,02pH, ±3mV;±0,5°C	±0,02pH, ±3mV; 0,05 ppm;±0,5°C
Plage	0-14 pH; -99 -1000mV; 0...+55°C	0-14 pH; -99 -1000mV; 0-5 ppm; 0...+55°C
Débit de la pompe	5 l/h	5 l/h
Contre-pression maxi	5 bar	5 bar
Contact relais (numéro 3)	250 Vac 10A (charge résistive)	250 Vac 10A (charge résistive)
Fusible	500 mA (vite)	500 mA (vite)
Fréquence dosage pompe	160 coups/minute	160 coups/minute



5. INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION SYSTEME



Configuration du programme – Appuyer sur **menu esc** pendant 5 secondes

À l'entrée de chaque élément de menu, le paramètre peut être modifié directement à l'aide des touches fléchées (**▲** et **▼**).

Appuyer sur le bouton **enter cal** pour confirmer le réglage actuel et passer au prochain élément.

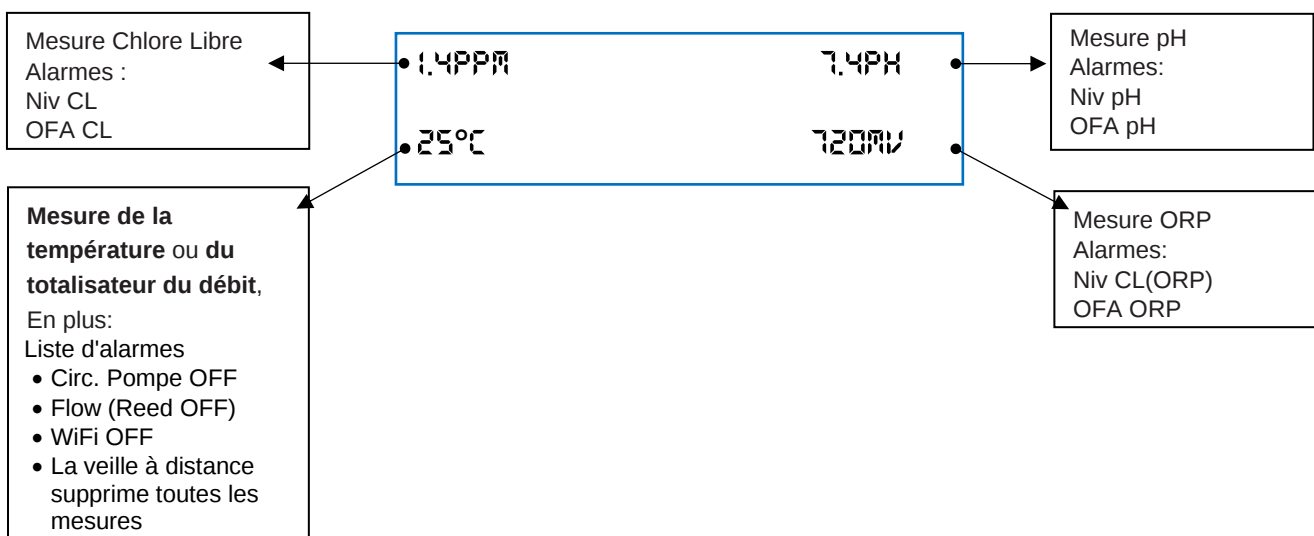
Le menu a une structure circulaire : une fois arrivé au dernier élément, la confirmation du jeu de paramètres, en appuyant sur **enter cal**, détermine le retour au premier élément de menu.

- 1 LANGUE – Il est possible de choisir parmi 5 langues disponibles : **EN**, FR, IT, DE, ES
- 2 PH
 - POINT DE CONSIGNE – **7,5 pH** (5-9 pH)
 - TYPE DOSAGE – **Acide** (Acid/Alka)
 - TEMPERATURE : 25°C; régler °C / °F et la valeur manuelle
 - ALARME OFR : Désactivé, 1-60' (minutes)
 - BANDE PROP. = 1,0pH (défaut: 1,0pH, plage: 0,4-2,5 pH)
- 3 ORP
 - POINT DE CONSIGNE – **700 mV** (400-850 mV)
 - TYPE DOSAGE – **Bas** (Bas/Haut)
 - ALARME OFR : Désactivé, 1-60' (minutes)
 - BANDE PROP. = 250mV (défaut: 250mV, plage: 100-350 mV)
 - **Remarque:** Le dosage ORP, en présence de chlore, n'a aucun effet sur la pompe doseuse, mais peut gérer le relais Aux2 avec activation ON / OFF par rapport au point de consigne.
- 4 CHLORE
 - POINT DE CONSIGNE – **1,2 ppm** (0,3-3,0 ppm)
 - TYPE DOSAGE – **Bas** (Bas/Haut)
 - ALARME OFR : Désactivé, 1-60' (minutes)
 - BANDE PROP. = 0,8 ppm (défaut: 0,8ppm, plage: 0,3-1,2 ppm)
- 5 MENU AVANCE
 - POMPE DE RECIRCULATION – (Activée/Désactivée)
 - D'ENTREE DEBIT
 - OFF/ON
 - Impulsion/litre: 1 ou litre/impulsion: 1 - Définissez la valeur
 - Unité : L ou m³
 - ETALONNAGE PH: 2 points, 1 point, Référence, Désactiver
 - ETALONNAGE ORP: 1 point, Référence, Désactiver
 - ETALONNAGE CL: 2 points, Désactiver
 - ETALONNAGE TEMP: Référence, Désactiver

- TYPE DOSAGE PH: Prop, Désactivé, On/OFF
 - TYPE DOSAGE ORP: Prop, Désactivé, On/OFF
 - **Remarque:** Le dosage ORP est désactivé si TYPE DOSAGE CHLORE est différent de Désactivé
 - TYPE DOSAGE CHLORE: Prop, Désactivé, On/OFF
 - DEBIT MAX POMPES:
 - PH 100% (défaut: 100% [160 coups/min], plage:10-100%)
 - RH/CHLORE 100% (défaut: 100% [160 coups/min], plage:10-100%)
 - AUX RELAY
 - RELAIS AUX1 : pH, Désactivé
 - RELAIS AUX2 : Chlore, ORP, Désactivé
 - **Remarque:** Dosage des relais Aux1 et Aux2 avec méthode ON / OFF
 - PASSWORD: 0000 (**Remarque:** mot de passe désactivé, définissez une valeur autre que: 0000)
 - REINITIALISER ETALONNAGE: (**Remarque:** sélectionnez la mesure à réinitialiser: pH; Chlore; ORP)
 - REINITIALISER TOUS LES PARAMETRES
 - PANNIEAU DE COMMANDE: affiche les signaux électriques
 - CONFIGURATION WI-FI
 - Nom du réseau Wi-Fi
 - Mot de passe WiFi
 - Adresse IP du réseau WiFi.
- Remarque :** ce menu est uniquement disponible dans les produits avec WiFi
- REED (erreur d'affichage, lorsqu'il est rouge): NO/NC
 - DELAI P ON: Les pompes doseuses sont désactivées pendant la durée définie
 - DELAI DEBIT: Les pompes doseuses sont désactivées pendant la durée définie

Remarque: Menu de réglage du délai d'attente, après 120 secondes sans action, le contrôleur s'échappe sans enregistrer les paramètres.

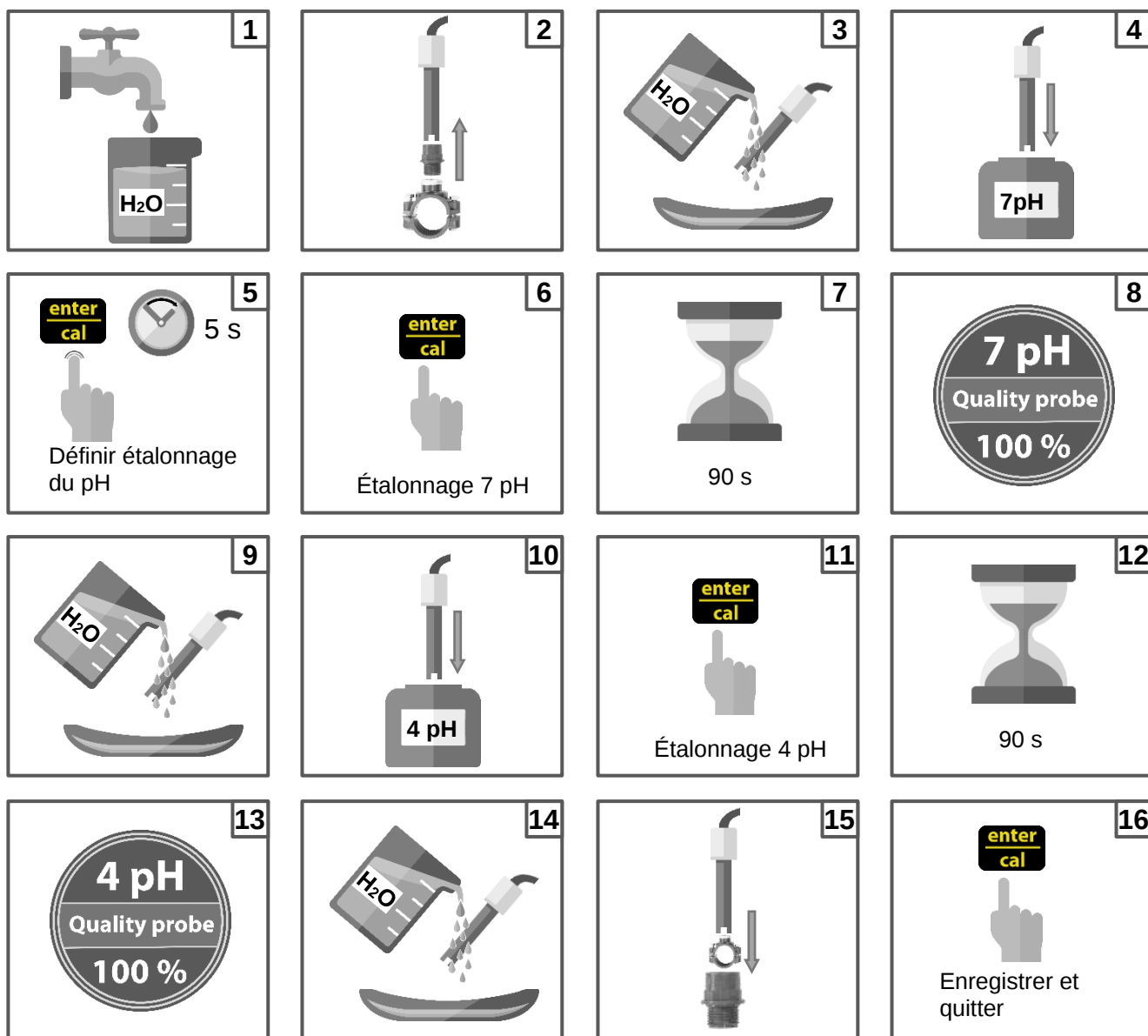
Exemple d'affichage



Menu d'étalonnage:

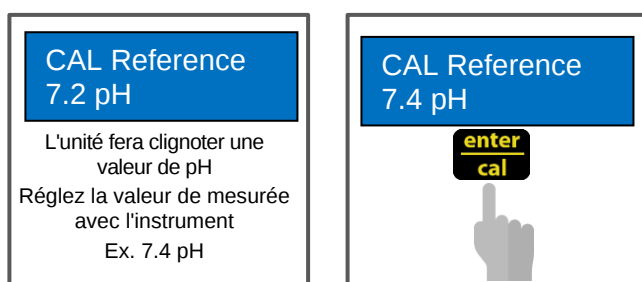
Appuyez sur  (3 secondes) et calibrer la sonde pH, Chlore, Température, ORP.

6. ÉTALONNAGE PH

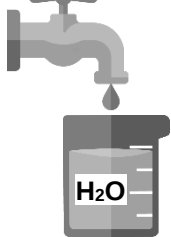
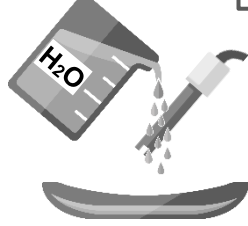
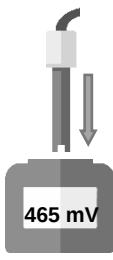
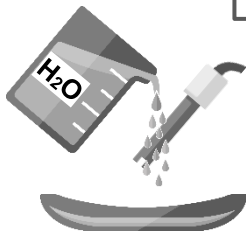
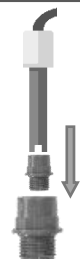


Note : Si vous avez sélectionné «1 point cal.», L'étalonnage sera effectué uniquement en 1 point en utilisant la solution tampon 7 pH.

Etalonnage de référence



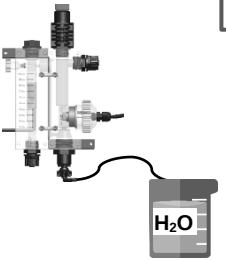
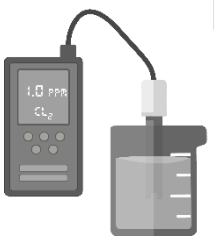
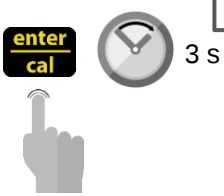
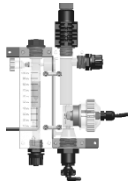
7. ÉTALONNAGE ORP

 1	 2	 3	 4
 5 Définir étalonnage ORP	 6 Étalonnage 465 mV	 7 90 s	 8
 9	 10	 11 Enregistrer et quitter	

Etalonnage de référence

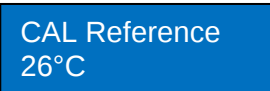
CAL Reference 720 mV L'unité fera clignoter une valeur de redox Réglez la valeur de mesurée avec l'instrument Ex. 750 mV	CAL Reference 750 mV 
---	--

8. ÉTALONNAGE CHLORE

 1	 2	 3 Sélectionner étalonnage Cl	 4
 5 10 s	 6 Une valeur Cl clignote sur l'unité Définir la valeur Cl mesurée avec l'instrument Ex. 1,0 ppm de Cl libre	 7 1.0 PPM	 8 10 s
 9 Fermer le débit	 10 Confirmez que le flux est fermé en déplaçant le choix sur Oui et en confirmant avec CAL	 11 100 s	 12
 13 10 s	 14 Calibrage OK !		

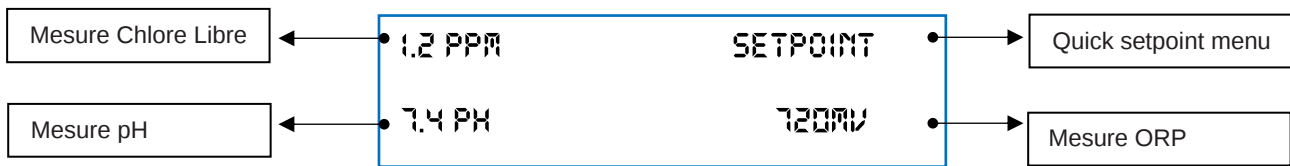
*Appuyez sur ESC pour quitter le menu d'étalonnage.

9. ÉTALONNAGE DE LA TEMPÉRATURE

 1 L'unité fera clignoter une valeur de température Réglez la valeur de température mesurée avec l'instrument Ex. 27°C	 2 CAL Reference 27°C
---	--

Menu de réglage:

Appuyez sur **set** (3 secondes) et ajustez la valeur du point de consigne et appuyez sur **set** pour confirmer.



Menu d'étalonnage

Appuyez sur **enter cal** (3 secondes) et calibrer la sonde pH, Chlore, Température, ORP.

Veille

Appuyer simultanément sur les touches  et  pendant 5 secondes pour éteindre le rétroéclairage de l'appareil. Le dosage et l'étalonnage sont désactivés.

Réinitialisation OFA

Appuyez sur **menu esc** (3 secondes) pour réinitialiser l'alarme OFA ou appuyez sur   (5 secondes) pour réinitialiser l'alarme OFA.

Amorçage

Seulement lorsque la pompe est en «mode veille», appuyez  pour réinitialiser le totalisateur de débit, appuyez  pour faire fonctionner la pompe de pH, appuyez sur **menu esc** pour faire fonctionner la pompe ORP / chlore, appuyez **enter cal** pour faire fonctionner le Relais Aux1, appuyez **set** pour faire fonctionner le Relais Aux2

Pour restaurer les paramètres par défaut, suivre les étapes ci-dessous :

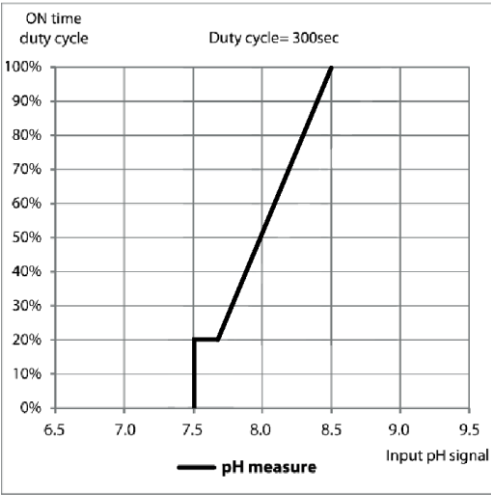
- Éteindre l'unité KemiDose
- Maintenir  et  enfoncés et allumer l'unité
- Le message **INIT.DEFAULT__NO** clignote à l'écran
- Sélectionnez l'unité à réinitialiser - le module WiFi ou le système de dosage
- Appuyer sur  **INIT.DEFAULT__YES**
- Appuyer sur **enter cal** pour restaurer les paramètres par défaut.

Paramètres par défaut :

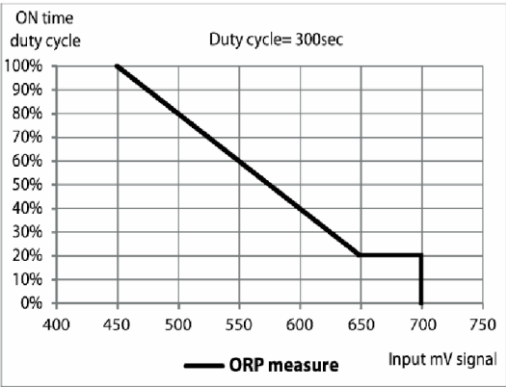
- Langue = **EN**
- Valeur de consigne = **7,5 pH ; 700 mV ; 1,2 ppm**
- Méthode de dosage = **Acide (pH); Bas (Redox) ; Bas (Cl)**
- Durée OFA = **Désactivé**
- Étalonnage = **Complet**
- Admission de débit = **Désactivé (pompe de recirculation)**
- Type de dosage = **PROP ; ON/OFF Relai Aux1 et Aux2**
- EN Fréq. = **Désactivé**
- Reed = **NC (normalement fermé)**
- P.ON (Délai d'activation) = **Désactivé**
- Retard de débit = **Désactivé**

10. MÉTHODE DE DOSAGE

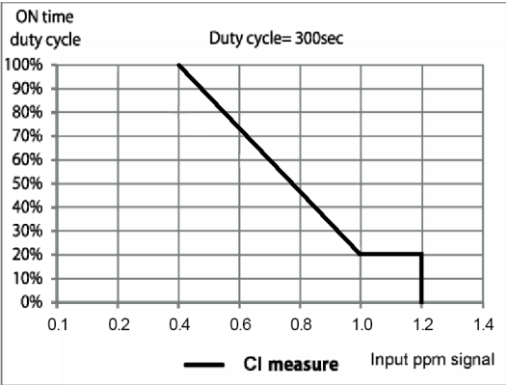
Point de consigne = 7,5 pH
Mode de dosage = Acide
Bande proportionnelle = 1,0 pH



Point de consigne = 700 mV
Mode de dosage = Bas
Bande proportionnelle = 250 mV

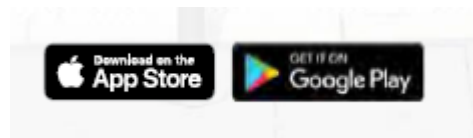


Point de consigne = 1,2ppm Chlore libre
Mode de dosage = Bas
Bande proportionnelle = 0,8ppm

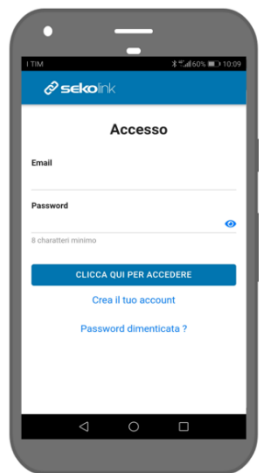


11. SERVEUR WEB INTERNE

Téléchargez l'application **SekoLink**



Enregistrer votre compte



À l'aide du QR Code, connectez-vous aux pages Web internes

Définir :

Utilisateur= ADMIN

Password= 0000

Définissez le nom et le mot de passe de votre LAN WiFi et confirmez.



Terminez l'enregistrement de l'appareil

Grâce à votre inscription, il est possible d'utiliser gratuitement **sekolink** et **sekoweb**.



sekolink

Grâce à **sekolink**, il est possible de gérer votre piscine::

- Suivi et gestion limitée
- Application pour smartphone compatible avec iPhone ou Android
- Pour les utilisateurs finaux



sekoweb

Utilisez l'adresse **sekoweb** www.sekoweb.com ou APP pour gérer vos piscines avec un portail web professionnel::

- Suivi et gestion complète
- Portail Internet accessible via une connexion en ligne ou en scannant le code QR d'un produit
- Pour les installateurs, techniciens et ingénieurs de piscines et de spas



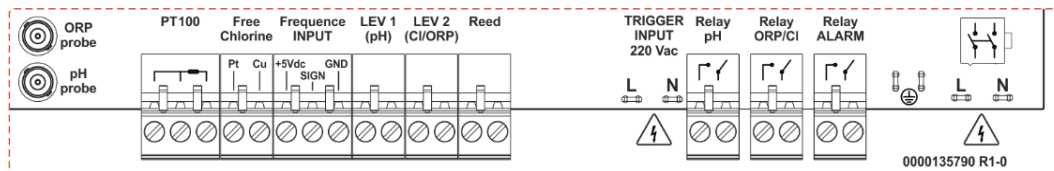
12. ALARMES

Alarme	Affichage	Actions à réaliser
Niveau *uniquement des mesures actives	NIVEAU_BAS	- Appuyez sur  pour ouvrir le relais d'alarme - Restaurer le réservoir de produit
Mesure hors plage	BANDE_ALR	- Remplacer ou vérifier la sonde de mesure - Appuyez sur  pour ouvrir le relais d'alarme - Restaurer la mesure
Première alarme OFA (durée >70 %)	OFA_1	- Appuyez  pendant 3 secondes pour réinitialiser ou appuyez   pendant 5 secondes pour réinitialiser
Seconde alarme OFA (durée 100 %)	OFA_2	- Appuyez  pendant 3 secondes pour réinitialiser ou appuyez   pendant 5 secondes pour réinitialiser
Débit	DEBIT	- Restaurer le débit
Fonction d'étalonnage	ERREUR	- Restaurez la sonde ou la solution tampon et répétez la procédure d'étalonnage
Erreur système	ERREUR PARAMETRE	- Appuyez sur  pour restaurer le paramètre par défaut - Unité cassée
Alarme mesure (*1)	MESURE ELEVEE MESURE BASSE	- Ajustez la concentration chimique

(*1 Plages pour alarmes du mesures)

n	Article	Limites
1	Temp. Mesure min	+10°C
2	Temp. Mesure Max	+38°C
3	pH Mesure min	6 pH
4	pH Mesure Max	8 pH
5	ORP Mesure min	+600 mV
6	ORP Mesure Max	+800 mV
7	CL Mesure min	0,50 ppm
8	CL Mesure Max	2 ppm

Étiquette de connexions :



Connexions de fils :

Serrage	Description	KemiDose pH · ORP	Détails
1	Sonde d'entrée	ORP	
2	Sonde d'entrée	pH	
3	Sonde d'entrée	TEMP (PT100) A= capteur à deux fils B= capteur à trois fils	
4	Entrée sonde de chlore libre	Entrée sonde de chlore libre: Pt: Capteur en platine Cu: Capteur en cuivre	
5	Entrée signal fréq.	Débit (entrée fréq.) A= Reed mécanique B= Capteur Hall Padwheel	
6	Niveau (réservoir de produit)	Sonde de niveau pH	Sonde de niveau réservoir de produit chimique
7	Niveau (réservoir de produit)	Sonde de niveau Chlore (ORP)	Sonde de niveau réservoir de produit chimique
8	Niveau (réservoir de produit)	Débit (capteur REED)	Capteur débit
9	Port série	Pas présent	Aucun
10	Entrée de déclenchement	Pompe de circulation (Entrée 220Vac)	Fils Phase / Neutre
11	Relais de sortie	RL1 AUX1 pH	Contact sec
12	Relais de sortie	RL2 AUX2 OPR/Chlore	Contact sec
13	Relais de sortie	RL3 Alarme	Contact sec
14	Connecteur de terre	Terre	---
15	Alimentation électrique	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)	---



AVVERTENZA!

Prima di effettuare QUALSIASI operazione all'interno del pannello di controllo del dispositivo Aquaviva, assicurarsi di averlo scollegato dalla rete di alimentazione.

Il mancato rispetto delle istruzioni contenute nel presente manuale può causare lesioni a persone e/o danni al dispositivo e al sistema.

1. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

A: Tubo di aspirazione PVC Crystal 4x6 (4 m)	B: Tubo di mandata in polietilene (5 m)	C: Valvola a sfera FPM (3/8" GAS)	D: Porta sonda PSS3 (1/2" GAS)	E: Staffa per fissaggio del PSS3 sul tubo da 2" (φ=50 mm)
F: Riduttore per valvola di iniezione (1/2" M - 3/8" F)	G: Filtro di fondo	H: Kit staffe di montaggio (φviti da 6 mm)	I: Filtro Minor (5")	J: Porta sonda + sonda del cloro
K: sonda pH	L: Sonda Redox	M: Spazzola per sonda del cloro	N: Sfere per sonda del cloro	O: Acqua
P: Soluzione tampone pH 4	Q: Soluzione tampone pH 7	R: Soluzione di calibrazione 465 mV	S: Chiave per filtri	T: Tubo PVC Crystal 8x12 per porta sonda (4 m)
U: Sonda di temperatura				

		Sistema a doppia pompa	
Componente *	Sistema	KemiDose pH - ORP	KemiDose pH - ORP - CL
A		2	2
B		2	2
C		2	2
D		2	2
E		4 ^{(*)1}	4 ^{(*)1}
F		2	2
G		2	2
H		1	1
I		-	1
J		-	1
K		1	1
L		1	1
M		-	1
N		-	1
O		1	1
P		1	1
Q		1	1
R		1	1
S		-	1
T		-	1
U		1 ^{(*)2}	1 ^{(*)2}

* I valori riportati nella tabella rappresentano il numero di componenti contenuti nella confezione.

(*)¹ Un pezzo in più solo per il modello WiFi), (*)² Un pezzo solo per il modello WiFi)

AVVERTENZA!

Questi prodotti sono **PERICOLOSI** (I✱A) e richiedono precauzioni speciali durante l'uso, la manipolazione e lo stoccaggio.

- **Non miscelare MAI i prodotti chimici.**
- Non permettere MAI a bambini o a persone che non abbiano letto il presente manuale di utilizzare o manomettere Aquaviva o i suoi componenti periferici (inclusi i prodotti chimici).

Prodotti chimici pH:

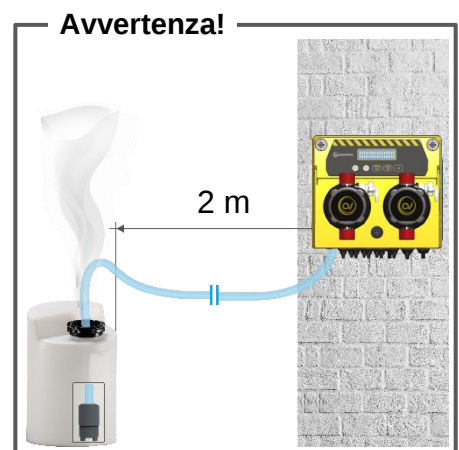
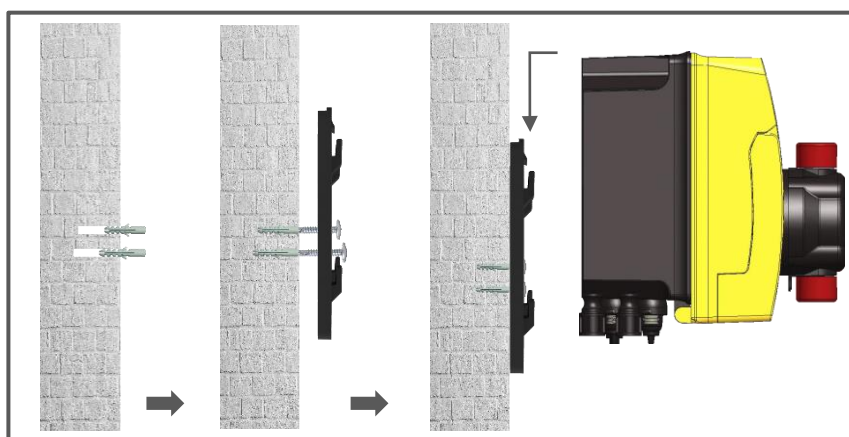
- **ASSOLUTAMENTE** sconsigliato => acido solforico puro
- Consigliato per abbassare il pH => pH negativo (con una base di acido solforico)
- Consigliato per aumentare il pH => pH positivo (carbonato o bicarbonato di sodio)

Prodotti chimici Redox:

- **ASSOLUTAMENTE** sconsigliato => tutti i tipi di cloro organico
- È possibile utilizzare cloro liquido o candeggina a 12% puri. Se la concentrazione del prodotto è di 48%, sarà necessario diluirlo in acqua con un rapporto di 1:3.

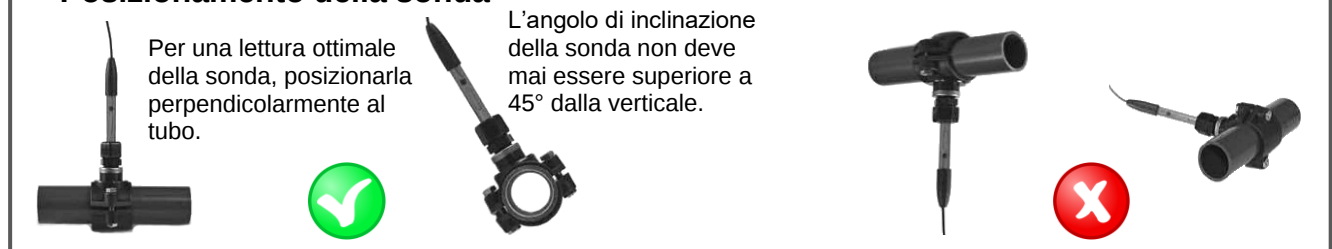
Le sonde pH / Redox sono soggette a usura e pertanto non sono coperte dalla garanzia.

2. ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE



Verificare che la pressione di iniezione sia inferiore a 1,5 bar

Posizionamento della sonda



Impianto di installazione



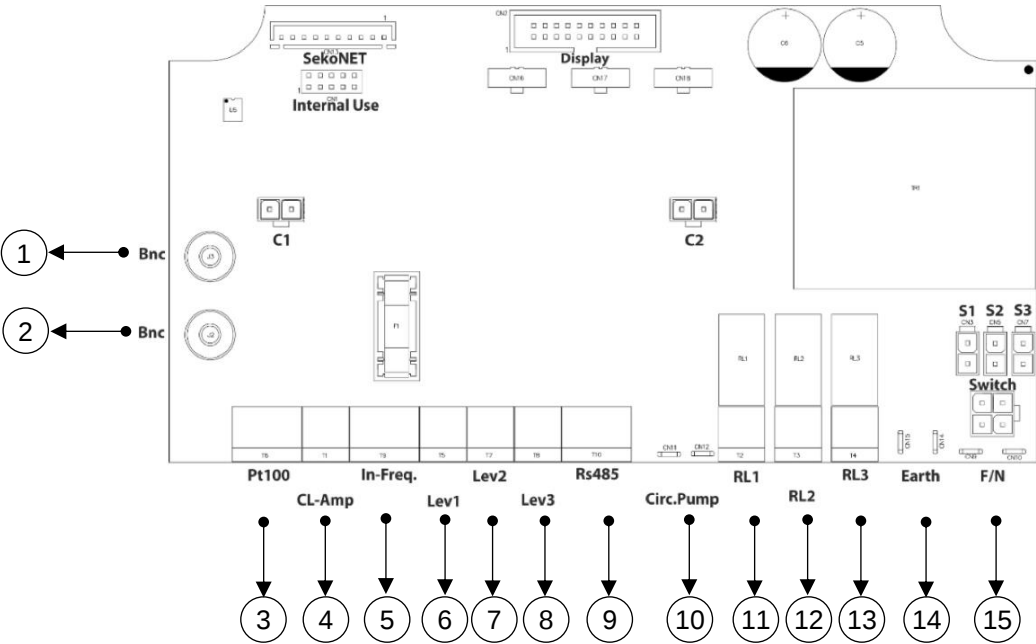
Avvertenza!

Usare con generatore di cloro a sale:

Per evitare rischi di malfunzionamento o danneggiamento dei sistemi pH, rispettare le istruzioni riportate di seguito:

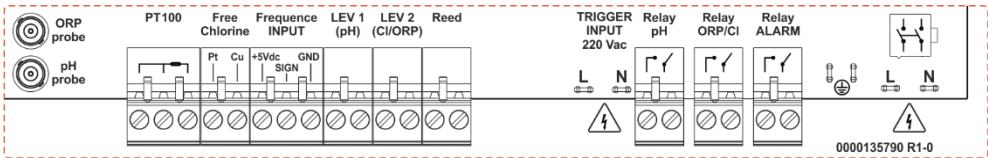
1. Posizionare la sonda di misurazione del pH prima della cella del generatore di cloro.
2. Per eliminare le eventuali correnti parassite, collegare l'acqua della piscina a una massa elettrica.
3. Collocare il punto di iniezione del prodotto dopo la cella del generatore di cloro.

3. COLLEGAMENTI ELETTRICI



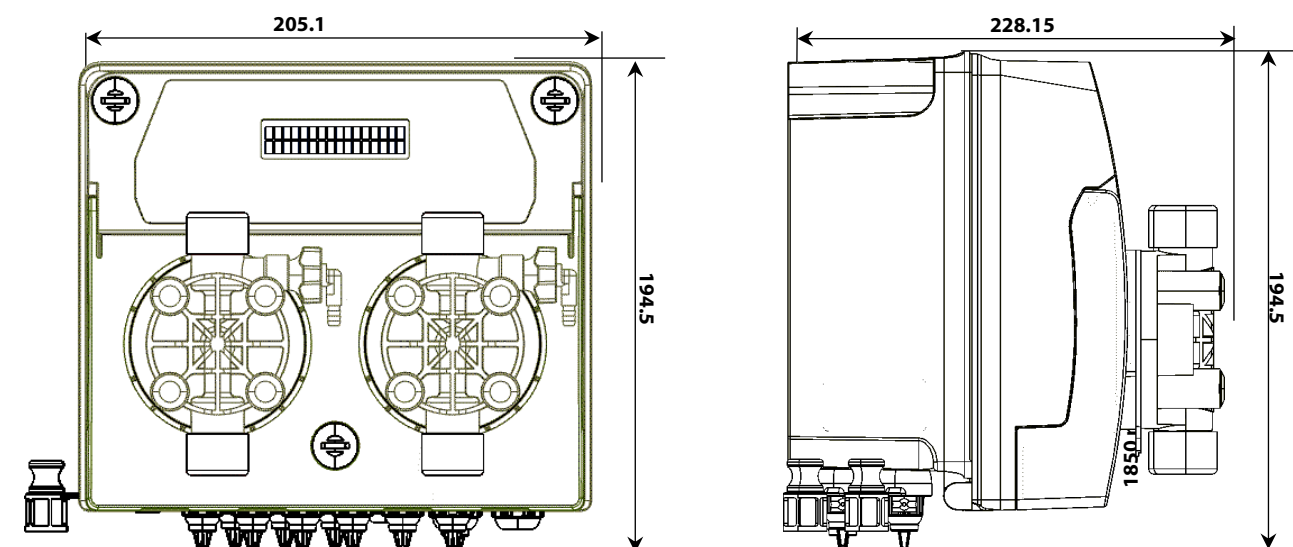
Sistema a doppia pompa			
Morsetto	Descrizione	KemiDose pH · ORP	KemiDose pH · ORP · CL
1	Ingresso sonda	ORP	ORP
2	Ingresso sonda	pH	pH
3	Ingresso temperatura	TEMP (PT100)	TEMP (PT100)
4	Ingresso sonda	Non usato	Cloro libero
5	Ingresso segnale freq.	Portata (Ingresso freq.)	Portata (Ingresso freq.)
6	Livello (serbatoio prodotto)	Sonda livello pH	Sonda livello pH
7	Livello (serbatoio prodotto)	Sonda livello Cloro (ORP)	Sonda livello Cloro
8	Livello (serbatoio prodotto)	Flusso (sensore REED)	Flusso (sensore REED)
9	Porta seriale	Non presente	Non presente
10	Ingresso trigger	Pompa di ricircolo (Ingresso 220Vac)	Pompa di ricircolo (Ingresso 220Vac)
11	Relè di uscita R1	RL1 AUX1 pH	RL1 AUX1 pH
12	Relè di uscita R2	RL2 AUX2 OPR/ Cloro	RL2 AUX2 OPR/ Cloro
13	Relè di uscita R3	RL3 Allarme	RL3 Allarme
14	Connettore di terra	Terra	Terra
15	Alimentazione	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)
C1	Collegamento pompa	pH	pH
C2	Collegamento pompa	Cloro (ORP)	Cloro
SekoNet	Modulo WiFi	Scheda WiFi (codice dedicato)	Scheda WiFi (codice dedicato)

Etichetta connessioni

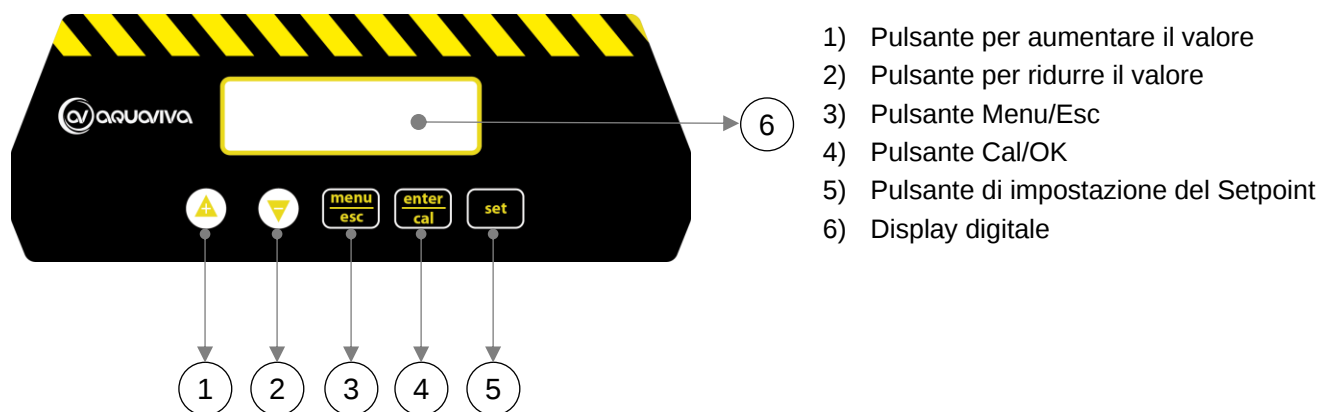


4. SPECIFICHE TECNICHE

Specifiche	KemiDose Double PH/ORP	KemiDose Double PH/ORP/Cloro
Dimensioni (A-L-P)	A:196 x L:205 x P:171 mm	A:196 x L:205 x P:171 mm
Peso	6 Kg	6 Kg
Stato pompa	Pausa - Alimentazione	Pausa - Alimentazione
Calibrazione della sonda	Automatica	Automatica
Alimentazione	220-240 VAC 50-60 Hz	220-240 VAC 50-60 Hz
Consumo (W)	32 Watt	32 Watt
Precisione del dispositivo	± 0,1 pH; ±10mV; ±1°C	± 0,1 pH; ±10mV; 0.1 ppm; ±1°C
Accuratezza	±0,02pH, ±3mV; ±0,5°C	±0,02pH, ±3mV; 0,05 ppm; ±0,5°C
Intervallo	0-14pH; -99 -1000mV; 0...+55°C	0-14pH; -99 -1000mV; 0-5 ppm; 0...+55°C
Portata della pompa (l/h)	5 l/h	5 l/h
Contropressione max.	5 bar	5 bar
Contatto relè (numero 3)	250 Vac 10A (carico resistivo)	250 Vac 10A (carico resistivo)
Fusibile	500 mA (veloce)	500 mA (veloce)
Frequenza pompa dosatrice	160 colpi/minuto	160 colpi/minuto



5. ISTRUZIONI DI CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA



Configurazione del programma – Premere **menu esc** per 5 secondi

Accedendo ad ogni voce del menu, è possibile modificare direttamente il parametro con i tasti freccia (▲ e ▼).

Per confermare l'impostazione attuale e passare alla voce successiva, premere il tasto **enter cal**.

Il menu è dotato di una struttura circolare: una volta arrivati all'ultima voce, quando si conferma il parametro impostato, premendo **enter cal** si torna alla prima voce.

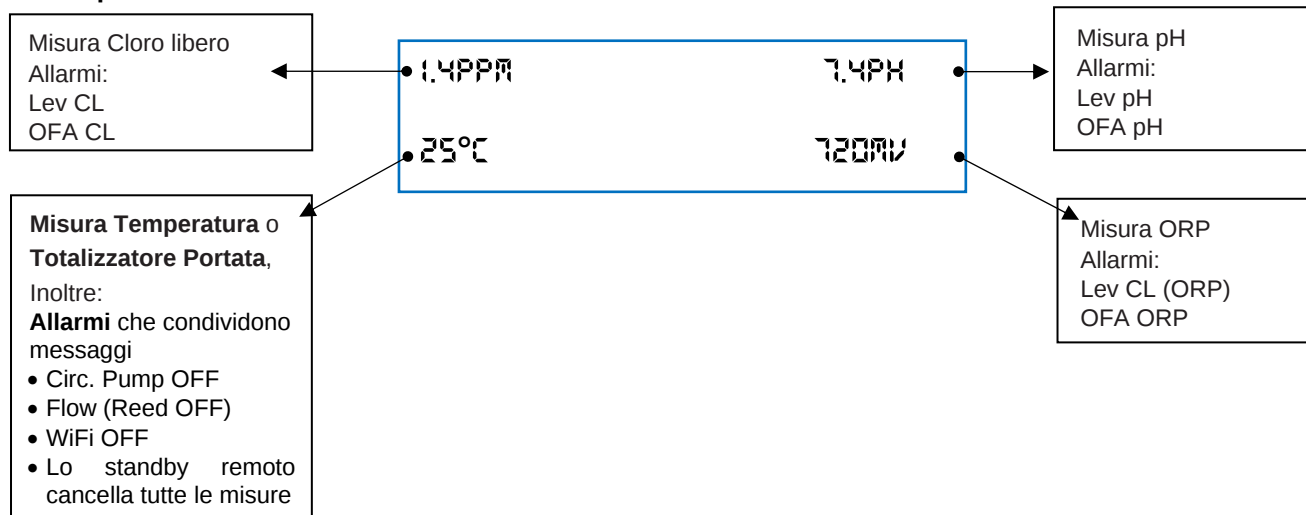
- 1 LINGUA – È possibile selezionare tra 5 lingue disponibili: **EN**, FR, IT, DE, ES
- 2 PH
 - SETPOINT – **7,5pH** (5-9pH)
 - TIPO SETPOINT: – **Acido** (Acido/Alcalino)
 - TEMPERATURA: 25°C; impostare °C/°F e valore manuale
 - ALLARME OFR: Off, 1-60' (minuti)
 - BANDA PROP. = 1,0pH (predefinito: 1,0pH, intervallo: 0,4-2,5 pH)
- 3 ORP
 - SETPOINT – **700 mV** (400-850mV)
 - TIPO SETPOINT: **Basso** (Basso/Alto)
 - ALLARME OFR: Off, 1-60' (minuti)
 - BANDA PROP. = 250mV (predefinito: 250mV, intervallo: 100-350 mV)
 - **Nota:** Il dosaggio ORP (redox) in presenza del cloro, non ha effetto sulla pompa dosatrice, ma può gestire il Relè Aux2 con attivazione ON/OFF rispetto al Setpoint.
- 4 CLORO
 - SETPOINT – **1,2 ppm** (0,3-3,0 ppm)
 - TIPO SETPOINT: **Basso** (Basso/Alto)
 - ALLARME OFR: Off, 1-60' (minuti)
 - BANDA PROP. = 0,8 ppm (predefinito: 0,8ppm, intervallo: 0,3-1,2 ppm)
- 5 MENU AVANZATO
 - POMPA DI RICIRCOLO – (Abilitato/ Disabilitato)
 - IN FREQ (Ingresso portata)
 - OFF/ON
 - Impulso/Litro:1 o Litro/Impulso:1 – Impostare valore
 - Unità di misura: L o m³
 - CALIBRAZIONE PH: 2 punti, 1 punto, Riferimento, Disabilitato
 - CALIBRAZIONE ORP: 1 punto, Riferimento, Disabilitato
 - CALIBRAZIONE CL: 2 punti, Disabilitato
 - CALIBRAZIONE TEMP: Riferimento, Disabilitato

- TIPO DOSAGGIO PH: Proporzionale, OFF, On/OFF
- TIPO DOSAGGIO ORP: Proporzionale, OFF, On/OFF
 - **Nota:** Il dosaggio ORP è disabilitato se TIPO DOSAGGIO CLORO diverso da OFF
- TIPO DOSAGGIO CLORO: Proporzionale, OFF, On/OFF
- PORTATA MAX POMPE:
 - PH 100% (default: 100% [160 colpi/min], intervallo:10-100%)
 - RX/CLORO 100% (default: 100% [160 colpi/min], intervallo:10-100%)
- RELE AUX
 - RELE AUX1: pH, Disabilitato
 - RELE AUX2: Cloro, ORP, Disabilitato
 - **Nota:** i rele Aux1 e Aux2 dosano con metodo ON/OFF
- PASSWORD: 0000 (**Nota:** password disabilitata, impostare un valore diverso da: 0000)
- RESET CALIBRAZIONE: (**Nota:** selezionare la misura da resettare: pH; Cloro; ORP)
- RESET TUTTI I PARAMETRI
- PROG CONTROL PANEL: visualizza i segnali elettrici
- WIFI CONFIGURAZIONE
 - Nome rete WiFi
 - Password WiFi
 - Indirizzo IP rete WiFi

Nota: questo menu è disponibile solo nei prodotti WiFi
- REED (errore di visualizzazione in rosso): NO/NC
- POWER ON DELAY: (Ritardo accensione) Disabilita le pompe dosatrici per il tempo impostato
- FLOW DELAY: (Ritardo flusso) Disabilita le pompe dosatrici per il tempo impostato

Nota: menu di impostazione del timeout, dopo 120 secondi senza azione il controller esce da solo senza salvare i parametri.

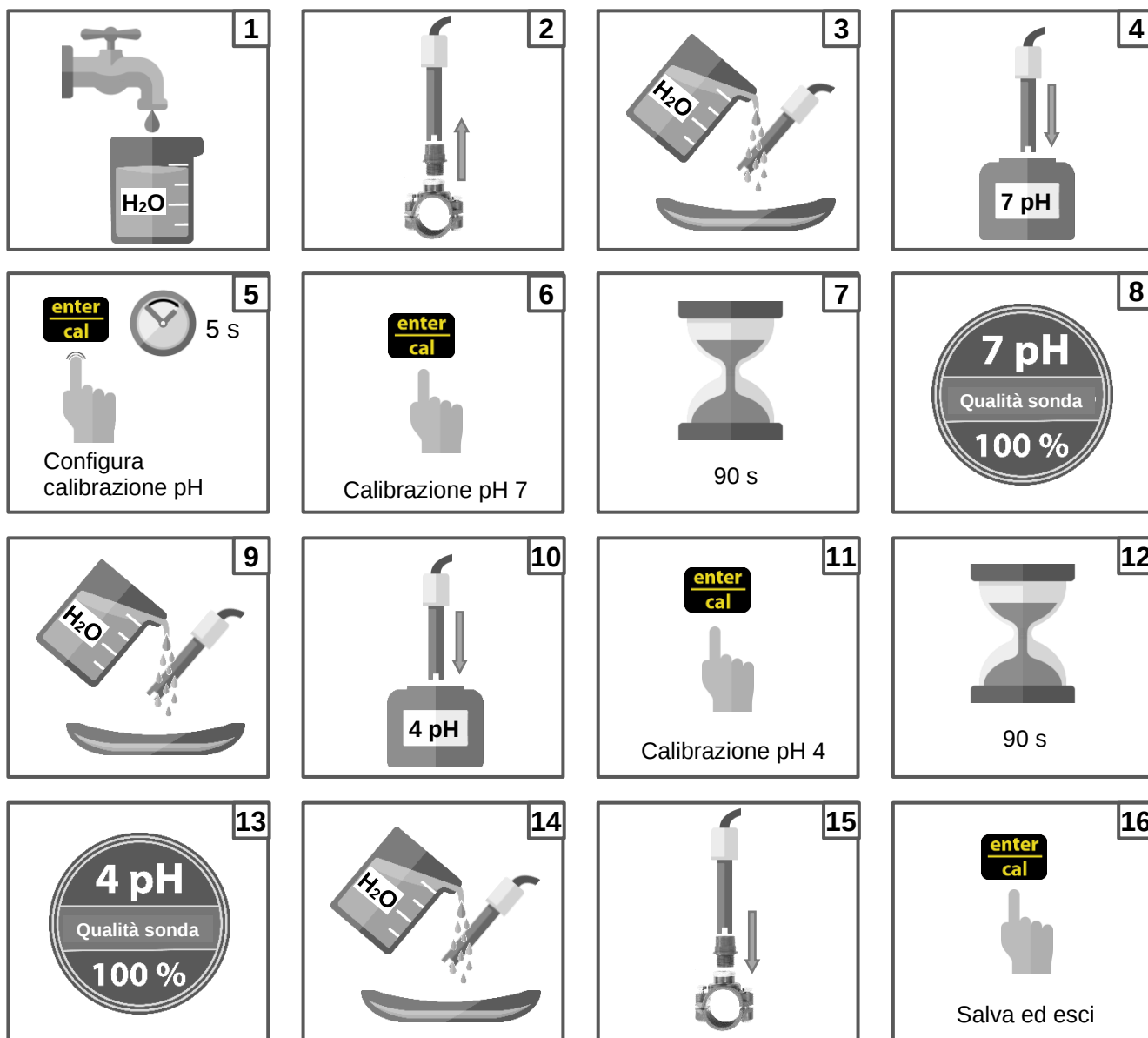
Esempio di visualizzazione



Menu di calibrazione:

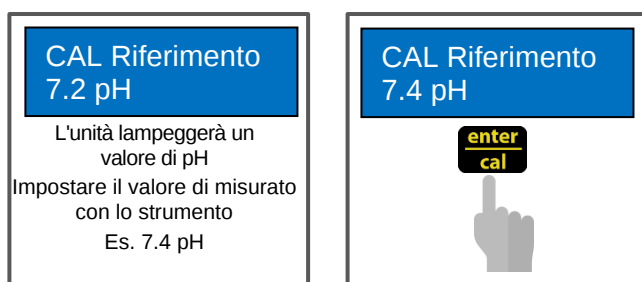
Premere  (3 secondi) per calibrare la sonda di pH, Cloro, Temperatura, ORP

6. CALIBRAZIONE PH

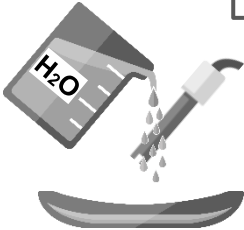
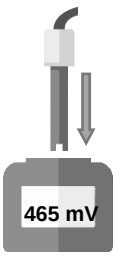
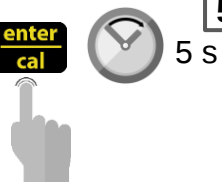
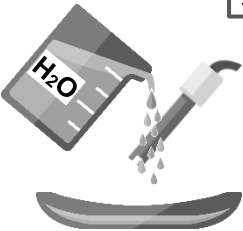


Nota: Selezionando la funzione “1 punto cal.”, la calibrazione verrà effettuata solo in 1 punto utilizzando la soluzione tampone con pH 7.

Calibrazione di riferimento



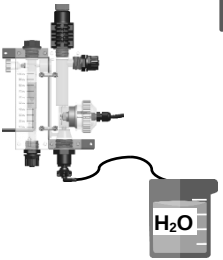
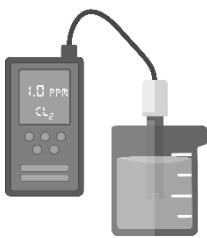
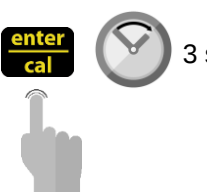
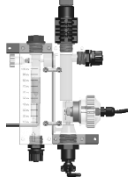
7. CALIBRAZIONE REDOX

 1	 2	 3	 4
 5 5 s Imposta calibrazione Redox	 6 Calibrazione 465 mV	 7 90 s	 8
 9	 10	 11 Salva ed esci	

Calibrazione di riferimento

CAL Riferimento 720 mV L'unità lampeggerà un valore di Redox Impostare il valore di misurato con lo strumento Es. 750 mV	CAL Riferimento 750 mV 
---	--

8. CALIBRAZIONE CLORO

 1	 2	 3 Seleziona calibrazione Cl	 4
 10 s 5	 6 Sull'unità lampeggerà un valore Cl Impostare il valore Cl misurato con lo strumento Es. 1,0 ppm Cl libero	 7	 10 s 8
 Chiudi flusso 10	Confermare che il flusso è chiuso spostando su Si la scelta e confermando con CAL  11	 100 s 12	 13
 10 s 14	Calibrazione OK!  15		

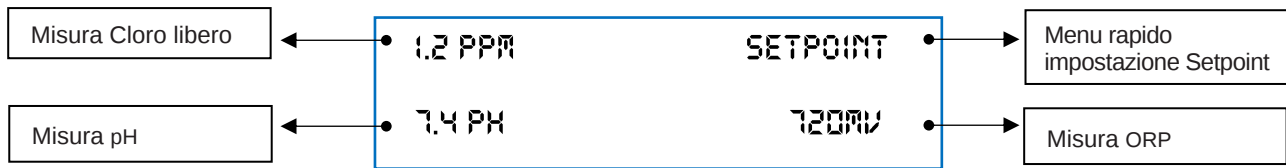
*Premere ESC per uscire dal menu di calibrazione.

9. CALIBRAZIONE TEMPERATURA

CAL Riferimento 26°C L'unità lampeggerà un valore di temperatura Impostare il valore di temperatura misurato con lo strumento Es. 27°C	CAL Riferimento 27°C 
--	---

Menu impostazioni:

Premere **set** (3 secondi) per regolare il valore del Setpoint e premere **set** per confermare.



Menu di calibrazione:

Premere **enter cal** (3 secondi) per calibrare la sonda pH, Cloro, Temperatura, ORP

Modalità StandBy

Premere (5 secondi) il sistema va in modalità StandBy, tutte le funzioni sono disabilitate.

Reset Timer OFA

Premere **menu esc** (3 secondi) per ripristinare l'allarme OFA o premere (5 secondi) per ripristinare l'allarme OFA.

Adescamento pompe

Solo con la pompa in "modalità stand-by" premere per azzerare il totalizzatore di flusso, premere per far funzionare la pompa pH, premere **menu esc** per far funzionare la pompa ORP/Cloro, premere **enter cal** per far funzionare il Relè Aux1, premere **set** per far funzionare il Relè Aux2.

Per ripristinare i parametri predefiniti, procedere come indicato di seguito:

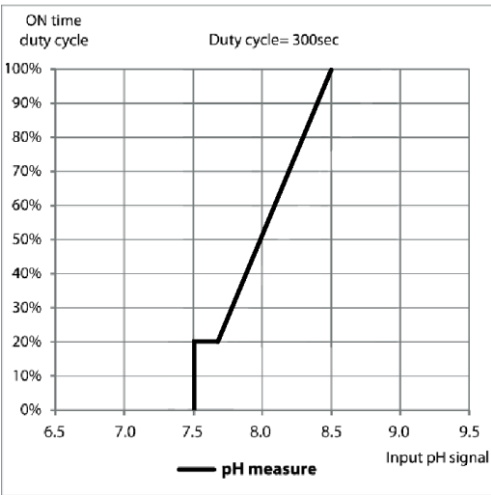
- Spegner l'unità KemiDose
- Tenere e premuti e collegare l'unità
- L'unità inizierà a lampeggiare INIT.DEFAULT__NO
- Selezionare l'unità da resettare - modulo WiFi o sistema di dosaggio
- Premere INIT.DEFAULT__YES
- Premere **enter cal** per ripristinare i parametri predefiniti.

Parametri predefiniti:

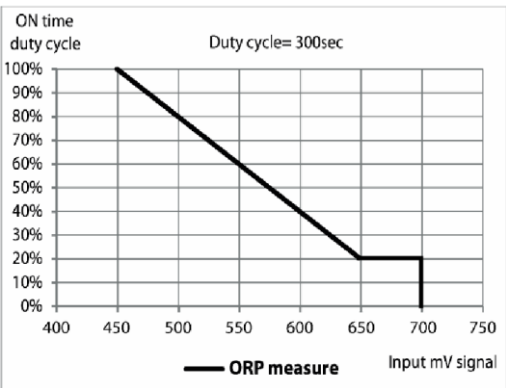
- Lingua = EN
- Valore di Setpoint = 7,5 pH; 700 mV; 1,2 ppm
- Metodo di dosaggio = Acido (pH); Basso (Redox); Basso (Cl)
- Tempo OFA = OFF
- Calibrazione = Full
- Ingresso flusso = OFF (pompa di ricircolo)
- Tipo di dosaggio = PROP; ON/OFF Relè Aux1 e Aux2
- IN Freq. = OFF
- Reed = NC (normalmente chiuso)
- P.ON (Ritardo accensione) = OFF
- Ritardo flusso= OFF

10. METODO DI DOSAGGIO

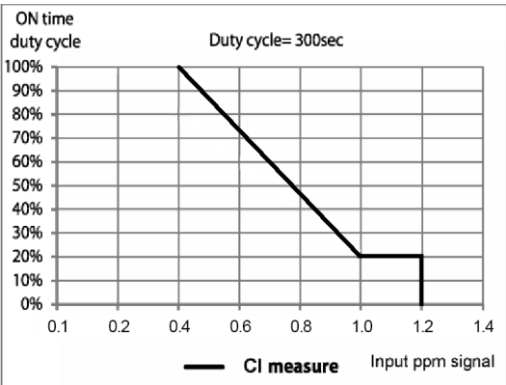
Setpoint = 7,5 pH
Modalità di dosaggio = Acido
Banda Proporzionale = 1,0 pH)



Setpoint = 700 mV
Modalità di dosaggio = Bassa
Banda Proporzionale = 250mV



Setpoint =1,2ppm Cloro libero
Modalità di dosaggio = Bassa
Banda Proporzionale = 0,8ppm

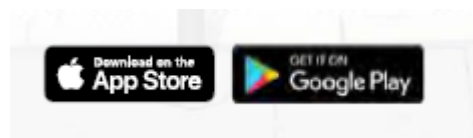


11. SERVER WEB INTERNO

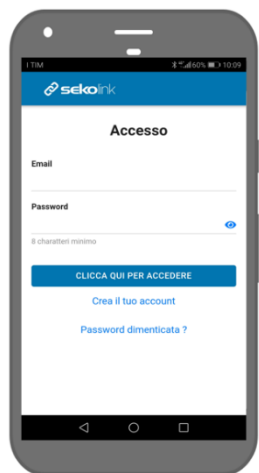
Scaricare l'applicazione **SekoLink**



sekolink



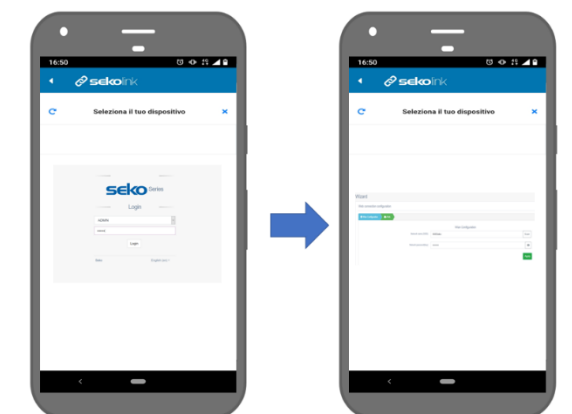
Registrare il tuo account



Grazie al Qr Code collegarsi alle pagine interne del prodotto
Impostare:

User name = ADMIN
Password= 0000

Impostare il nome della WiFi LAN e Password locale.



Completa la registrazione del prodotto in rete seguendo i passi della APP.

Grazie alla registrazione è possibile usare la APP **sekolink** e portale **sekoweb**.



sekolink

Grazie alla APP **sekolink** è possibile controllare la tua piscina:

- Monitoraggio con gestione limitata
- App per smartphone compatibile con iPhone o Android
- Per gli utenti finali



sekoweb

Usa il link di **sekoweb** www.sekoweb.com o l'APP l'APP per gestire le tue piscine con un portale web professionale:

- Monitoraggio con gestione completa
- Portale Internet accessibile tramite login in linea o scansionando il codice QR di un prodotto
- Per installatori, tecnici e ingegneri di piscine e spa



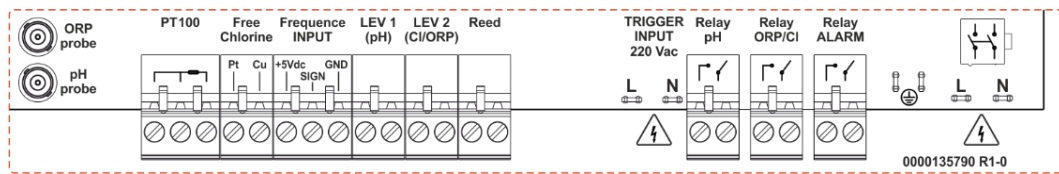
12. ALLARMI

Allarme	Display	Azioni da eseguire
Livello *solo misure attive	LEVEL_LOW	- Premere  per aprire il relè allarmi - Ripristinare il serbatoio prodotto
Misura fuori intervallo	ALR_BAND	- Sostituire o controllare la sonda di misura - Premere  per aprire il relè allarmi - Ripristinare la misura
Primo allarme OFA (tempo >70%)	OFA_1	- Premere  per 3 secondi per ripristinare o premere   per 5 secondi per ripristinare
Secondo allarme OFA (tempo >100%)	OFA_2	- Premere  per 3 secondi per ripristinare o premere   per 5 secondi per ripristinare
Portata	FLUSSO	- Ripristinare la portata
Funzione di calibrazione	ERROR	- Ripristinare la soluzione Sonda o Tampone e ripetere la procedura di calibrazione
Errore del sistema	ERRORE PARAMETRI	- Premere  per ripristinare i parametri predefiniti - Unità danneggiata
Allarme misura (*1)	MISURA ALTA MISURA BASSA	- Regolare la concentrazione del prodotto chimico

(*1 Intervalli misure allarme)

n	Item	Limiti
1	Misura Temp. min	+10°C
2	Misura Temp. Max	+38°C
3	Misura pH min	6 pH
4	Misura pH Max	8 pH
5	Misura ORP min	+600 mV
6	Misura ORP Max	+800 mV
7	Misura CL min	0,50 ppm
8	Misura CL Max	2 ppm

Etichetta connessioni:



Collegamento dei cavi:

Morsetto	Descrizione	KemiDose pH · ORP	Dettagli
1	Ingresso sonda	ORP	
2	Ingresso sonda	pH	
3	Ingresso sonda	TEMP (PT100) A= Sensore temp. con due cavi B= Sensore temp. con tre cavi	
4	Ingresso sonda Cloro libero	Ingresso sonda Cloro libero: Pt: Sensore in platino Cu: Sensore in rame	
5	Ingresso segnale freq.	Portata (Ingresso frequenza) A= Meccanico Reed B= Padwheel a sensore Hall	
6	Livello (serbatoio prodotto)	Sonda livello pH	Sonda livello per serbatoio prodotto
7	Livello (serbatoio prodotto)	Sonda livello Cloro (ORP)	Sonda livello per serbatoio prodotto
8	Livello (serbatoio prodotto)	Portata (Sensore REED)	Sensore portata
9	Porta Seriale	Non Presente	Non Presente
10	Ingresso trigger	Pompa di ricircolo (Ingresso 220Vac)	Fili Fase/Neutro
11	Uscita Relè	RL1 AUX1 pH	Contatto secco
12	Uscita Relè	RL2 AUX2 OPR/Cloro	Contatto secco
13	Uscita Relè	RL3 Allarme	Contatto secco
14	Connettore di terra	Terra	---
15	Alimentazione	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)	---



WAARSCHUWING!

Zorg ervoor dat het apparaat van de stroomvoorziening is losgekoppeld voordat u werkzaamheden binnen in het bedieningspaneel van het Aquaviva-apparaat uitvoert. Als u de instructies in deze handleiding niet naleeft, kan dit lichamelijke verwondingen en/of materiële schade aan het apparaat en het systeem veroorzaken.

1. INHOUD VAN HET PAKKET

A: PVC Crystal 4x6 zuigslang (4 m)	B: Polyethyleen zuigslang (5 m)	C: FPM Kogelkraan (3/8" GAS)	D: PSS3 sondehouder (1/2" GAS)	E: Afdeksadel om de PSS3 te bevestigen op 2" slang (φ=50 mm)
F: Drukregelaar voor injectieklep (1/2" M tot 3/8" F)	G: Voetfilter	H: Montagebeugelkit (φ=6 mm schroeven)	I: Filter (5")	J: Sondehouder + Chloorsonde
K: pH-sonde	L: Redoxsonde	M: Schoonmaakborstel chloorsonde	N: Kogels voor chloorsonde	O: Water
P: pH 4 Bufferoplossing	Q: pH 7 Bufferoplossing	R: 465 mv Kalibratieoplossing	S: Filtersleutel	T: Slang PVC Kristal 8x12 voor sondehouder (4 m)
U: Temperatuursonde				

		Dubbele pomp	
Item*	Systeem	KemiDose pH - ORP	KemiDose pH - ORP - CL
A		2	2
B		2	2
C		2	2
D		2	2
E		4 ^(*1)	4 ^(*1)
F		2	2
G		2	2
H		1	1
I		-	1
J		-	1
K		1	1
L		1	1
M		-	1
N		-	1
O		1	1
P		1	1
Q		1	1
R		1	1
S		-	1
T		-	1
U		1 ^(*2)	1 ^(*2)

* De waarden in de tabel geven het aantal artikelen in het pakket aan.

(^{*1} Alleen één stuk meer voor het WiFi-model), (^{*2} Alleen één stukmeer voor het WiFi-model)

WAARSCHUWING!

Deze producten zijn **GEVAARLIJK** (I✱A) en vereisen speciale voorzorgen tijdens het gebruik, het hanteren en de opslag.

- **Chemische producten NOOIT met elkaar vermengen.**
- Laat kinderen of mensen die deze handleiding niet hebben gelezen NOOIT de Aquaviva of de bijhorende randcomponenten (inclusief de chemische producten) gebruiken of ermee knoeien.

pH chemische producten:

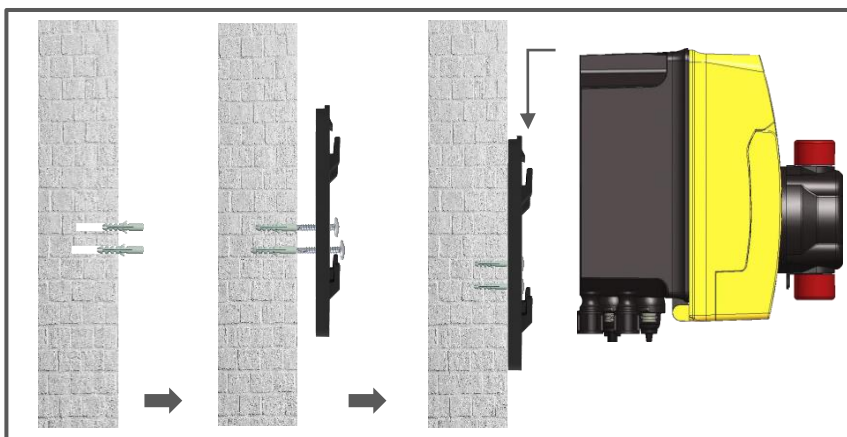
- **ABSOLUUT** niet aanbevolen => zuiver zwavelzuur
- Aanbevolen om de pH te doen dalen => negatieve pH (met een zwavelzuurbasis)
- Aanbevolen om de pH te doen stijgen => positieve pH (natriumcarbonaat of bicarbonaat)

ORP chemische producten:

- **ABSOLUUT** niet aanbevolen => alle vormen van organisch chloor
- Vloeibaar chloor of 12% bleekwater kan gewoon worden gebruikt. Als het product een concentratie van 48% heeft, moet het in water worden verdund in een verhouding van 1:3.

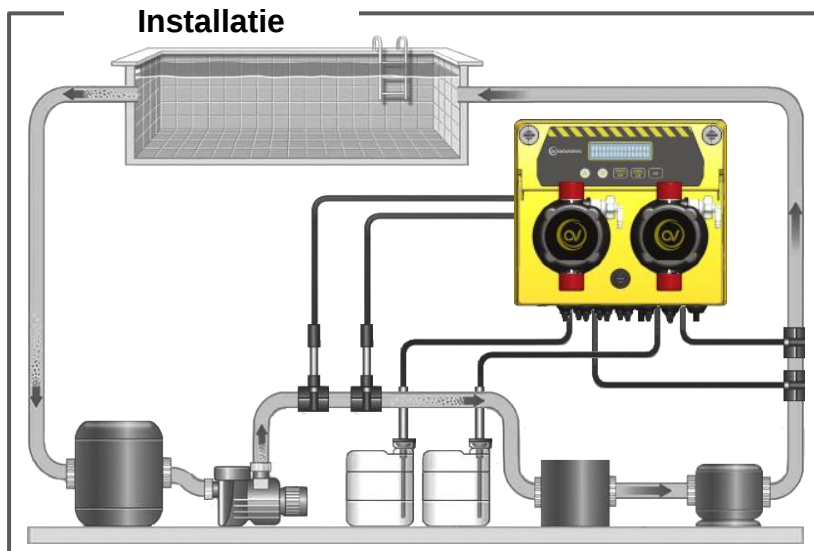
De pH-/ORP-sondes zijn onderhevig aan slijtage en zijn bijgevolg niet door de garantie gedekt.

2. INSTALLATIEAANWIJZINGEN



Zorg ervoor dat de injectiedruk lager dan 1,5 bar is

Positionering van de sonde



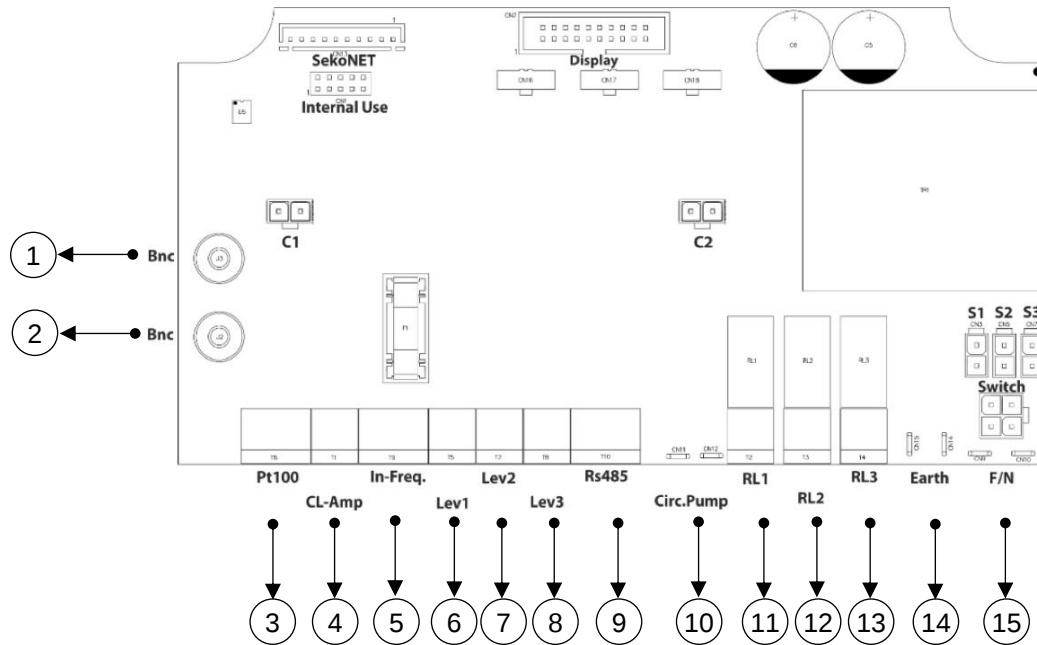
Waarschuwing!

Gebruik met zoutchloreertoestel:

Respecteer de aanwijzingen hierna voor de pH-systemen, om het risico op een storing in de werking van het systeem of schade te vermijden:

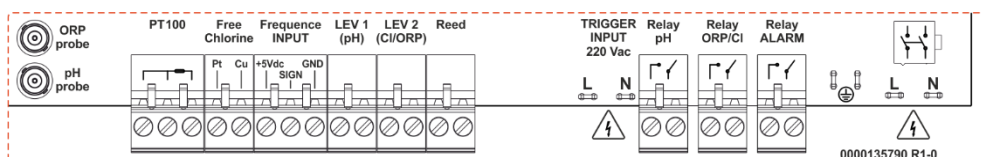
1. Positioneer de pH-meetsonde vóór de cel van het chloreertoestel.
2. Om wervelstromen te elimineren, sluit u het zwembadwater aan op een elektrisch aardingspunt
3. Positioneer het productinjectiepunt na de cel van het chloreertoestel.

3. ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN



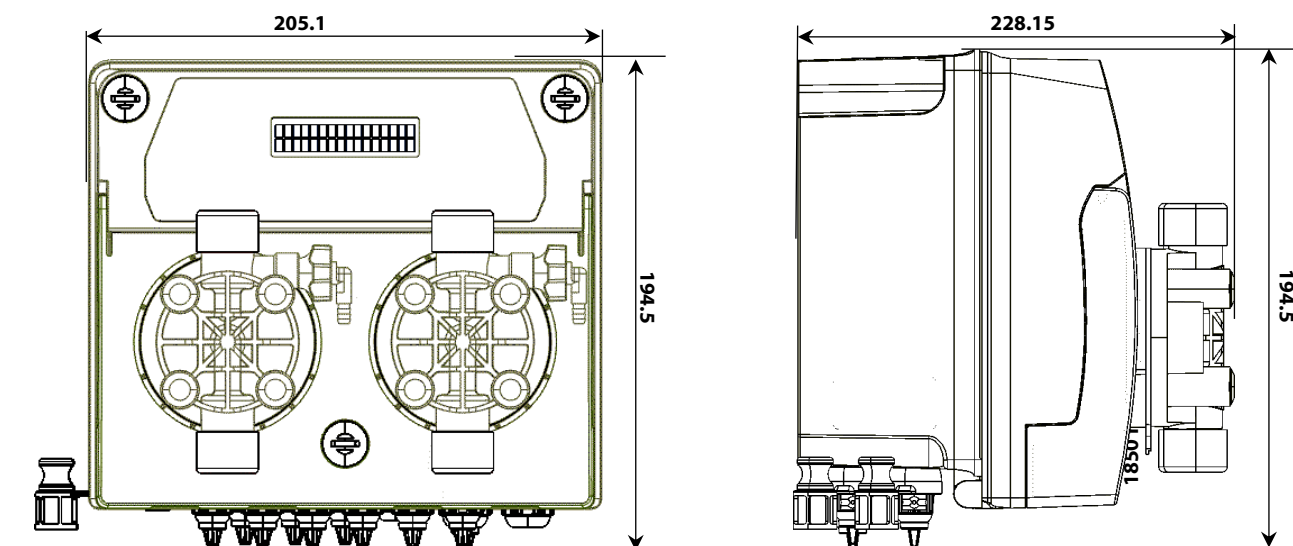
Systeem met dubbele pomp			
Klem	Beschrijving	KemiDose pH · ORP	KemiDose pH · ORP · CL
1	Ingang Sonde	ORP	ORP
2	Ingang Sonde	pH	pH
3	Ingangstemperatuur	TEMP (PT100)	TEMP (PT100)
4	Ingang Sonde	Niet gebruikt	Vrije chloor
5	Ingang Freq. signaal	Debiet (Freq. Ingang)	Debiet (Freq. Ingang)
6	Niveau (producttank)	pH-niveausonde	pH-niveausonde
7	Niveau (producttank)	Chloor (ORP) niveausonde	Chloorniveausonde
8	Niveau (producttank)	Stroom (REED-sensor)	Stroom (REED-sensor)
9	Seriële poort	Niet aanwezig	Niet aanwezig
10	Trigger Ingang	Circulatiepomp (220Vac ingang)	Circulatiepomp (220Vac ingang)
11	Uitgangsrelais	RL1 AUX1 pH	RL1 AUX1 pH
12	Uitgangsrelais	RL2 AUX2 OPR/Chloor	RL2 AUX2 OPR/Chloor
13	Uitgangsrelais	RL3 Alarm	RL3 Alarm
14	Aarde-aansluiting	Aarde	Aarde
15	Voeding	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)
C1	Pompaansluiting	pH	pH
C2	Pompaansluiting	Chloor (ORP)	Chloor
SekoNet	WiFi-module	WiFi-kaart (speciale code)	WiFi-kaart (speciale code)

Verbindingslabel:

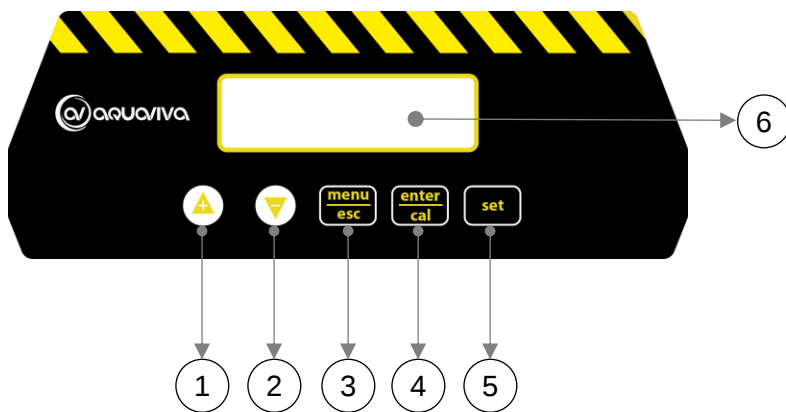


4. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Specificaties	KemiDose Dubbel pH/ORP	KemiDose Dubbel pH/ORP/Chloor
Afmetingen (H-B-D)	H:196 x B:205 x D:171 mm	H:196 x B:205 x D:171 mm
Gewicht	6 kg	6 kg
Pompstatus	Pauze - Toevoer	Pauze - Toevoer
Kalibratie van de sonde	Automatisch	Automatisch
Voeding	220-240 VAC 50-60 Hz	220-240 VAC 50-60 Hz
Verbruik (W)	32 Watt	32 Watt
Precisieapparaat	± 0,1 pH; ±10 mV; ±1 °C	± 0,1 pH; ±10 mV; 0,1 ppm; ±1 °C
Nauwkeurigheid	±0,02 pH, ±3 mV; ±0,5 °C	±0,02pH, ±3 mV; 0,05 ppm; ±0,5 °C
Bereik	0-14 pH; -99 -1000 mV; 0...+55 °C	0-14 pH; -99 -1000 mV; 0-5 ppm; 0...+55 °C
Debiet pomp (l/h)	5 l/h	5 l/h
Max. tegendruk	5 bar	5 bar
Relaiscontact (nummer 3)	250 Vac 10A (weerstandbelasting)	250 Vac 10A (weerstandbelasting)
Zekering	500 mA (snel)	500 mA (snel)
Frequentie pompdosering	160 slagen/minuut	160 slagen/minuut



5. PROGRAMMA INSTELLEN



- 1) Knop om de waarde te vermeerderen
- 2) Knop om de waarde te verminderen
- 3) Knop Menu/Esc
- 4) Knop Cal/OK
- 5) Knop om het instelpunt in te stellen
- 6) Digitaal display

Programma Configuratie - Druk gedurende 5 seconden op **menu/esc**

Bij de invoer van elk menu-item kan de parameter direct worden gewijzigd met de pijltjestoetsen (▲ en ▼). Bevestiging van de huidige instelling en overschakeling naar het volgende item gebeurt door op de toets **enter/cal** te drukken.

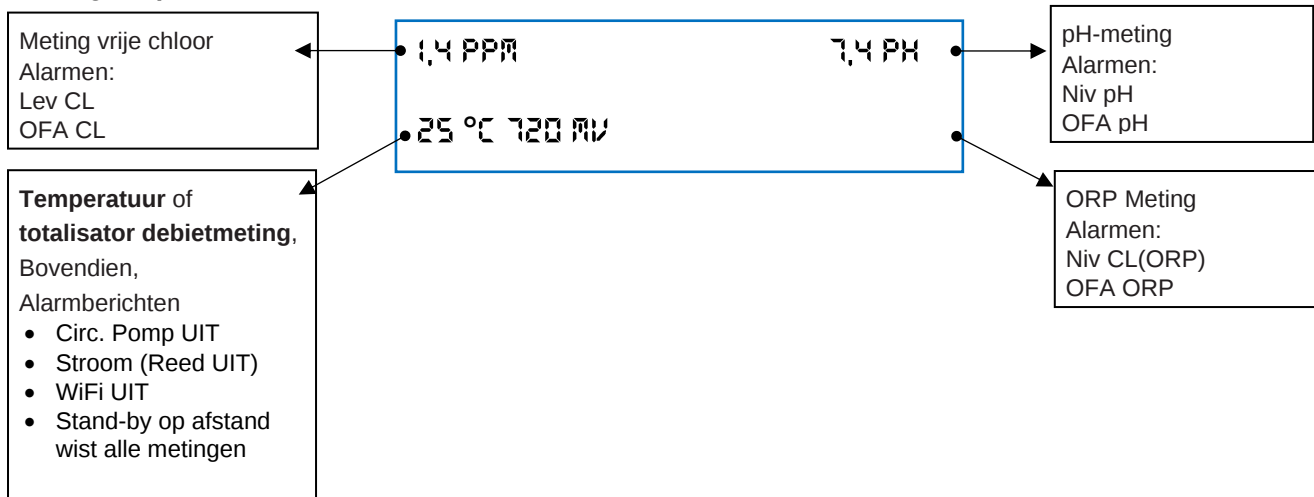
Het menu heeft een cirkelvormige structuur: zodra u bij het laatste item bent aangekomen, bepaalt de bevestiging van de ingestelde parameter door op **enter/cal** te drukken, de terugkeer naar het eerste menu-item.

- 1 TAAI – U kunt kiezen uit 5 beschikbare talen: NL, EN, FR, IT, DE, ES
- 2 PH
 - INSTELPUNT – **7,5pH** (6-8pH)
 - INSTELPUNT TYPE: – **Zuur** (Zuur/Alka)
 - TEMPERATUUR: 25 °C; stel °C/°F in en de handmatige waarde
 - OFF ALARM: Uit, 1-60' (minuten)
 - PROP. BAND = 1,0 pH (standaard: 1,0 pH, bereik: 0,4-2,5 pH)
- 3 ORP
 - INSTELPUNT – **700 mV** (400-850mV)
 - INSTELPUNT TYPE: **Laag** (Laag/Hoog)
 - OFF ALARM: Uit, 1-60' (minuten)
 - PROP. BAND = 250 mV (standaard: 250 mV, bereik: 100-350 mV)
 - **Opmerking:** De ORP-dosering, in aanwezigheid van Chloor, heeft geen effect op de doseerpomp, maar kan het Aux2-relais bedienen met AAN/UIT activering ten opzichte van het instelpunt.
- 4 CHLOOR
 - INSTELPUNT – **1,2 ppm** (0,3-3,0 ppm)
 - INSTELPUNT TYPE: **Laag** (Laag/Hoog)
 - OFF ALARM: Uit, 1-60' (minuten)
 - PROP. BAND = 0,8 ppm (standaard: 0,8 ppm, bereik: 0,3-1,2 ppm)
- 5 GEAVANCEERD MENU
 - CIRCULATIEPOMP - (Ingeschakeld/Uitgeschakeld)
 - INFREQ
 - UIT/AAN
 - Puls/Liter :1 of Liter/puls: 1 - Ingestelde waarde
 - Eenheid: L of m³
 - KALIBRATIE PH: 2 punten, 1 punt, Referentie, Uitschakelen
 - KALIBRATIE ORP: 1 punt, Referentie, Uitschakelen
 - KALIBRATIE CL: 2 punten, Uitschakelen
 - KALIBRATIE TEMP: Referentie, Uitschakelen
 - DOSEERTYPE PH: Proportioneel, UIT, Aan/UIT
 - DOSEERTYPE ORP: Proportioneel, UIT, Aan/UIT
 - **Opmerking:** De ORP-dosering is uitgeschakeld als DOSEERINGSTYPE CHLOOR anders is dan UIT
 - DOSEERTYPE CHLOOR: Proportioneel, UIT, Aan/UIT
 - MAX DEBIET POMPEN:
 - PH 100% (standaard: 100% [160 slagen/min], bereik: 10-100%)

- RX/CHLOOR 100% (standaard: 100% [160 slagen/min], bereik: 10-100%)
- HULPRELAIS
 - AUX1 RELAIS: pH, Uitschakelen
 - AUX2 RELAIS: Chloor, ORP, Uitschakelen
 - **Opmerking:** Aux1 en Aux2 relais doseren met AAN/UIT methode
- WACHTWOORD: 0000 (**Opmerking:** wachtwoord uitgeschakeld, stel een andere waarde in dan: 0000)
- RESET KALIBRATIE (**Opmerking:** selecteer de te resetten meting: pH; Chloor; ORP)
- RESET ALLE PARAMETERS
- PROG BEDIENINGSPANEEL: toont de elektrische signalen
- WIFI-CONFIGURATIE
 - WiFi-netwerknnaam
 - WiFi wachtwoord
 - WiFi netwerk IP adres.
- Opmerking:** Dit menu is alleen beschikbaar in WiFi-producten
- REED (display fout, indien rood): NO/NC
- POWER ON VERTRAGING: Schakelt de doseerpompen gedurende de ingestelde tijd uit
- STROOMVERTRAGING: Schakelt de doseerpompen gedurende de ingestelde tijd uit

Opmerking: Time-out instellingsmenu, na 120 seconden zonder actie, gaat de regelaar vanzelf uit zonder de parameters op te slaan.

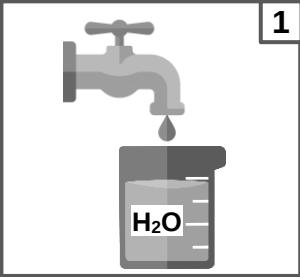
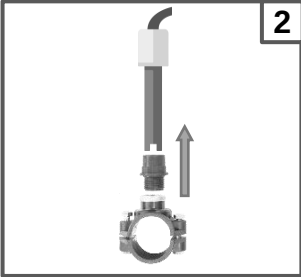
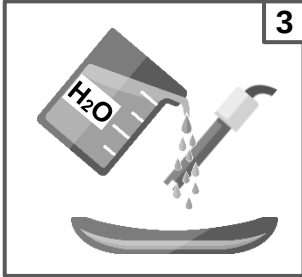
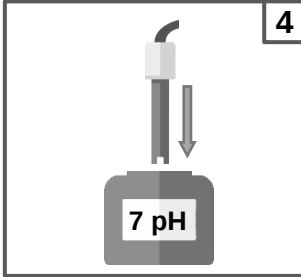
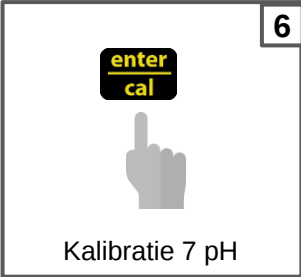
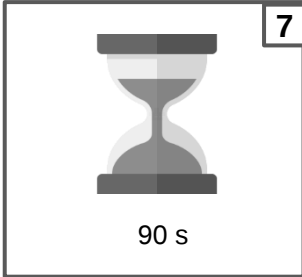
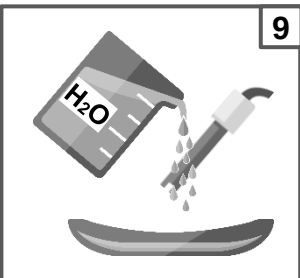
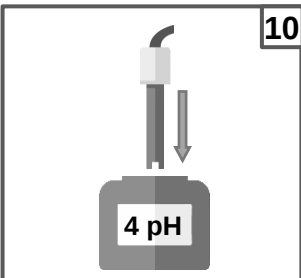
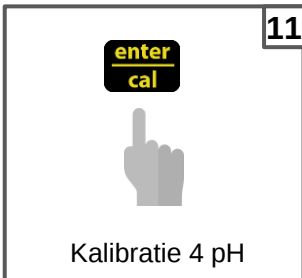
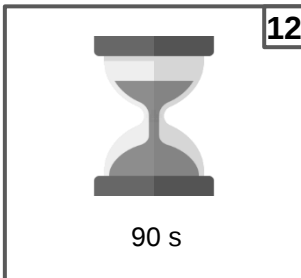
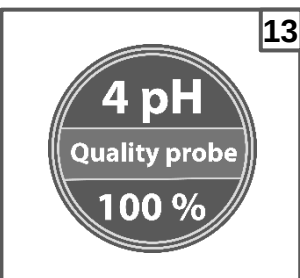
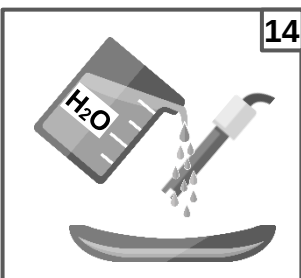
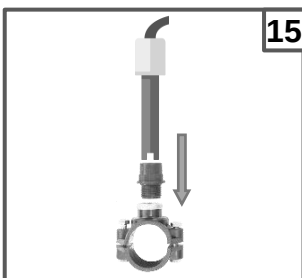
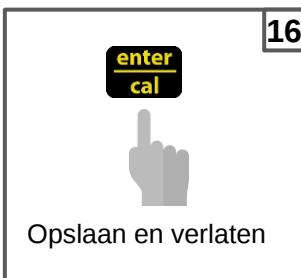
Weergave parameters



Kalibratiemenu:

Druk op  (3 seconden) en kalibreer sonde pH, Chloor, Temperatuur, OR

6. pH KALIBRATIE

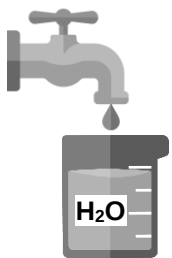
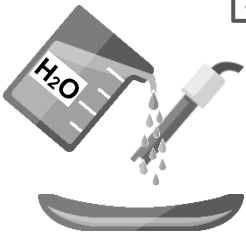
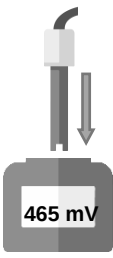
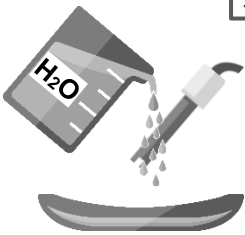
 1	 2	 3	 4
 5 pH-kalibratie instellen	 6 Kalibratie 7 pH	 7 90 s	 8
 9	 10	 11 Kalibratie 4 pH	 12 90 s
 13	 14	 15	 16 Opslaan en verlaten

Opmerking: Als u de "1 punts kal." hebt geselecteerd, wordt de kalibratie slechts in 1 punt uitgevoerd met de 7 pH bufferoplossing.

Referentiekalibratie

CAL Referentie 7,2 pH De eenheid zal een pH-waarde knipperend weergeven Stel de met het instrument gemeten temperatuur in Vb. 7,4 pH	CAL Referentie 7,4 pH 
---	--

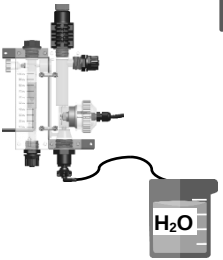
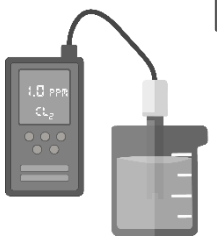
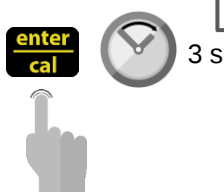
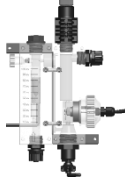
7. ORP-KALIBRATIE

			
 Redox-kalibratie instellen	 Kalibratie 465 mV	 90 s	
		 Opslaan en verlaten	

Referentiekalibratie

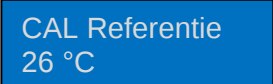
CAL Referentie 720 mV De eenheid zal een redoxwaarde knipperend weergeven Stel de met het instrument gemeten waarde in Vb. 750 mV	CAL Referentie 750 mV 
--	---

8. CHLOOR KALIBRATIE

 1	 2	 3 Selecteer Cl-kalibratie	 4
 5 10 s	 6 De eenheid zal een Cl-waarde knipperend weergeven Stel de met het instrument gemeten Cl-waarde in	 7 1.0 PPM	 8 10 s
 10 Sluit debiet	 11 Bevestig dat de stroom gesloten is door de keuze op Ja te zetten en te bevestigen met CAL	 12 100 s	 13
 14 10 s	 15 Kalibratie OK!		

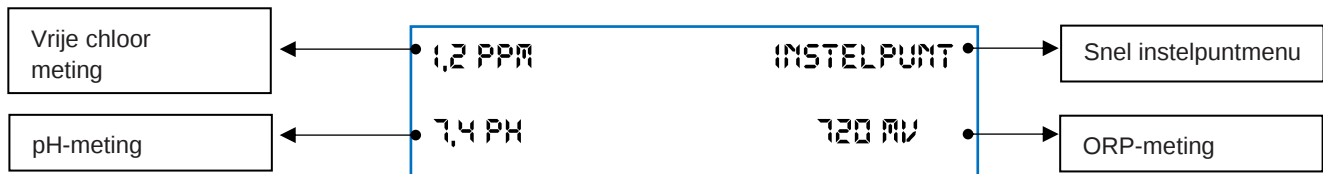
* Druk op ESC om het kalibratiemenu te verlaten.

9. TEMPERATUUR CALIBRATIE

 De eenheid zal een temperatuurwaarde knipperend weergeven Stel de met het instrument gemeten temperatuurwaarde in Vb. 27 °C	 CAL Referentie 27 °C
--	---

Menu instellen:

Druk op **set** (3 seconden) en pas de instelpuntwaarde aan en druk op **set** om te bevestigen.



Kalibratiemenu:

Druk op **enter cal** (3 seconden) en kalibreer sonde pH, Chloor, Temperatuur, ORP

Systeem Stand-by

Druk op (5 seconden) om het systeem in stand-by te zetten; alle functies zijn uitgeschakeld.

Reset OFA-timer

Druk op **menu esc** (3 seconden) om het OFA-alarm te resetten of druk op (5 seconden) om het OFA-alarm te resetten.

Aanzuiging pompen

Alleen als de pomp in "stand-by" staat, drukt u op om de debiettotalisator te resetten, op om de pH-pomp te laten werken, op **menu esc** om de ORP/Chloorpomp te laten werken, op **enter cal** om de Aux1 relais te laten werken, op **set** om de Aux2 relais te laten werken

Volg onderstaande stappen om de standaardparameters terug te zetten:

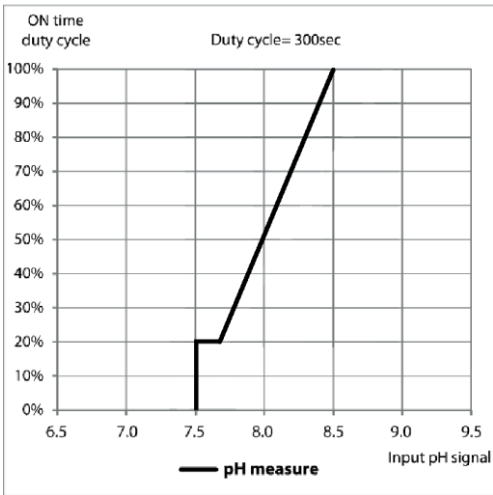
- Schakel de KemiDose-eenheid uit
- Houd en ingedrukt en schakel de eenheid in
- De eenheid knippert **INIT.DEFAULT__NO**
- Selecteer de te resetten eenheid - WiFi-module of doseersysteem.
- Druk op **INIT.DEFAULT__YES**
- Druk op **enter cal** om de standaardparameters terug te zetten.

Standaard (default) parameters:

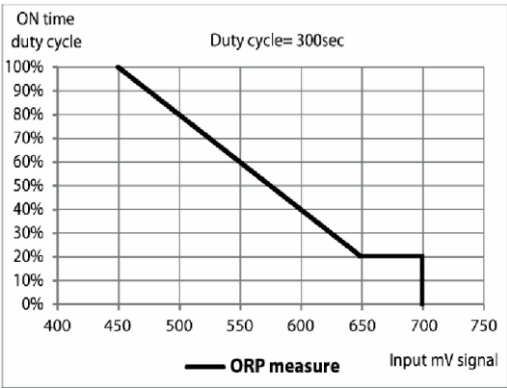
- Taal = **EN**
- Instelwaarde = **7,5 pH; 700 mV; 1,2 ppm**
- Doseermethode = **Zuur (pH); Laag (Redox); Laag (Cl)**
- OFA Tijd = **UIT**
- Kalibratie = **Volledig**
- Stroom Ingang = **UIT (recirculatiepomp)**
- Doseertype = **PROP; AAN/UIT Relais Aux1 en Aux2**
- IN Freq. = **UIT**
- Reed = **NC (normaal gesloten)**
- P.ON (Vertraging aan) = **UIT**
- Stroomvertraging = **UIT**

10. DOSEERMETHODE

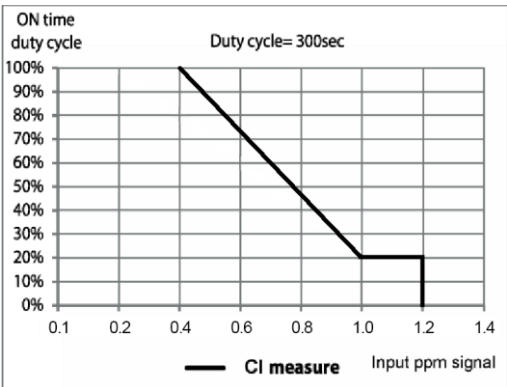
Instelpunt= 7,5 pH
Doseermodus = Zuur
Prop. Band= 1,0 pH



Instelpunt= 700 mV
Doseermodus = Laag
Prop. Band = 250mV



Instelpunt =1,2ppm vrije chloor
Doseermodus = Laag
Prop. Band = 0,8 ppm

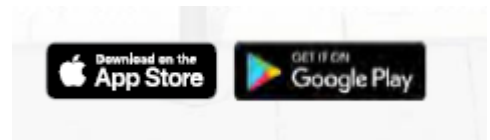


11. INTERNE WEB-SERVER

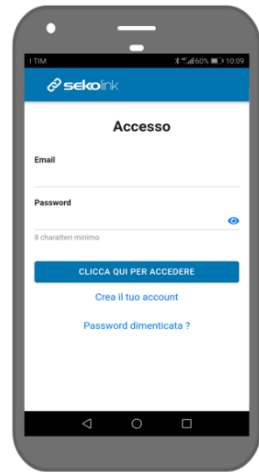
Download **SekoLink**



sekolink



Registreer uw account



Log met behulp van de QrCode, in op de interne webpagina's
Instellen:

Gebruiker = ADMIN
Wachtwoord = 0000

Stel uw WiFi LAN naam en wachtwoord in en bevestig.



Voltooi de registratie van uw apparaat

Dankzij uw registratie is het mogelijk om **sekolink** en **sekoweb** te gebruiken.



sekolink

Dankzij **sekolink** is het mogelijk om uw zwembad te beheren:

- Toezicht en beperkt beheer
- Smartphone app compatibel met iPhone of Android
- Voor eindgebruikers



sekoweb

Gebruik **sekoweb** adres link www.sekoweb.com of APP om uw zwembaden te beheren met het professionele webportaal:

- Controle en volledig beheer
- Internetportaal toegankelijk via online login of door het scannen van de QR-code van een product
- Voor installateurs, technici en ingenieurs van zwembaden en spa's



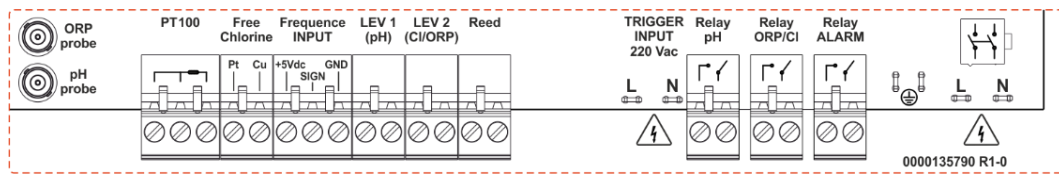
12. ALARMEN

Alarm	Display	Uit te voeren acties
Niveau *alleen actieve metingen	NIVEAU_LARG	- Druk op  om het alarmrelais te openen - Product in tank bijvullen
Meting buiten bereik	ALR_BAND	- Controleer of vervang de meetsonde - Druk op  om het alarmrelais te openen - Herstel meting
OFA Eerste Alarm (tijd >70%)	OFA_1	- Druk gedurende 3 seconden op  om te resetten of druk gedurende 5 seconden op   om te resetten
OFA Tweede Alarm (tijd =100%)	OFA_2	- Druk gedurende 3 seconden op  om te resetten of druk gedurende 5 seconden op   om te resetten
Debiet	STROOM	- Herstel debiet
Kalibratie Functie	FOUT	- Herstel sonde of bufferoplossing en herhaal de kalibratieprocedure
Systeemfout	FOUT PARAMETER	- Druk op  om de standaardparameters terug te zetten - Eenheid is stuk
Alarm meting (*1)	HOGE METING LAGE METING	- Pas de chemische concentratie aan

(*1 Bereiken Meetalarmen)

n	Item	Grenzen
1	Temp. Meting min	+10 °C
2	Temp. Meting Max	+38 °C
3	pH Meting min	6 pH
4	pH Meting Max	8 pH
5	ORP Meting min	+600 mV
6	ORP Meting Max	+800 mV
7	CL Meting min	0,50 ppm
8	CL Meting Max	2 ppm

Verbindingslabel:



Kabelaansluiting:

Klem	Beschrijving	KemiDose pH · ORP	Details
1	Ingang Sonde	ORP	
2	Ingang Sonde	pH	
3	Ingang Sonde	TEMP (PT100) A= twee draden sensor B= drie draden sensor	
4	Ingang vrije chloorsensor	Ingang vrije chloorsensor: Pt: Platina sensor Cu: Koper sensor	
5	Ingang Freq. signaal	Debiet (Freq. Ingang) A= Mechanisch Reed B= Schoepen-Hallsensor	
6	Niveau (producttank)	pH-niveausonde	Niveausonde voor chemische tank
7	Niveau (producttank)	Chloor (ORP) niveausonde	Niveausonde voor chemische tank
8	Niveau (producttank)	Stroom (REED-sensor)	Stroomsensor
9	Seriële poort	Niet aanwezig	Geen
10	Trigger Ingang	Circulatiepomp (220Vac ingang)	Lijn/Nuldraden
11	Uitgangsrelais	RL1 AUX1 pH	Droog contact
12	Uitgangsrelais	RL2 AUX2 OPR/Chloor	Droog contact
13	Uitgangsrelais	RL3 Alarm	Droog contact
14	Aarde-aansluiting	Aarde	--
15	Voeding	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)	--

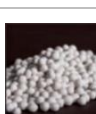


ADVERTÊNCIA!

Antes de realizar QUALQUER operação no interior do painel de controlo do dispositivo Aquaviva, certificar-se de desconectá-lo da alimentação elétrica.

O incumprimento das instruções presentes neste manual poderá causar lesões a pessoas e/ou danos ao aparelho e sistema.

1. CONTEÚDO DA EMBALAGEM

 A: Tubo de PVC 4x6mm (4 m)	 B: Tubo de PE (5m)	 C: FPM válvula de esfera (3/8" GAS)	 D: Suporte da sonda PSS3 (1/2" GAS)	 E: Sela de batida (φ=50mm)
 F: Redutor para válvula de injeção (1/2" M to 3/8" F)	 G: Filtro de fundo	 H: Kit de suporte de montagem (parafusos φ6 mm)	 I: Filtro Menor (5")	 J: Suporte de sondas + sonda de cloro
 K: Sonda de pH	 L: Sonda de ORP	 M: Escova de limpeza da sonda de cloro	 N: Esferas para sonda de cloro	 O: Água
 P: Solução tampão de pH 4	 Q: Solução tampão de pH 7	 R: Solução de calibração 465 mv	 S: Chave de filtro	 T: Tubo de PVC 8x12mm para porta sondas (4 m)
 U: Sensor de temperatura				

		Sistema de bomba dupla	
Item*	Sistema	KemiDose pH - ORP	KemiDose pH - ORP - CL
A		2	2
B		2	2
C		2	2
D		2	2
E		4 ^(*)	4 ^(*)
F		2	2
G		2	2
H		1	1
I		-	1
J		-	1
K		1	1
L		1	1
M		-	1
N		-	1
O		1	1
P		1	1
Q		1	1
R		1	1
S		-	1
T		-	1
U		1 ^(*)	1 ^(*)

* NOTA: Os valores da tabela representam o número de itens dentro do pacote.

(*) Uma peça a mais apenas para o modelo WiFi), (*) Uma peça apenas para o modelo WiFi)

ADVERTÊNCIA!

Estes produtos são **PERIGOSOS (I✱A)** e requerem precauções especiais durante a sua utilização, manipulação e armazenamento.

- **NUNCA misturar produtos químicos.**
- **NUNCA** permitir a crianças ou pessoas que não tenham lido este manual de usar ou modificar Aquaviva ou qualquer dos seus componentes periféricos (incluindo produtos químicos).

Produtos químicos de pH:

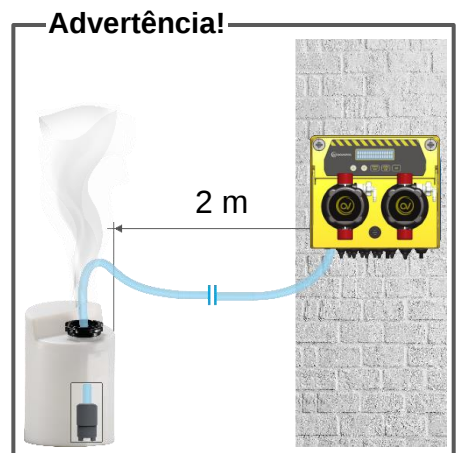
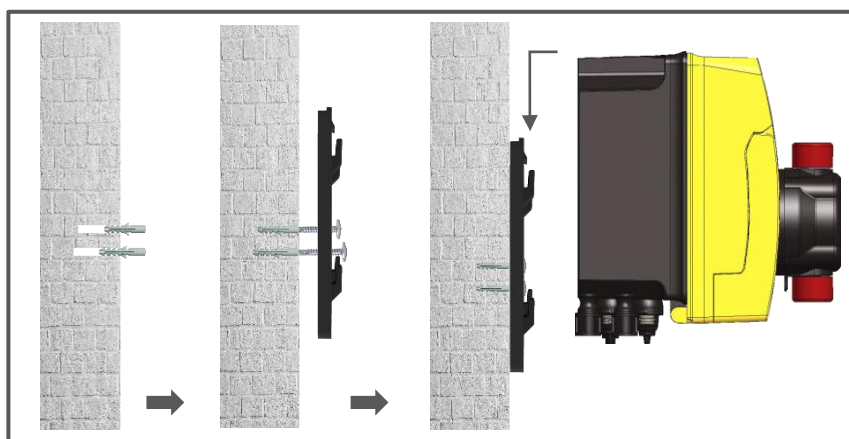
- **ABSOLUTAMENTE** não recomendado => ácido sulfúrico puro
- Recomendado para abaixar o pH => pH negativo (com uma base de ácido sulfúrico)
- Recomendado para elevar o pH => pH positivo (carbonato ou bicarbonato de sódio)

Produtos químicos de ORP:

- **ABSOLUTAMENTE** não recomendado => todos os tipos de cloro orgânico
- O cloro líquido ou lixívia a 12% pode ser utilizado puro. Se o produto tiver uma concentração de 48%, é necessário diluí-lo em água numa proporção de 1:3.

As sondas de pH / ORP estão sujeitas a desgaste e danos e, portanto, não são cobertas pela garantia.

2. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO



Certificar-se de que a pressão de injeção seja inferior a 1,5 bar

Posicionamento da sonda



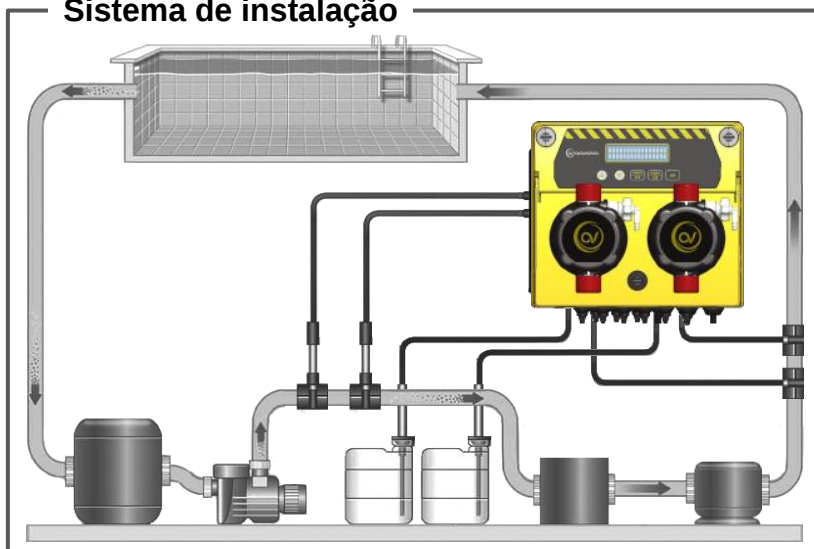
Para uma leitura de sonda ideal, posicione-a perpendicularmente ao tubo.



O ângulo de inclinação da sonda nunca deve exceder 45° da vertical.



Sistema de instalação



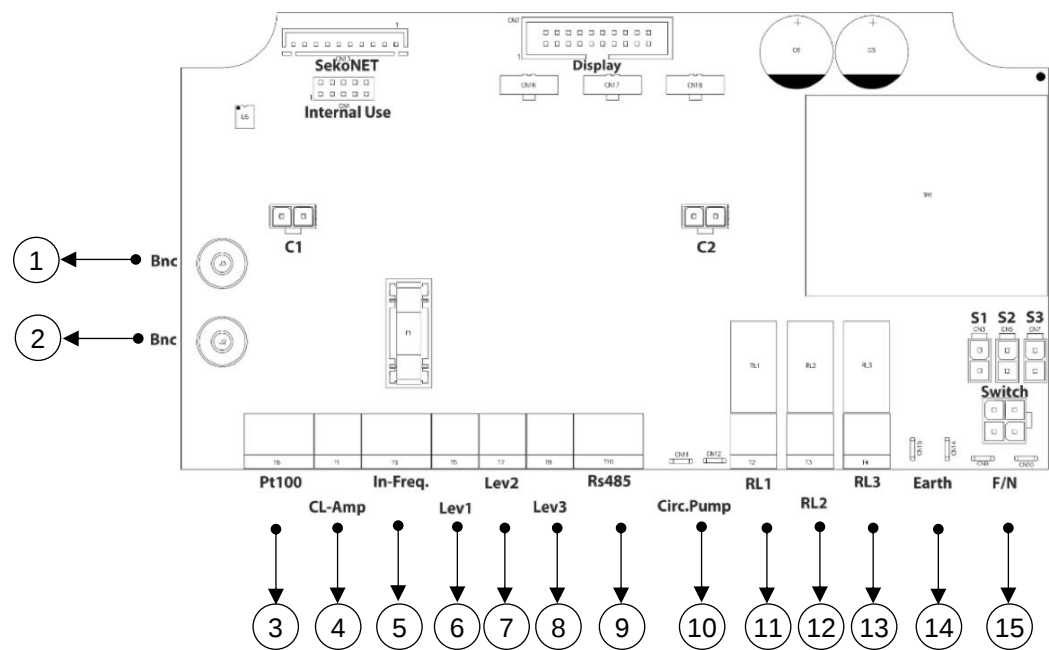
Advertência!

Uso com clorador salino:

Para os sistemas de pH, para prevenir o risco de mau funcionamento ou danos do sistema, respeitar as seguintes instruções:

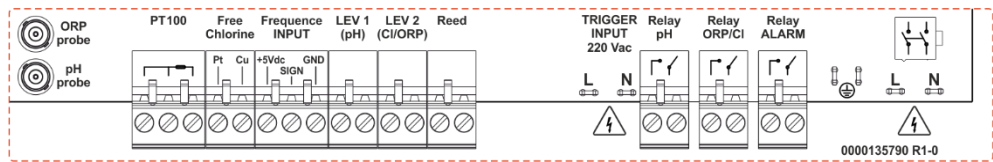
1. Posicionar a sonda de medição de pH antes da célula do clorador.
2. Para eliminar correntes de Foucault, conectar a água da piscina a um ponto de terra elétrico
3. Posicionar o ponto de injeção de produto depois da célula do clorador.

3. LIGAÇÕES ELÉTRICAS



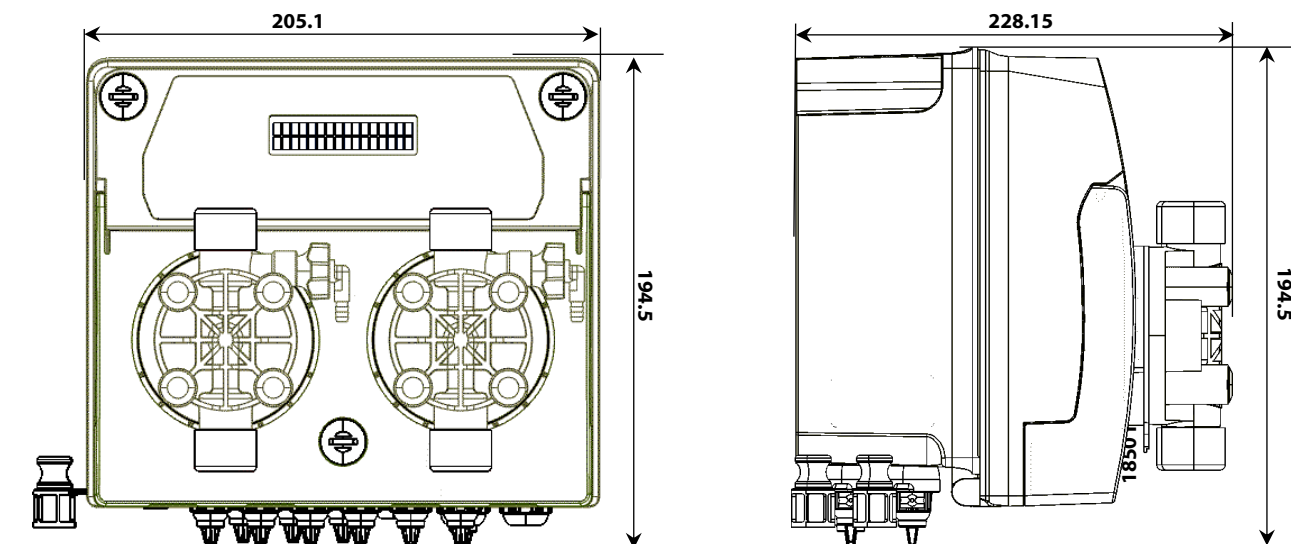
		Sistema de bomba dupla	
Grampo	Descrição	KemiDose pH · ORP	KemiDose pH · ORP · CL
1	Sonda de entrada	ORP	ORP
2	Sonda de entrada	pH	pH
3	Entrada de temperatura	TEMP (PT100)	TEMP (PT100)
4	Sonda de entrada	Não usado	Cloro Livre
5	Sinal de entrada Freq.	Vazão (Freq. Entrada)	Vazão (Freq. Entrada)
6	Nível (tanque de produtos)	Sonda de nível de pH	Sonda de nível de pH
7	Nível (tanque de produtos)	Sonda de nível de cloro (ORP)	Sonda de nível de cloro
8	Nível (tanque de produtos)	Fluxo (sensor REED)	Fluxo (sensor REED)
9	Porta de série	Não presente	Não presente
10	Entrada de acionamento	Bomba de Circulação (entrada 220Vac)	Bomba de Circulação (entrada 220Vac)
11	Relé de saída	RL1 AUX1 pH	RL1 AUX1 pH
12	Relé de saída	RL2 AUX2 OPR/Cloro	RL2 AUX2 OPR/Cloro
13	Relé de saída	RL3 Alarme	RL3 Alarme
14	Conector de terra	Terra	Terra
15	Alimentação	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)
C1	Ligação da bomba	pH	pH
C2	Ligação da bomba	Cloro (ORP)	Cloro
SekoNet	Módulo WiFi	Cartão WiFi (código dedicado)	Cartão WiFi (código dedicado)

Etiqueta de ligações

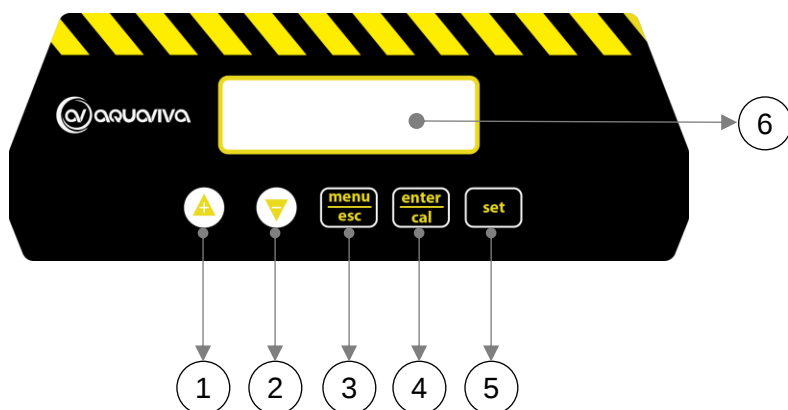


4. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Especificações	KemiDose Double pH/ORP	KemiDose Double pH/ORP/Chlorine
Dimensões (A-L-P)	A:196 x L:205 x P:171 mm	A:196 x L:205 x P:171 mm
Peso	6 Kg	6 Kg
Estado da bomba	Pausa - Abastecimento	Pausa - Abastecimento
Calibração de sondas	Automático	Automático
Alimentação elétrica	220-240 VAC 50-60 Hz	220-240 VAC 50-60 Hz
Consumo (W)	32 Watt	32 Watt
Precisão do dispositivo	± 0.1 pH; ±10mV; ±1°C	± 0.1 pH; ±10mV; 0.1 ppm; ±1°C
Exatidão	±0.02pH, ±3mV; ±0,5°C	±0.02pH, ±3mV; 0.05 ppm; ±0.5°C
Gama	0-14pH; -99 -1000mV; 0...+55°C	0-14pH; -99 -1000mV; 0-5 ppm; 0...+55°C
Vazão bomba (l/h)	5 l/h	5 l/h
Contrapressão máx	5 bar	5 bar
Contato de relé (número 3)	250 Vac 10A (carga resistiva)	250 Vac 10A (carga resistiva)
Fusível	500 mA (rápido)	500 mA (rápido)
Dosagem da bomba de frequência	160 golpes/minuto	160 golpes/minuto



5. PROGRAMA DE CONFIGURAÇÃO



- 1) Botão para aumentar o valor
- 2) Botão para diminuir o valor
- 3) Botão Menu/Esc
- 4) Botão Cal/OK
- 5) Botão para definir o setpoint
- 6) Ecrã digital

Configuração do programa - Pressione **menu esc** durante 5 segundos.

Na entrada de cada item do menu, o parâmetro pode ser modificado diretamente utilizando as teclas de setas (**▲** e **▼**).

A confirmação da configuração atual e a mudança para o próximo item é feita pressionando o botão **enter cal**.

O menu tem uma estrutura circular: uma vez chegado ao último item, a confirmação do parâmetro definido premindo **enter cal**, determina o regresso ao primeiro item do menu.

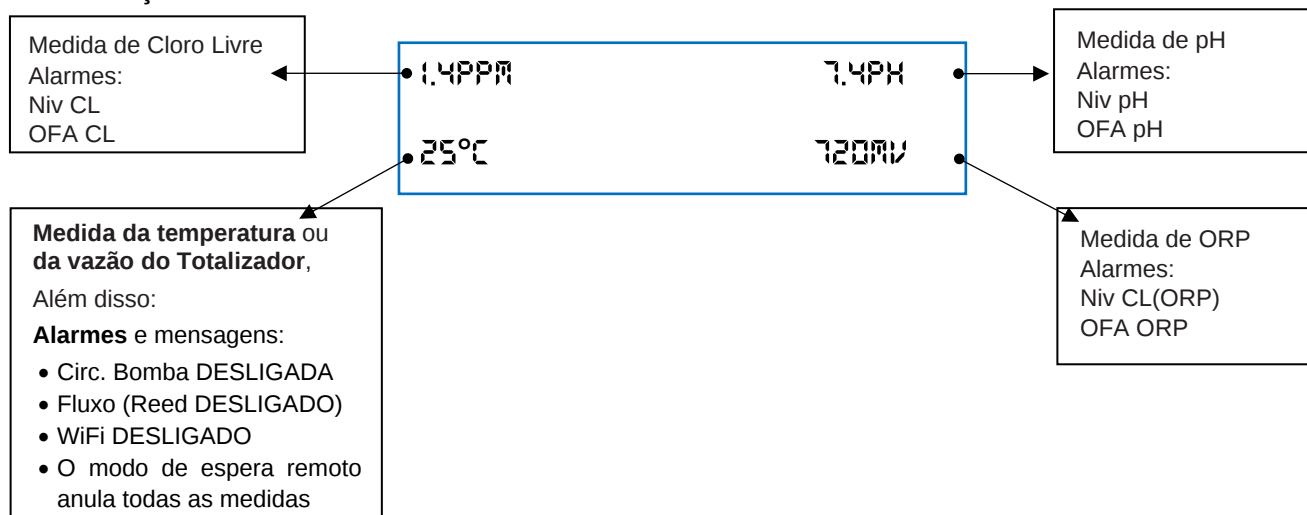
- 1 IDIOMA - É possível seleccionar entre 6 idiomas disponíveis: **EN**, FR, IT, DE, ES, PT
- 2 PH
 - SETPOINT – **7.5pH** (6-8pH)
 - TIPO SETPOINT: - **Ácido** (Ácido/Alcalino)
 - TEMPERATURA: 25°C; valor de regulação °C/°F e o valor manual
 - ALARME OFR: Desligado, 1-60' (minutos)
 - BANDA PROPORC. = 1.0pH (predefinido: 1,0pH, intervalo: 0,4-2,5 pH)
- 3 ORP
 - SETPOINT – **700 mV** (400-850mV)
 - TIPO SETPOINT: **Baixo** (Baixo/Alto)
 - ALARME OFR: Desligado, 1-60' (minutos)
 - BANDA PROPORC. = 250mV (predefinido: 250mV, intervalo: 100-350mV)
 - **Nota:** A dosagem ORP, na presença de Cloro não tem qualquer efeito sobre a bomba doseadora, mas pode controlar o Relé Aux2 com ativação Ligado/Desligado em relação ao setpoint.
- 4 CLORO
 - SETPOINT – **1.2 ppm** (0.3-3.0 ppm)
 - TIPO SETPOINT: **Baixo** (Baixo/Alto)
 - ALARME OFR: Desligado, 1-60' (minutos)
 - BANDA PROPORC. = 0.8 ppm (predefinido: 0,8ppm, intervalo: 0,3-1,2 ppm)
- 5 MENU AVANÇADO
 - BOMBA RECIRCUL. - (Ativada/Desativada)
 - FREQUENCIA
 - Ligado/Desligado
 - Impulso/Litro:1 ou Litro/impulso:1 - Valor definido
 - Unidade: L ou m³
 - CALIB. PH: 2 pontos, 1 ponto, Referência, Desativar
 - CALIB. ORP: 1 ponto, Referência, Desativar
 - CALIB. CL: 2 pontos, Desativar,
 - CALIB. TEMP: Referência, Desativar,
 - TIPO DOSEAMENTO PH: Proporcional, Desligado, Ligado/Desligado

- TIPO DOSEAMENTO ORP: Proporcional, Desligado, Ligado/Desligado
 - **Nota:** A dosagem do ORP é desativada se a DOSAGEM DO TIPO DE CLORO for diferente de Desligado
- TIPO DOSEAMENTO CLORO: Proporcional, Desligado, Ligado/Desligado
- MAXFLUX8:
 - PH 100% (predefinido: 100% [160 golpes/min], intervalo:10-100%)
 - ORP/CLORO 100% (predefinido: 100% [160 golpes/min], intervalo:10-100%)
- RELE AUX
 - RELE AUX1: pH, Desativar
 - RELE AUX2: Cloro, ORP, Desativar
 - **Nota:** Dose de relés Aux1 e Aux2 com método Ligado/Desligado
- PASSWORD: 0000 (**Nota:** palavra-passe desativada, definir um valor diferente de: 0000)
- RESET CAL: (**Nota:** selecione a medida para redefinir: pH; Cloro; ORP)
- RESET PARAMETRO.
- PRIMELO CONTROLO: mostra os sinais elétricos
- CONFIGURACAO WIFI
 - Nome da rede WiFi
 - Palavra-passe WiFi
 - Endereço IP da rede WiFi.

Nota: este menu está disponível apenas para produtos WiFi.
- REED (visualização de erro, quando o Reed está desligado): NA/NF
- PON ATRASO: Desativa as bombas doseadoras durante o tempo definido
- ATRASO CAUDAL: Desativa as bombas doseadoras durante o tempo definido

Nota: Tempo limite para menu de configurações - após 120 segundos sem ação o comando decai por si sem guardar os parâmetros.

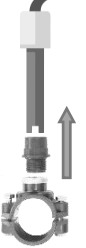
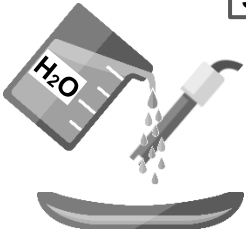
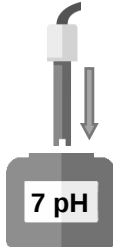
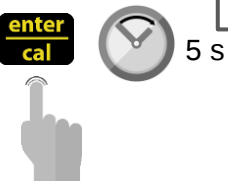
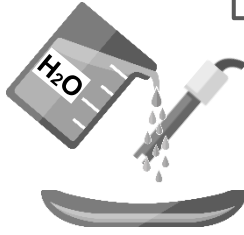
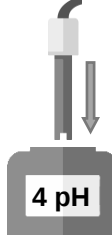
Visualização Parâmetros



Menu de Calibração:

Pressione  (3 segundos) e calibre a sonda pH, Cloro, Temperatura, ORP.

6. CALIBRAÇÃO DE pH

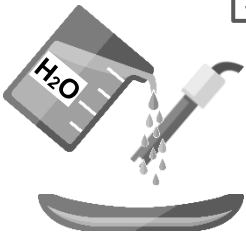
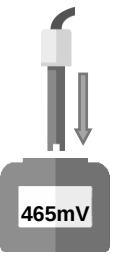
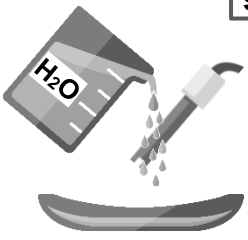
 1	 2	 3	 4
 5 Definir a calibração do pH	 6 Calibração para pH7	 7 90 s	 8
 9	 10 4 pH	 11 Calibração para pH4	 12 90 s
 13	 14	 15	 16 Salvar e sair

Nota: Se tiver selecionado o "1 ponto", a calibração será feita apenas em 1 ponto utilizando a solução tampão de 7pH.

Calibração de referência

Referência CAL 7.2 pH A unidade irá piscar um valor de pH Definir a temperatura medida com o instrumento Ex. 7,4 pH	Referência CAL 7.4 pH enter cal 
--	---

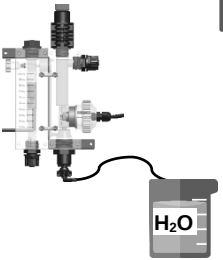
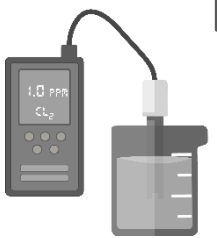
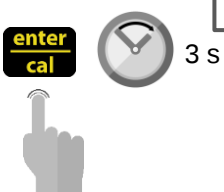
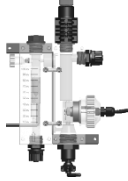
7. CALIBRAÇÃO ORP

			
 Definir calibração Redox	 Calibração de 465 mV	 90 s	
		 Salvar e sair	

Calibração de referência

Referência CAL 720 mV A unidade irá piscar um valor redox Definir o valor medido com o instrumento Ex. 750 mV	Referência CAL 750 mV 
---	--

8. CALIBRAÇÃO CLORO

 1	 2	 3 Selecione a calibração Cl	 4
 10 s 5	 6 A unidade irá piscar um valor de Cl Definir o valor de Cl medido com o instrumento Ex. 1.0 ppm Cl livre	 7	 10 s 8
Fechar vazão  10	Confirmar que o fluxo é fechado movendo a escolha para Sim e confirmando com CAL  11	 100 s 12	 13
 10 s 14	Calibração OK!  15		

* Pressione ESC para sair do menu de calibração.

9. CALIBRAÇÃO DE TEMPERATURA

Referência CAL 26°C A unidade irá piscar um valor de temperatura Definir o valor de temperatura medido com o instrumento Ex. 27°C	Referência CAL 27°C 
---	--

Menu Definir

Pressione **set** (3 segundos) e ajuste o valor do set point e pressione **set** para confirmar.



Menu de Calibração

Pressione **enter cal** (3 segundos) e calibre a sonda pH, Cloro, Temperatura, ORP.

Modo de espera de sistema

Premir (5 segundos) o sistema configura-se no modo StandBy; todas as funções estão desativadas.

Reset do temporizador OFA

Pressione **menu esc** (3 segundos) para redefinir o Alarme OFA ou pressione (5 segundos) para redefinir o Alarme OFA.

Escorvamento de bombas

Somente quando a bomba está em "modo de espera" pressione para redefinir o totalizador de fluxo, para fazer funcionar a bomba de pH, pressione **menu esc** para fazer funcionar a bomba de ORP/cloro, pressione **enter cal** para fazer funcionar o Relé Aux1, pressione **set** para fazer funcionar o Relé Aux2.

Para restaurar os parâmetros predefinidos, seguir os passos abaixo:

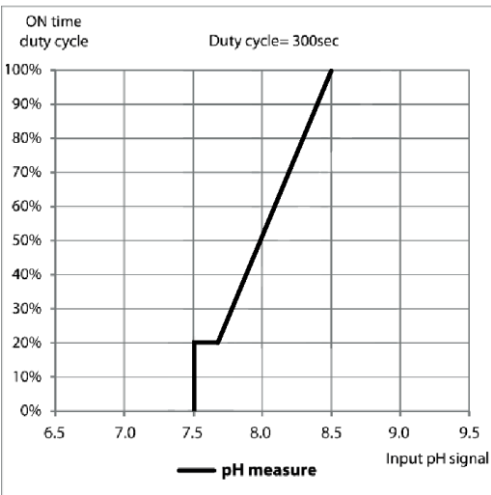
- Desligar a unidade PoolDose
- Manter e pressionados e ligar a unidade
- A unidade mostrará **INIC.DEFAULT**
- Selecionar a unidade para reset - módulo WiFi ou sistema de dosagem
- Premir para selecionar **SIM** ou **NÃO**
- Selecione **SIM** e premir **enter cal** para restaurar os parâmetros predefinidos.

Parâmetros predefinidos:

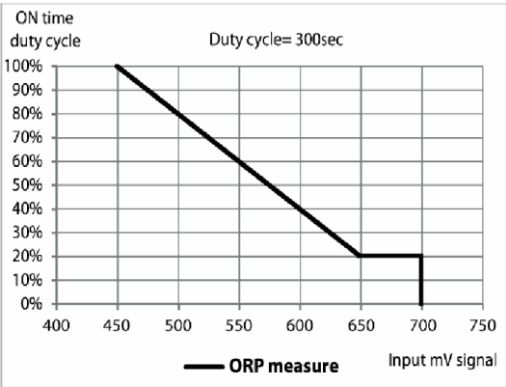
- Idioma = **EN**
- Valor Set Point = **7,5 pH; 700 mV; 1,2 ppm**
- Método de dosagem = **Ácido (pH); Baixo (Redox); Baixo (Cl)**
- Tempo OFA = **Desligado**
- Calibração = **Completa**
- Entrada de fluxo = **Desligado (bomba de recirculação)**
- Tipo de dosagem = **PROP; Ligado/Desligado Relay Aux1 e Aux2**
- Entrada Freq. = **Desligado**
- Reed = **NF (normalmente fechado)**
- Ativação (Atraso ligado) = **Desligado**
- Atraso de fluxo = **Desligado**

10. MÉTODO DE DOSAGEM

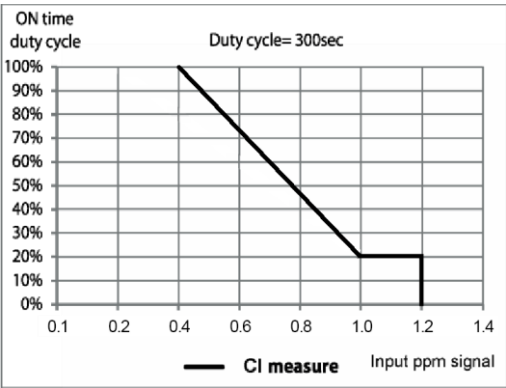
Setpoint = 7.5 pH
Modo de dosagem = Ácido
Banda Prop. = 1,0 pH(* Valor fixo)



Setpoint = 700 mV
Modo de dosagem = Baixo
Banda Prop.= 250mV



Setpoint = 1.2ppm Cloro livre
Modo de dosagem = Baixo
Banda Prop. = 0,8ppm

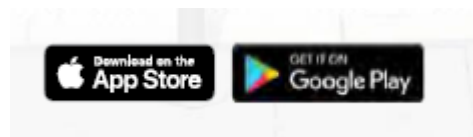


11. SERVIDOR INTERNO WEB

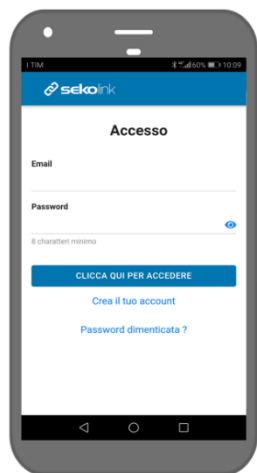
Descarregar o SekoLink



sekolink



Registe a sua conta



Graças ao QrCode login em páginas web internas

Definir:

Nome do utilizador= ADMIN

Palavra-passe= 0000

Defina o seu nome de rede WiFi e palavra-passe e confirme.



Complete o registo do seu dispositivo

Graças ao seu registo é possível utilizar **sekolink** e **sekoweb**.



sekolink

Graças ao **sekolink** é possível gerir a sua piscina:

- Monitorização e gestão limitada
- Aplicação Smartphone compatível com iPhone ou Android
- Para utilizadores finais



sekoweb

Use o link de endereço **sekoweb** www.sekoweb.com ou APP para gerir as suas piscinas com webportal profissional:

- Monitorização e gestão completa
- Portal Internet acessível através de login online ou da digitalização do código QR de um produto
- Para instaladores de piscinas e spa, técnicos e engenheiros



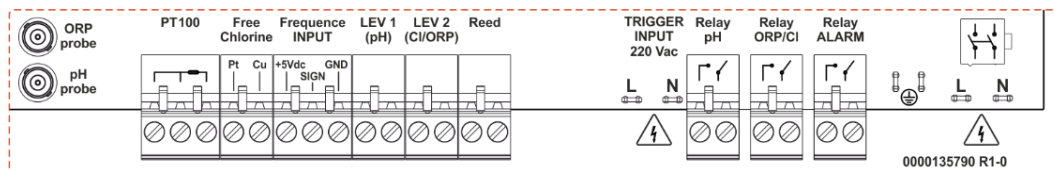
12. ALARMES

Alarme	Ecrã	Ações a realizar
Nível *somente medidas ativas	NIVBAIXO	- Pressionar  para abrir o Relé de Alarme - Restaurar tanque de produtos
Medida fora de intervalo	FAIXA ALARM	- Substituir ou verificar a sonda de medida - Pressionar  para abrir o Relé de Alarme - Medida de restauro
OFA Primeiro Alarme (tempo >70%)	OFA1	- Pressione  durante 3 segundos para reset ou Pressione   durante 5 segundos para reset
OFA Segundo Alarme (tempo 100%)	OFA2	- Pressione  durante 3 segundos para reset ou Pressione   durante 5 segundos para reset
Vazão	FLUXO	- Restaurar vazão
Função de Calibração	ERRO DE CALIBR.	- Restaurar a Sonda ou solução tampão e repetir o procedimento de calibração
Erro do sistema	ERRO PARAMETROS	- Pressione  para restaurar o parâmetro predefinido - Unidade quebrada
Medida de alarme (*1)	MEDIDA ALTA MEDIDA BAIXA	- Ajustar a concentração química

(*1 Intervalos de alarme de medida)

n	Item	Limites
1	Medida de temp. mín.	+ 10°C
2	Medida de temp. máx.	+ 38°C
3	Medida de pH mín.	6 pH
4	Medida de pH máx.	8 pH
5	Medida de ORP mín.	+ 600 mV
6	Medida de ORP máx.	+ 800 mV
7	Medida de CL mín.	0,50 ppm
8	Medida de CL máx.	2 ppm

Etiqueta de conexões:



Ligação dos fios:

Grampo	Descrição	PoolDose pH - ORP	Detalhes
1	Sonda de entrada	ORP	
2	Sonda de entrada	pH	
3	Sonda de entrada	TEMP (PT100) A= sensor de dois fios B= sensor de três fios	
4	Sensor de cloro livre de entrada	Sonda de entrada de cloro livre: Pt: Sensor de platina Cu: Sensor de cobre	
5	Sinal de entrada Freq.	Taxa de fluxo (Freq.Input) A= Reed mecânico B= Sensor de corredor de rodas	
6	Nível (tanque de produtos)	Sonda de nível de pH	Sonda de nível para tanque químico
7	Nível (tanque de produtos)	Sonda de nível de cloro (ORP)	Sonda de nível para tanque químico
8	Nível (tanque de produtos)	Fluxo (sensor REED)	Sensor de fluxo
9	Porta serial	Não presente	Nenhum
10	Entrada de acionamento	Bomba de Circulação (entrada 220Vac)	Fios de Fase/Neutro
11	Relé de saída	RL1 AUX1 pH	Contacto seco
12	Relé de saída	RL2 AUX2 OPR/Cloro	Contacto seco
13	Relé de saída	RL3 Alarme	Contacto seco
14	Conector de terra	Terra	--
15	Alimentação	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)	--